中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七〇七〇六
採訪部：二八〇〇八七、二七三四九二、二八二五四〇
營業部、廣告部：二七九三〇七、二八〇七〇八、二八二四五五
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五〇五六
經理室：二七七二六
中區辦事處：二弍一弍三八、二弍五四九五

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

今日出紙兩張半每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六八三六號

戴布結束高峯會談發表聯合公報

法支持蘇俄建議 召開歐洲高峯會

布酋疲累憔悴會延遲舉行會議

【巴黎七日合衆國際社電】法國總統戴斯登和蘇俄領袖布里什涅夫在今日展開他們第三天亦是最後一回合的談判，而法國亦準備支持莫斯科提出舉行一個討論歐洲安全問題的卅五國高峯會議的要求。

法、俄領袖是於格林威治時間上午十時二十五分（比原定時間差不多遲了一小時三十分鐘）在巴黎西部四十哩的中世紀堡壘藍波爾涅堡展開他們的會談。

法國官員對於會談延遲舉行所提出的唯一解釋乃是蘇俄共黨總書記布里什涅夫仍然十分疲倦。

戴斯登是於格林威治時間上午八時二十五分抵達藍波爾涅堡，至到布里什涅夫準備好舉行會談時，戴氏差不多等待了兩小時。

這兩位領袖對於明春在赫爾辛基舉行歐洲安全高峯會議明顯達成協議，乃是他們在星期五日舉行第二天會談最光輝的一幕。

蘇俄發言人薩米耶夫告訴記者稱：「我們預期在一九七五年上半年會舉行一個高層會議。」

一名法國政府官員稱：「法國願意參加這個會議，如果其他國家亦同樣願意的話。」

一如其他的大多數西歐國家，法國亦曾反對舉行這樣的會議，恐怕這將會永遠凍結歐洲現存的東西分劃局面。

它們同時恐懼蘇俄會將這個高峯會議變爲一個宣傳大會。

戴斯登總統和蘇俄共黨總書記布里什涅夫計劃在今日舉行一個歷時九十分鐘的最後會談，隨後並在巴黎西部四十哩藍波爾涅堡——三天會議的會議地點，發表一份聯合公報。

布里什涅夫顯然在這三天的會談中不時露出疲態，他再過兩週便已六十八歲。

星期五日的會談遲了差不多九十分鐘才開始，而布里什涅夫其後並沒有出席一個聯合午餐，並且取消他計劃參觀一個在巴黎慶祝法、俄貿易第五十週年的展覽會。

他同時沒有前往拜訪該法國共黨的總部，這是蘇俄領袖訪問巴黎的一個傳統性步驟。

布里什涅夫反之是在乘車前往巴黎的蘇俄大使館接見法共領袖馬查及和他舉行短時間會談之前留在他下榻於藍波爾涅堡的套房中休息數小時。

【巴黎七日法新社電】法蘇今日聯合呼籲努力擺除目前阻礙一項泛歐安全合作協定的障礙。這是俄共總書記布里什涅夫結束與法總統戴斯登三日來高峯會議後，雙方發表聯合公報所提出的。

該兩國同意此等努力應導致歐洲各國領袖短期內舉行高峯會議。

同時，雙方警告謂中東仍存在嚴重危險形勢，呼籲以色列從阿剌伯佔領區撤退，該區內各國有權安全地共同在受承認的疆界存在。兩國並同時籲請重開日內瓦中東和會。

雙方又提及以下數點：

㈠雙方關注塞島局勢，呼籲談判解決問題，所有外軍應撤出該島。

㈡呼籲嚴格遵守巴黎越戰停火協定條文。

㈢雙方贊成舉行世界裁軍會議。

西德將取代英國爲美最親密盟友

福特與舒密特會談極成功

【華盛頓七日合衆國際社電】福特總統與西德總理舒密特之間舉行的會談結果，可能使美國與西德的結盟，替代英、美合作，作爲華盛頓在西歐勢力基地。美國官員曾以最美妙的措詞談及由上述兩名領袖於星期四日，及星期五日在白宮舉行會談而達成雙方關係。主管歐洲事務的美助理國務卿哈特曼曾談及一項「轉捩點」問題。

兩名領袖已於星期五日在白宮發表一項聯合聲明，該項聲明談及有關雙方共同努力，解決通貨膨脹、能源問題、東西裁軍及其他全球性的所有問題的協定。在該篇洋洋一千字的聲明中，並無談及雙方不同意見。

在第二次世界大戰時期，美國與英國形成一項外交家稱爲「特別的關係」，此種關係一直維持至英國的勢力衰退，及歐洲共同市場出現獨立的情形爲止。

在共同市場九國成員間於最近出現的政治問題，加上舒密特對歐洲政治統一抱着懷疑主義態度，連同英國的政策，因而導致舒密特與福特之間會談產生出出人意表的成功。

哈特曼於星期五日代表福特政府，在白宮對記者發表一項簡報告中謂：該兩個爲北約組織中最富有及勢力最大的成員國，是有責任專向一種合作的，特別是當世界面臨通貨膨脹及石油短缺等全球性問題時爲然。

一架「豐田」闖禍 全市「豐田」遭殃

十二月六日在秘魯的利瑪市，多輛「豐田牌」汽車在街上排長龍，逐架等待秘魯警察的搜查，這是由於兩名秘魯高級官員在十二月一日被槍手從一輛「豐田牌」汽車中發槍狙擊而受傷，故此警方乃展開大追搜的行動。

三木籌組新閣 擬邀福田任副相 挽留大平及木村

【東京七日美聯社電】將於下星期一日在國會獲委任爲日本首相的三木武夫，星期日就其新內閣成員及自民黨領導階層等問題，與自民黨副總裁椎名悅三郎舉行會議。

同時，消息靈通人士稱：三木武夫已決定委任現年六十九歲的前藏相福田赳夫出任副首相。福田曾因田中角榮的「金錢政治」問題，而跟隨三木一起退出田中內閣。

該等人士稱：三木武夫並計劃委任現年六十一歲的井出一太郎任內閣官房長官，井出是三木派一名具領導地位的成員，及委任五十六歲的通產相中曾根康弘爲自民黨幹事長。中曾根康弘曾支持三木及福田贊同的自民黨總裁及首相。三木並有意請求藏相大平正芳留任藏相。大平爲三木的主要敵手，並是田中角榮的支持者。爲自民黨中立者的木村俊夫，仍將獲三木挽留，留任外相。

日本訪客探病所見 周恩來似在康復中

【東京七日美聯社電】一個訪問中共後返回此間的日本宗教代表團領袖於星期六日稱：中共「總理」周恩來除了因年事過高而體質孱弱外，「他似正在康復中」。

日本佛教組織「創價學會」主席池田在接受一項電話訪問中謂：「周恩來精力旺盛，及現時看來，他可以進行三小時或甚至六小時的交談。」池田並補充稱：「顯然周恩來的康復情形極佳。中共『副總理』鄧小平對他謂：周恩來的病是『體內的』。」池田並謂：鄧小平並無闡明周恩來病狀。

池田於星期四日曾在北平的一間醫院與周恩來會晤達三十分鐘，池田謂：對於一名曾在醫院留醫如斯長時間的人而言，周恩來看來較我所預料的情形爲佳。他說話穩重，及當我與他握手時，他的手握得有力而溫暖。周恩來似已從我於今年五月底及六月初的最近訪問北平時所患的疾病中，康復進展極速，當時，正是外國報導開始盛傳有關周恩來的患病情形一個月後的時間。

賓州州長設法阻止 沙特商人投資煤礦

【賓州哈立斯堡七日美聯社電】沙柏州長要求官員研究有任何方法可以阻止沙特阿剌伯商人投資賓夕法尼亞州煤礦工業之動議。

公共事務秘書童竟士星期五日說：「州長告訴我他對經濟侵略及因此而形成之勢力非常關心」。

州立司法部一位發言人說：自星期四日有關一名煤礦公司主人與投資代表舉行會議之報導出現後，沙柏要求賓夕法尼亞州檢察長柏高對此事進行研究。

州內最大之無煙煤出產商之一，在維克斯巴勒之比爾他美企業公司總裁比爾他美說：阿剌伯代表們準備在賓夕法尼亞州之無煙煤工業投資五億美元。

大馬學潮情勢緊張 學生繼續舉行示威

兩名教授涉嫌煽動學潮被捕

【吉隆坡七日合衆國際社電】馬來西亞政府已於星期六日決定繼續開放兩間大學，該兩間大學的學生今日舉行連續第五日的示威，抗議在馬來西亞各鄉村地區出現飢餓情形。

馬來西亞總理拉曹對記者稱：儘管學生要求政府延遲「馬來亞大學」及「國家大學」進行的考試，但政府仍將如原定計劃，在本月稍後時舉行。

繼出現有關警力於星期六日較早時，拘捕了兩名被指證涉嫌參與學生運動的著名教授的消息後，該兩大學內的緊張情形仍然高漲。

數約一百輛滿載佩有警棍及步槍的警方人員，在校園大門，通往該校園的道路及附近貧民聚居的村莊等各處巡邏。

二千名學生聯同數百名村民，於星期五日沿通過校園附近的兩條主要公路示威，造成嚴重的交通擠塞，直至深夜過後，示威者在與發射催淚彈的防暴警發生衝突時，並焚燒垃圾，以木欄、欄干及石欄等架設障礙，並破壞兩個由一名警員管理的哨崗。

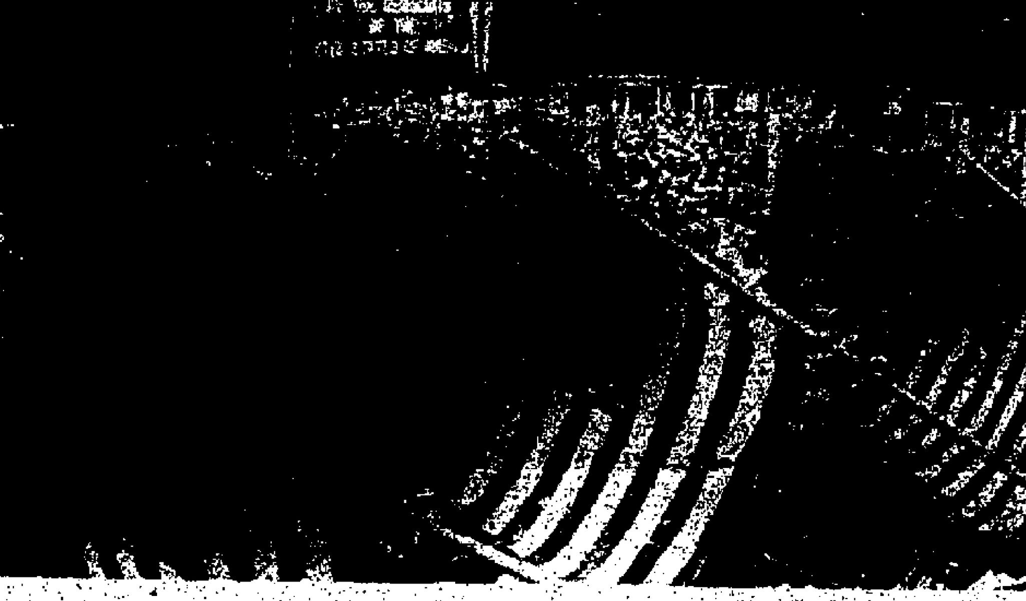
「馬來亞大學」學生理事會已決定，不理會學生要求延遲上課，依照政府指示繼續授課。但學生則稱：他們會繼續杯葛上課。

「馬來亞大學」學生領袖，星期六日早上曾對聚集於該大學講壇前的二千名學生，宣佈兩名講師被捕的消息。

拉曹總理曾經言對支持學生抗議行動的兩名講師採取嚴厲的行動。

「馬來西亞大學教師協會」主席雅李博士，及「馬來亞大學教職員協會」主席巴哈里安等，已於星期六日上午二時被警方扣留。

汽車周刊：刊第五頁



美民主黨會議：美國民主黨國會領袖，於十二月六日在肯薩斯城召開中期會議，在開幕會中，他們宣佈民主黨必須以行動結束通貨膨脹及經濟衰退及連續第三次喪失總統予共和黨。

基辛格開記者會 闡釋海參威協定

指出會議有助限制核武器 中東仍然可能會爆發大戰

【華盛頓七日合衆國際社電】國務院人士稱：預料美國國務卿基辛格將於今日辯護美、俄的海參威協定乃是一項限制攻擊性核子武器的實在方法。

這是基氏希望在星期六日舉行的一個不尋常記者招待會中所討論三項問題之其中一項，該個記者招待會是在星期五日下午才定下開會的時間。

其他兩項討論的問題是——根據「能源消耗國家團結一致」（基氏三週前在芝加哥發表一項演說時透露的五點計劃）的基礎來組織重要工業國家，付出携手合作的國際努力來處理能源危機和應付能源出產國。

——中東和平解決作進一步進展的前景，而中東區在現時已暄嚷着以色列會和其他數個阿剌伯國家重開戰火的可能性。

國務院觀察家稱作爲基氏最近作出「挽諸於羣衆」的決定（用以代替他企圖利用國會委員會和幕後招待記者的簡報會來對付批評海參威協定的反對力量）的一部份，基氏乃將該個記者招待會擠進他週末的程序表。

中共接連罵美國 要求美自韓撤軍

【台北七日中央社電】毛共今天再繼續向美國展開宣傳攻擊。

毛共今天攻擊美國的藉口，是要美國把在韓國的聯合國部隊的美軍撤走。

這是美國國務卿基辛格最近第七次訪問大陸後，毛共立即對美國展開宣傳攻擊、仇美活動，又一次向美國「叫陣」。

毛共今天向美國發出的宣傳攻擊，是以毛共「新華社記者述評」方式進行的，不但爲阿爾及利亞等在聯大第一委會有關提案帮腔，並攻擊美國說：「美國軍隊繼續留在南朝鮮，正是造成這個半島緊張局勢的根源。」

從毛共北平電台今晚播出的這篇所謂「述評」聽來，所謂「述評」，僅是提到阿爾及利亞的提案一句話，而由這句話再展開對美國的漫罵，作爲所謂「述」。

美民主黨通過 圖挽救國家不景氣 堅强經濟計劃

【堪薩斯市七日路透社電】二千名民主黨代表參加該黨之首次小型會議，壓倒性通過一項堅强之經濟計劃，包括控制工資和物價，企圖挽救國家之工商不景氣。

代表們由於該黨在上月選舉中大勝及希望在一九七六年掌握白宮政權，在結束他們此間第一天之會議時，昨晚在口頭表決中給與大量支持。

港九各區樓宇招租

商業樓宇
㈠東英大廈 尖沙咀彌敦道100號 舖位346呎至606呎，寫字樓588呎至3800呎
㈡工商大廈 灣仔芬域街18號 寫字樓2,400呎
㈢承業大廈 灣仔洛克道42號 寫字樓3,500呎

住宅樓宇
㈠東興大廈 旺角荔枝角道20號 600餘呎
㈡東生大廈 灣仔莊士頓道20號 445呎至645呎
㈢承業大廈 灣仔洛克道42號 740呎

管理完善 租值廉宜 生記租務處洽 電話：K六七三三九一、K六七三三九三

灣仔大道東138—144號
東昇樓 有入伙紙 即購即用
向南住宅 三房一廳
一梯兩伙 三便單邊
近洪聖廟・風水興旺
全部便房間隔 水電俱備
[illegible] 可分期十五年付款
每萬元月付 $135.90
接洽處 協成行 威靈頓街14—24號十樓 電話：H234523・250834

慶相逢酒樓
特價鮑翅席 四百八十元
二熱葷 玉帶响螺片 炸百花蟹拑
紅燒大鮑翅
婆參鮮網鮑甫
鮮[illegible]腸鵝掌
脆皮糯米鷄全隻
棉花肚燉雙鴿
砵酒紅燒水魚
鴛鴦炒飯
干燒伊麵
寧波湯圓
美點雙輝
九龍窩打老道八十六號 電話：K二〇二九一八一（十綫）

先嚴何公世光府君

於公曆一九七四年十二月六日（農曆甲寅年十月廿三日）上午六時零五分在港寓壽終正寢積閏享壽九十有一歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆十二月八日（農曆十月廿五日）（星期日）中午十二時大殮下午一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬昭遠墳場哀此訃

聞

子 [鴻端] [鴻韜] 鴻展 媳黃玉英 鴻恩 媳張氏馨 鴻威 媳杜白玉 鴻燊 媳黎婉華

女 婉婉 婿葉德利 婉鴻 婿[廖啓德] 婉瓊 婿謝德安 [婉和] 婿梁世華 婉文（適孫） 婉琪 婿麥志偉 婉穎 婿莫季禧

孫男 獻富 獻光 獻強 獻剛 獻倫 獻財 獻威
孫媳 黃肖鈺 鄭英英 黃小蓮 MELANIE SUSAN POTTER
孫女 超遠 超瓊 超屏 超英 超蓮 超豐 超雄 超鳳 超儀
孫婿 李吉人

外孫男 麥家駒 莫子惠 葉鴻華 葉灝華 孫鏡華 孫鏡鴻 梁超民 梁達民 梁建民 [梁逸民] 梁遇民 孫健誠 謝天佑 謝天錫 謝天賜 麥家興 莫子勳
外孫媳 區鳳屏 鄭滿玲 盧玉蘭 [陳秀瓊] 朱玲珍 章瑩華 Susan Ferguson Moira Winsland
外孫女 莫瑋坤 麥慧貞 謝媖華 謝瑞華 謝琛華 謝瑞華 謝琛華 馮紹秋 葉明珍 葉明茜 葉明華 謝珏華 謝珍玉 麥瑟玉
外孫婿 潘裕民 劉維生 鍾祖佳 BRUCE BARTHOLOMEW PETER DAETWILER TIMOTHY CLEMENT JONES PHILIP GLOVER

曾孫男 廣禮 廣博
曾孫女 雅琪 雅詩

外曾孫男 鍾立明 李永明 梁嘉爲 梁嘉澄 梁嘉善 梁嘉正 [梁嘉和] 李永光 RICHARD DAETWILER JASON LIU
外曾孫女 劉翠茜 梁嘉寶 DOMINQUE DAETWILER KERI ANN CHUNG

從外孫男 葉慶華 媳 ELS PIN-SSANG
義外曾孫男 FARLEY YIP GARY YIP
義外曾孫女 DEBBIE YIP PEGGY YIP 婿 ANDRY FUNJAMIN NANCY YIP
義外玄孫男 JESSE FUNJAMIN

泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八

馬卡里奧斯返國發表聲明 拒納塞島分割計劃 赦免政變有關人物

【尼科西亞七日合衆國際社電】馬卡里奧斯大主教已於今日返回塞浦路斯，他對十三萬名歡樂的群衆稱：他不會接納分割被戰火摧毀的塞島。

馬卡里奧斯並赦免曾於今年七月十五日協助希臘政變的游擊隊，及提供與土耳其社團和平共存，土耳其團體因馬卡里奧斯流亡後重返塞島而感到極度不安。

馬卡里奧斯在對在其總統府門外舉行的一次群衆集會發表的四十五分鐘演說中稱：他會拒絕土耳其提出分割塞島的計劃，將在該島上有密切聯繫的希臘人及土耳其分隔。

他並謂：他將不會接納一項重視調換人民的解決辦法，因此舉會增加分割塞島的危機。

【雅典七日美聯社電】馬卡里奧斯大主教於星期六日前往塞浦路斯，他此行是在一次軍事政變推翻其政府，將他驅逐出境後，近五個多月來第一次返國。

馬卡里奧斯在此間登上他的飛機時說：「我情緒混亂的回去。」

馬氏是乘坐由希臘政府提供的特別飛機。他原訂在阿克羅迪利的美軍基地降落，再乘坐直昇機前往尼科西亞一處秘密地點。

【尼科西亞七日路透社電】自從七月十五日軍事政變逃離塞島之馬卡里奧斯大主教已於今日由希臘飛回此間。

來自該島南部各區數以千計之希裔塞浦路斯人群集首都。自從土耳其軍隊入侵後，他們全部集中於南部。

政黨領袖及左、右翼工會聯合召集盡可能之龐大群衆以歡迎馬卡里奧斯，他仍然被承認爲塞島之總統。

在尼科西亞希臘佔領區所有主要街道之燈桿上，希臘旗幟飄揚，同時揚聲器播出希臘之流行歌曲。

警察及武裝軍隊在街道上巡邏，汽車和巴士載着馬卡里奧斯之支持者湧入首都參加集會。

預料大主教將在市中他的曾受炮彈襲擊之住宅陽台上向群衆致詞，在政變發生頭兩天，該市曾受國民警衛坦克和炮火之猛烈攻擊。

雖然土耳其曾反對馬卡里奧斯大主教返回塞島，但土裔塞浦路斯領袖丹達殊昨日對路透社說：他願意繼續進行和談，假如希臘方面提出一個可以接納之條件作爲一個新的聯邦國家之討論。

縫針的「葬禮」：十二月七日，在此間一間學校中，日本婦女將她們用舊了的縫針，插進一大塊盛在盆上的豆腐中。這個習俗被形容爲縫針的「葬禮」，是學生們感激在過去一年中縫針爲他們之努力工作。

小國濫用大多數左右決議 美國大使強烈抗議 威脅減付聯大經費

【紐約聯合國六日法新社電】正當聯合國大會今晚開始爭論聯合國在國際安全的角色時，西方國家猛烈攻擊較小的國家「濫用」他們在聯大中的大多數，將他們的觀點加諸小數國家上。

美國、法國、英國及西德的代表將此題目列入議程，由羅馬尼亞籍此場合向正在對聯合國增加支配力量的「第三世界」國家提出抗議。

美國大使史卡利警告，除非廢除目前趨勢，美國將削減對聯大的財政支持。

他說，最近聯合國的決定「使美國民衆意見受困擾」，可能導致美國「研究其優先權」，亦即是緊縮其腰包。

史卡利引述將南非逐出本屆聯大的爭辯，限制以色列在巴勒斯坦爭論中回答的權利及聯合國文教組織制裁以色列爲例子，均是使美國人民極爲不安。

史氏強調，聯合國會員有同等主權，但在人類、經濟及物資條件上，並不一樣。

我今年十一個月來 外貿額百廿億美元

【台北七日法新社電】台灣外貿局今日透露，中華民國今年一月至十一月的外貿總額達到一百二十億美元。

中華民國在此段時間的出口總額爲四十九億九千三百萬美元，而入口達六十九億二千九百萬美元，同期內，台灣的重要工業出口貨品值四十億四千六百萬美元。

證實十六死十一傷 拯救工作已經完成 德黑蘭機場塌頂事

【德黑蘭七日美聯社電】德黑蘭市長尼克比星期六日宣稱：星期四日在密拉巴德機場的屋頂下塌事件中，有十六人死亡，十一人受傷。

〔按：昨日的消息謂有四十人死亡，另外有三十人可能亦遇難。〕

死亡人士包括兩名美國人、一名挪威人、一名瑞士人及一名西德人。

尼克比說，搶救隊已經完成發掘瓦礫工作，在二十小時迅速行動中，挽救了十一名傷者的性命。

一名機場工人，二十六歲的森瑪威迪說，死亡總數應該更高，但至「泥灰開始從天花板跌下時」有人大聲警告，大堂中約有五十至一百人，多能及時走避。

屋頂是因十二小時豪雨過重而下陷，但在過去它曾負荷過重，該機場大廈於一九五五年由一家美國公司承建。

社論

維護冬防期的兩大安全

今天是農曆的十月二十五日，依習俗傳統的稱呼，已進入了冬防的時期，也是一向被人視爲最嚴重而又最危險的時期。因爲在這段的時間內，正值聖誕、新曆年、舊曆年幾個大節日迪貫而來，商場的生意較爲旺盛，款項的交收特別增多，市民出入購物辦貨的也隨而加衆。已有大好的弋獵目標充滿於前，自然引發匪徒的搶劫，治安堪虞，罪案亦將跟着飆發。此外，冬季天氣燥於亢旱，風高物燥，容易燃燒，黃色火警訊號常懸，祝融的互禍時臨。不損失於盜賊，亦可能摧燬於火災，確屬一個緊張的季節。

本港治安，在過去的一段時間內，已經惡劣，命案快將逹至一百宗的高峯，而在這近一百宗的命案中，屬於謀財者亦佔極大的部份。潛入民居行劫不遂而殺人，拒抗追捕而開槍殺人，在鬧市銀行門口而行兇殺人，比比皆是。至於強搶、截劫、箍頸而未傷人的普通罪案，尤數之不盡。如果現在踏入冬防時期，相信更爲猖獗。如何對付，官民之間應有更週密的策劃，更積極的行動，更緊密的合作。

從近來的命案和搶劫案中，我們可以發現一些較以往特殊的現象，即是匪徒所用以行劫、行兇的武器，不僅是刀劍，而槍亦頻多，甚至爲顯示其非假槍而造成威脅力量，故意鳴槍發彈。如日昨灣仔馬來尼亞餐廳的劫案，一個獨行賊祇運用一枝槍便擱控制全間餐廳，細綁二十餘人，洗劫大小財物，揚長而去，槍的威力何大！槍械在香港，以往管制非常嚴密，極少流落民間，現在似乎常發現。所以，防止槍械的散失，偷運和私藏，應特別值得注意。近年多有軍警失竊械，警員被搶佩槍、報失佩槍的事件，而社會上亦多發生械劫的事件，實令市民惡應不勝。其次，匪徒於搶劫時，性情亦多暴戾兇狠，不僅祗掠財物，且視人命如草芥，動輒傷人、殺人。所以，對付匪徒，不僅要求刑法應重，而追緝拘捕時，亦不能稍爲大意，應盡一切可能的方法予以制服。以往我們尚以爲見匪抗逃即開槍爲過於急躁，今則認爲實有其必要。對兇徒而不採較爲嚴厲的手段，恐不能發生阻嚇和消滅的作用。

現閒匪徒的魔手，除向鬧市商行工廠企圖攫奪較大宗的財物外，在各新區、新邨又恢復大規模而廣泛的活動。如九龍的蘇屋邨，一向被譽爲模範廉租新邨，宵小幾乎絕跡，現閒猖獗截搶，從梯強劫的事件，日有數宗，主婦、學生、大人、小孩均蒙其害。管理處雖警追救，以人力不足，或時間過遲，迄難捕獲。因此，如何策動居民聯合自衛，與警方、新區、新邨管理人員相配合，而打擊匪徒，保持區內安全，應是冬防中急要之圖。據知有數處新區、新邨都設有互衞會一類的組織，效果頗佳。它雖與警方職權、保安條例縱有衝突，然不妨指導隨時改正，鼓勵各區做照成立。急者治其標，對付匪徒應急於研究最完備的法例。

至於火警，近來嚴重的災尚不多，祇荃灣一間紗廠的焚燬，歷時五小時，較令人憷目。惟以去年爲標準，死傷的人數，損失的財物，亦非微小。際此冬防時期，仍須加意提高警惕，盡力從事預防的措施。其中最爲人所關心的，就是本港消防處的消防搶救設備，雖經歷年來的購置，補充，可說已臻最現代化、最完善的標準，爲東南亞之冠，但香港建築物皆向空發展，高度極高，非現有的雲梯所能到達，消防的工作，全依賴建築物內部的嚴密消防裝置。所以對於各大廈消防設備合否絕對標準的檢查，應列爲主要的工作，不可苟且徇情。觀於澳城，日本各大百貨公司、酒店、辦公大樓的火災慘劇，不能不倍增救訓。此外，每一層大廈的後梯、走火廊，爲貪婪的業主、住客所佔用，一向成爲最常犯、常見的壞現象。一遇火警，逃避無路，即由此而引致重大的傷亡。此種的消防檢查，也不能稍予通融，而且應通知同大廈的住客踴躍舉報。其他一般性的應注意事項，消防處已發動宣傳，市民遵照實行，自可保得多防的安全。

南韓幣貶值二成 改善赤字刺激出口

【漢城七日法新社電】南韓政府今日宣稱將其貨幣貶值百分之二十，使與美元的新兌率變成四百八十對一美元。

一項官方聲解釋此次貶值的目的是求改善國家支付平衡及刺激出口。

此項金融修正是南韓政府今日宣佈一連串嚴厲措施的一部分，以對抗日趨惡劣的經濟情況。

脫衣舞娘聲價十倍 表演兩週薪酬三萬 與米爾斯議員有「關係」

【佛羅里達州奧蘭杜七日美聯社電】與國會議員米爾斯醜聞有關之阿根廷籍脫衣舞娘芬妮霍斯，將於此間作爲期兩週之表演，薪酬爲三萬美元。

祖安娜俱樂部主人邊打星期五日說：霍斯小姐在他那間可容二百人之無上裝酒吧之表演費，已由每週三千五百元提高至一萬五千元。

這是霍斯小姐自上週蒙悉米爾斯患有未經公佈之疾病進入百士達海軍醫院而離開一間新紀舞台後，首次受聘爲期兩週之表演。

霍斯小姐原名爲比提史蒂拉，兩月前警方在一次宴會後截停米爾斯之汽車發現她在內，因而捲入華盛頓醜聞案，而使米爾斯成爲頭條新聞人物。

霍斯小姐之經理人白蘭德說：米爾斯出於與這位脫衣舞娘之關係，可能要失去議院眾支委員會主席之職。「如果他可以出院的話」，他將會參觀霍斯小姐在奧蘭杜之表演。

邊打說：三十八歲之霍斯小姐，將由他的兩名妙齡女兒在每晚三場，歷時二十三分鐘之表演節目中公開介紹。

巴解建議阿剌伯國 應從速發展核武器 針對以色列恐嚇使用核武器

【貝魯特七日法新社電】巴勒斯坦解放組織今日說：它非常重視所謂「以色列恐嚇使用核子武器」之問題，並提議阿剌伯國家應該發展核子武器。

巴勒斯坦解放組織政治主任嘉度美在今日出版之貝魯特「今天報」中接受訪問時說：對事物作出反應是巴勒斯坦人民的責任，藉此給與戰地國家和阿剌伯國家一場新戰事之動機。他警告說：必要時可能使用「新式武器」。

這次訪問是在以色列總統卡茲爾對記者表示以色列擁有「核子潛力」後一週所發表的。一週來，總統辦事處發表一份公報，否認卡茲爾曾說或曾表示發展核子武器，並聲稱他被新聞界所誤解。

嘉度美說：阿剌伯國家必須重視以色列使用核子武器之威脅，及從速發展與友好國家之合作以面對這些威脅。

美一理髮師創世界紀錄 工作八十二小時 連續剃百五個頭

【美國・費城六日美聯社電】現年三十四歲的羅便臣，一手持剪刀，另一手持梳子，高舉雙臂歡呼謂，他已創下不停連續替一百五十個顧客理髮的世界紀錄。

爲費城一間酒店內的一間理髮店東主的羅便臣，由星期二日早上開始的八十二小時廿五分鐘的時間內一直不停替顧客理髮。他並繼續在星期五晚工作，希望創下一百小時的最高工作時間紀錄。

任理髮師達八年之久的「光頭佬」羅便臣稱：他在此次馬拉松式的工作中，已爲美國防癌協會收集得款約九百美元的捐款。

「珍妮斯世界紀錄冊」稱：羅便臣已打破艾爾夫蘇的紀錄。艾氏曾連續理髮達八十小時。但他在同樣時間內所理的髮則較羅便臣爲多。

雷炎均上將退役 出任華航總經理 周一塵將升任副董事長

【台北七日中央社電】國防部副參謀總長雷炎均上將，已奉准於十六日退休，將出任中華航空公司總經理，華航原任總經理周一塵，升任爲副董事長。

雷炎均上將退休事，已經國防部軍事發言人李長浩証實。他說：「雷炎均上將現還在國防部服務，但已奉准在本月十六日退休。」

雷炎均上將服務空軍四十多年的。雷炎均上將，廣東台山人，一九一四年出生，從小僑居美國，一九三一年九一八事變，看到日本人侵略中華，本青年熱血，於廿二年回國從軍獻身革命行列，投考空軍官校第三期，畢業後，參加抗戰、戡亂、剿匪戰役，轉戰南北，曾擊落敵機，創下輝煌戰功，並曾因英勇作戰而負傷兩次。

抗戰期間，雷炎均曾被派赴美國空軍參謀大學深造，並曾在印度担任過空軍基地指揮官。抗戰勝利後，曾任駐日軍事代表團空軍組長，又先後出任空軍作戰司令、空軍副總司令，五十六年升任國防部副參謀總長，五十九年晉級上將，以迄於今。

沿西奈及哥蘭前綫 以軍加强防禦工事

【特拉維夫七日美聯社電】以色列參謀長星期六日稱：以色列在未來六個月內必須在面對埃及的前綫增强它的防禦實力。

居時中將在武裝部隊電台的一項訪問中稱：「在拉巴特高峯會議（阿剌伯領袖的會議）之後，由於許多的計劃失敗，所以我們實難準確知道他們（埃及人）所存的意圖。」

他稱：以色列經已在它和敘利亞接界的哥蘭高地前綫進行增强沿綫防禦工事的工作，直至到達這些防禦工事比以前更要顯得强大爲止。

他稱：以色列亦同樣在它和約但及埃及接界的停火綫進行增强沿綫防禦工事的工作，這包括了在西奈沙漠佈置一道電子的障碍。

這電子裝置顯然是意指沿由以色列陣綫一路伸展的一個龐大的坦克陷阱。

他稱：「事實上，阿剌伯軍隊（包括埃及軍隊在內）是比前强大，而我們亦毫無疑問的，將於不久完成一個高度防禦實力的防綫，來應付任何埃及軍隊或是混合軍隊可能從埃及陣綫攻擊我們的軍事行動。」

高層專家小組研究報告警告 中東極可能再大戰 耗油國應團結合作

【華盛頓七日美聯社電】一個高層專家小組研討會已提出警告謂，中東發生新的一回合戰爭的可能性極大，它並且催促石油消耗國家放棄能夠和不夠協調的反應行動，彼此之間要對一項共同性長期戰畧達成協議，並且儘早和石油出產國家達成一項解決。

報告書稱，能源危機經已削弱歐洲團體的結構，並且增加了歐洲和美國、日本之間聯繫的緊張性。

報告書稱：「我們對於長遠的將來並不樂觀，但我們亦預見我們的社會在能夠依靠更爲可靠的能源之前，我們在那一段過渡期間內將會蒙受極大的困難和需要調整。」

報告書稱，中東的阿、以衝突問題並不能和能源危機分開，它並謂，由於以色列恐懼它的存在被消滅，由於阿剌伯在拉巴特高峰會議後採取的立場使到談判更爲困難，所以任何一方都在加强建立它的軍事力量。

專家們總結稱：「爆發新的一回合戰爭的可能性極高。」

他們稱，由於歐洲經濟團體缺乏一項共同的能源政策，這乃使到它難於面對危機，團體分裂的影響會使到它們各自在與阿剌伯和美國立場之間作出選擇。

它稱，沒有一項廣泛性的能源政策，歐洲人實難在不久的未來或是在長期的時間內担任一項强大和具有建設性的角色來和北美、日本合作。

它提出警告稱，如果阿剌伯國家反對使用石油爲政治武器，日本和美國的政策在未來便會有發生衝突的危險。

它並且催促歐洲，日本和北美達成一項共同性長期戰畧來建立實際的機關和進行活動。

失業率創十三年來高紀錄 美擬採新措施 刺激經濟發展

【華盛頓六日路透社電】美國失業率，在十一月份已增加爲百分之六點五，爲十三年來之最高紀錄。今天白宮暗示爲了應付這種局面，可能建議採取新的措施。

據今天發表的數字顯示，十一月份的失業人數，增加了四十六萬人，使全國的失業人數總計接近六百萬人，比去年同期，幾增加了二百萬人。

白宮新聞官尼遜對記者說：「當局正在檢討這個局面，并將宣佈新的步驟。」

十月份的失業增加率爲百分之六，十一月份則爲百分之六點五，爲自一九六零年以來，失業率最高之一個月。

雖然當局已預料失業人數會增加，但尼遜承認十一月份失業率的增加，比預期者爲大。

【紐約六日合衆國際社電】美國政府可能因十一月份工人失業人數大告增多，而迫得改採刺激經濟活動的經濟政策。

根據勞工部今天公布的數字：十一月份內失業工人人口比例，已高逹一九六一年以來最高的百分之六點五。

美國各地今天續有數以千計工人，接到被辭退的通知書。

白宮新聞官說：十一月份內失業工人較目增加，令人担憂。他說：國會應立即對行政當局所提出的動用二十五億美元在公共服務事業方面製造更多的工人就業機會，及增加失業保險方案採取行動。

受工廠減產措施影響最大的是汽車、紡織及器具製造業的工人。

【芝加哥六日合衆國際社電】據美能源署前任署長蘇希爾稱：福特總統準備下令實行汽油配給制，及下令各加油站逢星期日停止供油，如果他所訂的節約能源的目標未能達到的話。

但蘇希爾不相信美國在一九七五年會再發生汽油供應匱乏的現象，主要是由於汽油價錢加高後消耗量已減。

蘇希爾說：福特總統所訂的於一九七五年底之前將美國輸入之外油每日減少一百萬桶的目標如果達不到，則政府當局準備採取包括强迫實行汽油配給制時種種辦法。

賣舊車做手脚被控 玉婆男友默認候判

【加州・諾慕克六日合衆國際社電】女星伊莉莎白泰萊的男友威貝格，於星期五日對因出售舊車而引起的四項盜竊罪，「不予抗辯」。

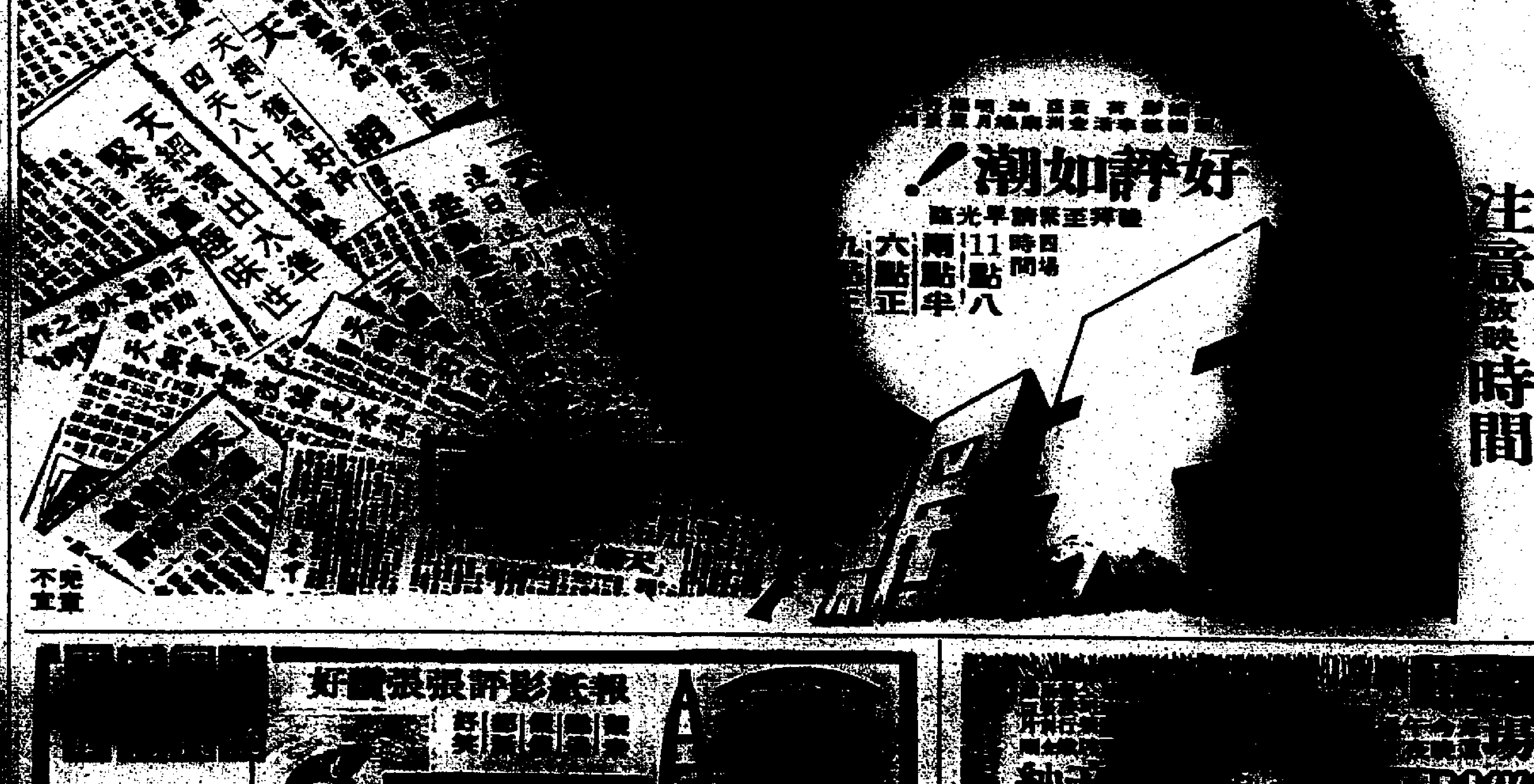
現年四十歲的威貝格，於十月十七日被控在其車行出售四輛曾在里程表作弊的汽車。

威氏向高級法院法官李特含提出該項請求，判案日期已定一月四日。

四輛舊車於一九七二年七月至一九七三年五月間出售，而其車行則已停止營業。

威氏由男星彼得羅福於六月間介紹給伊莉莎白泰萊，自從泰萊與李察波頓關係告吹以來，威貝格經常是泰萊伴侶。

不用開刀 太極牌 獨有秘方 一服見效 東都太極堂秘製
小便閉塞 太極牌 獨有秘方 一服見效 東都太極堂秘製
大光明 盛況依然 即日五場 街知巷聞 有口皆碑
孝喘 久醫不愈 保証斷尾 聚耀文
玉女尋春 今日五場 法國出品 仙杜拉大作
好評如潮！ 六點正 八點半 十一點
注意放映時間
報紙影評張張讚好 第十天映
鐵金剛 勾機黨 絕早狂滿今天五場



聯賽今港九均有賽事
愉園球技較佳 加山急攻取勝
花墟護級戰鐵行拚電話

【本報訊】甲組足球聯賽今天港九均有戰事，港府大球場愉園對加山，花墟球場鐵行對電話都是下午三時半開賽。

港府大球場的愉園對加山，定下午三時半上演，票價分十元、七元、五元及三元，今日上午十時至下午一時，在大球場公開預售，下午二時半起舉行門沽。

最近雙方在聯賽出師，加山曾以四比一破東昇，而愉園則與精工賽成一比一平手，雖然對手不同，但就演出而言，加山就優于愉園。

加山勝在鬥志旺盛，前鋒雖然埋門工夫不平，惟愛保羅，加力素與賓尼的急衝威脅極大。後防有安德遜鎮守中路，其餘各守衛又是肯拚肯纏，祇要前鋒能把握機會，他們就隨時可以擊敗任何一支鉅型班。不過，正因為加山的前鋒射門工夫不夠，即使與一些中型班碰頭，亦缺乏取勝把握。所以，今天他們出戰愉園，能否獲勝，就要看他們的前鋒臨門一脚演出如何了。

愉園的球技平均稍優於加山，可是，他們的前鋒存在着不少弱點，首先是臨門一脚未到家，左翼鋒缺乏大威脅，其次，倘若截斷張子岱的供應，他們贏波的機會即大打折扣。

球技上愉園較加山好，但拚勁及前鋒的衝刺，卻是加山勝一籌，因而今仗的看法，倘若愉園後防能抵禦加山的急攻，前鋒不致失機頻頻，勝望便高，否則加山贏面就大。

花墟球場鐵行對電話，又是下午三時半開賽，序幕戰為乙組聯賽賽柔對中華，於一時三刻先行交鋒，票價一律五元。

這一幕鐵行與電話碰頭的中型班賽事，雖屬戲偶平平，但勝負關係雙方護級前途重大，直是一場護級大戰，過程可能比大球場的加山對愉園更為激烈。

現在聯賽成績表上，鐵行與電話均未打開勝利之門，前者比賽九場，三和六敗共得三分，後者更差，九戰兩和七負僅得兩分，雙方均受到頗大的降班威脅。

電話因為實力脆弱，已多方面設法班兵，繼獲得東昇與愉園放出葉錦雄及趙汝亮加盟之後，最近愉園再放出王永生投效，且已辦妥註冊手續，今天可以上陣，替電話効力。

電話最大的缺點還是前鋒軟弱，雖然多了王永生助陣，看來亦裨補不大。祇是今天所遭遇的對手鐵行，實力並非強勁，與電話比較，依然接近非常，今天的一場比賽就極有均勢。

聯絡來說，鐵行與電話雙方的實力，確是伯仲間，況且今仗兩分得失關係重大，兩隊更會拚個你死我活。但是鋒力方面，鐵行就比電話勝一籌，如演出水準，贏波機會應高一綫。

精工另一員巴西脚
羅拔圖未續約
因表現平平可能放棄

【本報訊】精工本屆羅致兩名巴西球員祖仙奴與羅拔圖，可說未符理想，對實力未有任何補助，因此其中一名巴西球員祖仙奴在上月下旬已離港去了墨西哥，目前祇有羅拔圖在港。

羅拔圖雖然仍在港替精工効力，但他並未與精工續約。據精工足球部主任黃創山表示：未與羅拔圖辦理續約手續的原因，是要視乎羅拔圖表現如何，然後決定是否與他續約。

最近精工未來擬重用羅拔圖，對東昇一役，羅拔圖任正選右翼，因戴歷有傷，但羅拔圖演出平平，因此在最後十五分鐘被調出，由傷勢還未復原的戴歷上陣，反見前鋒有活力，故能多贏東昇兩球。

上週對愉園時候，羅拔圖則退為副選。由于羅拔圖表現平平，看來他與精工續約成份並不高，可能在本月底亦會解約。

精工教練陳輝洪，對於兩名巴西球員祖仙奴與羅拔圖之技術，認為「波底」是不錯的，但打法太着重個人表演，這是受巴西足球打法影響，但現代打法，不宜太多個人表演，因此這對巴西球員，對精工來說，未起到較大作用。

陳輝洪並指出：目前精工平均狀態不錯，包括「大水牛」華德在內，均有水準表現，反而新加盟外援以色列「國脚」仙尼，則未在狀態中，因此暫未派他上陣。

仙尼未及時有較多上陣機會，據說因他有皮膚病，同時狀態又未起，此外他的態度欠佳，有些自恃，間接引起隊友間對他不滿。精工足球部有見及此，因此使他列在後備名單上，待他態度改變及有狀態時，始讓他上陣。

精工星期二（十日）與東方作聯賽對抗，再過一星期，在本月十九日，則與流浪作特別銀牌準決賽，這兩場賽事，精工都相當重視，因對爭錦形勢有影響。

對東方時候，仍用最近入選上陣，但在奠定勝基時，將會派出一些副選上陣，藉此考驗副選球員狀態及讓正選球員休息。

甲組足球聯賽成績表（至十二月六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十一	七	二	二	廿八	十	十六
流浪	十	八	〇	二	廿七	十二	十六
光華	九	七	二	〇	廿	八	十六
愉園	九	六	一	二	十七	十二	十三
精工	九	五	二	二	十九	十	十二
東昇	九	五	一	三	十四	十二	十一
加山	八	四	一	三	十六	十一	九
元朗	十	三	二	五	十三	十九	八
怡和	十	二	三	五	十	十五	七
東方	九	一	四	四	六	十	六
鐵行	九	〇	三	六	十	廿三	三
電話	九	〇	二	七	六	廿三	二
市政	八	〇	一	七	八	廿九	一

賽前論戰
加山愉園是五五波

加山於上週日以四比一大勝東昇，今天他們挾着勝利的餘威出戰最近以一比一迫和精工的愉園，若以雙方的近況而言，加山則較愉園為優，但以體質與及整體合作來看，加山卻遜一籌，所以今仗究竟鹿死誰手，實未可預料，由於兩隊的前鋒育仗演出水準不定，所以，今仗的戰果很可能會是零比零或一比一和局終場。

加山目前在甲組聯賽裡的成績不甚理想，而愉園也是同病相憐，故此今仗兩分，兩隊均甚重視，對於戰意方面是無可懷疑的。所以，今仗相信會是一極刺激的賽事。

愉園與加山的防守力量均不錯，加山的後防雖然派趙小文担任左後衛，但趙小文的表現仍能稱職，故此以趙小文的近況，今仗應可看管愉園的余國傑，而余國傑則是愉園前鋒綫上射門較有把握的一人，若然加山的後防能鉗制了余國傑的活動，縱使閻張子岱有上佳的供應，鍾楚維及周榮道兩位前鋒亦無「食糊」的把握，基於此種情況下，愉園要奪取今仗兩分，所付出的代價會較加山為大。

加山的前鋒綫上擁有「食糊」球員較愉園為多，賓尼、武勒比、加力素均可以自己埋門取分，而中場的湯瑪士及愛保羅亦有遠射脚頭，可惜今天他們面對腸法悍辣而硬朗的愉園後防，演出如何？尚難逆料。若然他們因此而影響其演出，取勝的機會便大減。相反地，他們憑着自己的技術，不畏愉園的兇狠踢法，加山便可操勝券，因為他們臨門一脚是較有把握的。

在最近的一兩仗，加山的中場由湯瑪士與愛保羅兩人負責，而愛保羅則與賓尼輪迴出擊，所以對於氣力的留放有很大的幫助。由於加山以往每仗的表現均有後勁不繼的情況，而現在他們採用輪迴出擊與助守的戰術，對於上述的毛病將有所改善，如此，可以預見加山應有足够的體力與愉園力戰到底。

基於兩隊均有優劣點，臨場表現好壞，便成為今仗的勝負關鍵。（本報記者王文錦）

聯賽兩仗陣容

（愉園）朱柏和；吳炳南、鄭潤如、黎新祥、林英傑；張子岱、鄭國根；劉榮業、吳汝賢、鍾楚維、余國傑。

（鐵行）郭德先；蔡韓玉、陳隆生、胡渠根、崔永生；楊少年、吳永明、伍炎勝；梁榮洪、李安慶、蔡德梅。

（加山）朱國權；姚士、羅賓曾、安德遜、趙小文；陳儀、湯瑪士；加力素、愛保羅、賓尼、武勒比。

（電話）邱志強；趙汝亮、葉錦雄、江逵祥、黃志華；李崇剛、胡秀文、容潤財；李開、曾牛、王永生。

亞青盃籃球賽
我大勝香港 今對菲律賓

【馬尼剌七日中央社電】第三屆亞青杯籃球錦標賽，男子組比賽中，中華隊今天以一一二比六五壓倒性優勢，擊敗香港隊，連續獲得第四次勝利。上半場五十二比三十一，中華隊領先。

衛冕的菲律賓隊今天以一百三十比六十二的成績，擊敗星加坡，已以五戰五勝，在亞青杯男子組領先群雄。

中華隊將於明天與菲律賓隊交鋒。

中華女籃明天無賽事。

【綜合外電七日報導】第三屆亞洲青年籃球錦標賽，中華民國，菲律賓及韓國今日分別報捷訊，獲得進入決賽週。

中華民國以一百一十二比六十五輕取香港，上半場中華民國領先，五十二比卅一。

菲律賓以一百三十七比六十三壓倒星加坡，而韓國則以八十四比七十二力挫大馬，現在各隊成績如下：

隊名	勝	負
菲律賓	五	〇
中華民國	四	一
韓國	四	二
泰國	三	一
香港	二	四
大馬	一	四
伊朗	一	四
星加坡	〇	四

週五遭遇流浪
南華積極備戰

【本報訊】近況不俗的南華，下星期五（十三日）晚與流浪作第十三週甲組聯賽大戰，這一場賽事勝敗，對南華衛冕前途關係頗大，他們正加緊操練備戰。

最近因傷而休息幾場的陳世九，下星期五晚大戰流浪時，據教練郭石表示：屆時陳世九可以復出，而郭錦洪則退為後備，葉尚華亦回任中場。

除了陳世九可復出外，其餘位置人選不會有很大變動，郭石已擬定左中衛仍用賴汝楓，黃文偉為左輔，梁金發則任中鋒。

由於梁金發近況頗佳，且「脚頭順」，最近兩場賽事，個人共射入八球，先後對抗鐵行與元朗之役，每仗各入四球。郭石認為梁金發衝刺不錯，且經驗比尹志強為佳，尹志強經驗與技術都嫩，暫以梁金發為正選。

郭石對於大戰流浪，仍有相當信心，認為流浪質素雖稍勝南華，且他們狀態亦勇，但南華弟兄對每一場賽事，都能保持一定水準，至於戰略上運用，每仗也大同小異，但將會用適當戰略與流浪對抗。

•流浪圍攻怡和•甲組聯賽前天流浪與怡和爭持激烈。圖為流浪正圍攻怡和之際，陳兵強躍起頭球解圍。（魏正攝）

球王比利 足球示範
麗的今播映

球王比利，日前來港在香港會球場作足球脚法示範，使本港球壇新血，上了一次大課。

麗的電視除於上週播映一輯「比利訪港特輯」外，並定於今晚（星期日）七時五十五分，播映球王比利脚法示範的第一輯。

「比利脚法示範」特輯，內容豐富，無論基本脚法、射門練習、頭球、扭波、與守門等技術，都由球王比利親作示範與表演。

全港學界運動大會 今日在加山場揭幕

【本報訊】南華會主辦的第廿八屆全港學界運動會，今日上午九時半在加山運動場揭幕。

賽期三天，參加本屆競賽學校凡五十二間，男、女運動員達一千六百四十六人。今晨九時半首先舉行大會或者運動員進場儀式，由哥連臣角銀樂隊前導，隨由大會副主席李業少靈主持燃點聖火，繼由大會副主席郭志權宣佈大會開幕，主席周志強致開會詞。隨由上屆女甲冠軍鳳溪中學隊長代表領導宣誓，即開始各項比賽，今日有十七項決賽，其餘均預賽項目，決賽項目完畢，分別由大會首長委員主持頒獎。

本月十一日下午二時半舉行第二天預賽和複賽項目，十五日上午九時半，展開最後一天決賽，下午四時全部賽畢，請市政局議員，南華會長胡法光主持閉幕禮。

中青黃大仙會所 乒乓訓練班開課

香港中華基督教青年會黃大仙會所，增設一項乒乓球訓練班，已報名參加者有數十人，並定今（八）日下午六時開課，屆時請乒壇名宿鄭國榮到會所大堂「九龍黃大仙社區中心二樓一一五室」專題講解乒乓訓練法及示範表演。該訓練班，逢星期日下午二時起上課。

日本高球賽 已比賽三天
美米勒領先

【日本宮崎七日法新社電】美國的高爾夫球好手米勒，今日在第三回合的鄧祿普鳳凰國際高爾夫球錦標賽中居於第一位，他擊出了六十九桿，低於標準三桿，三日總成績為二百〇七桿，低於標準九桿，以一桿之差，另一名美國好手桑得斯居第二。在三天的比賽中，分別擊出七十二、七十及六十八桿，總成績為二百一十桿，低於標準六桿。

中華民國的兩名高球好手，呂良煥與郭吉雄今日分別擊出七十一及七十三桿，三日的總成績同為二百一十一桿，低於標準五桿。他們兩人與美國的蕭爾拔及日本的小野爾居於第三位。該項比賽獎金十六萬七千美元。

八項乒乓比賽 今日演煞科戲
修頓舉行不收門券

香港乒乓總會主辦全港公開男女子單雙打八項錦標賽，今日下午七時，在灣仔修頓球場舉行最後決賽及頒獎禮，不收門券，歡迎球迷參觀。茲將今晚秩序如下：

㈠七時（男單打準決賽）：羅馬坡對趙萬權

㈡七時十分（男單打準決賽）：黃耀榮對陳竣興

㈢七時四十分（男單打少年決賽）：汪永生對吳倫堅

㈣八時（女青少年單打決賽）：陳如詠對周燕兒

㈤八時四十分（男青年單打決賽）：王衛民對林漢欽

㈥九時（女單打決賽）：林鑽禄對張嵐

㈦九時廿分（男單打決賽）

體記足球隊 今日迎戰 體育教師

香港體育記者聯誼會小球隊，承體育教師協會之約，定今晨九時半作一場友誼賽，在跑馬地場內舉行，賽後，體教協會在京賓酒樓設宴招待體記會球隊。

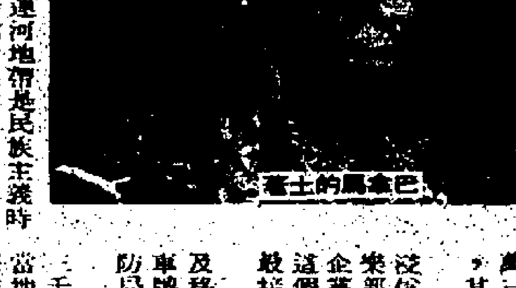
蘇聯足球隊 訪印尼奏捷

【耶加達七日路透社電】到耶加達訪問的蘇聯奧運足球代表隊，昨日以二比零擊敗一支印尼地方隊（南些利比斯），半場紀錄為一比零，蘇聯領先。

中共籃球隊 在泰比賽 勝大學聯

【曼谷七日美聯社電】到曼谷訪問的中共籃球隊，昨日在一場友誼賽中以九十一比七十六的成績，擊敗了泰國的大學聯隊，上半場紀錄為四十七比四十二，中共領先。

美國外交政策上一個僵局
巴拿馬運河落成六十週年



巴拿馬的土著

巴拿馬運河地帶是民族主義時代的一個「時代錯誤」的產品。它建於一九零三年，但今天仍然保持着那時的作風。它是美國享有管理權的一個小國裡的一個主要部份，彷彿享有主權，並且是永恆的。

打從建立時起，巴拿馬運河地帶一直成為爭論的焦點。它今天仍然是美國外交政策上的一個持續最久的僵局，要求改革的壓力一日比一日強大。

該地的面積佈及羅德島的一半，共六百四十七點二九方里，其中二百七十四點九七方里是在水下。並由大西洋伸延至太平洋。人口四萬三千名，其中大部份是美國公民，其中又以軍事人員最多。

當地有十三個軍事設施，六間從信會教堂，兩間美國退伍軍人俱樂部，童軍會及少年棒球會。私人企業禁止在這裏設立。因此有人說這個地區是西半球裡（除古巴外）最接近共產主義化的地區。

巴拿馬運河地帶有自己的關稅及移民機構，擁有自己的鐵路及汽車牌照，亦有自己的學校制度，消防局及郵政系統。

一九七三年學年裡，共有一萬三千八百六十七名入學學生。同年當地警方報告，發生二千五百零四宗嚴重罪案及一千八百六十七宗交通事件。消防局共接到九百六十七宗陸上火警報告，財物損失共九萬四千美元。郵務系統處理六百四十萬磅郵件。

但最重要的是，運河地帶有巴拿馬運河，這是美國工程學及天才的高度表現。這條運河今年八月十五日慶祝落成六十週年。六十年前這一天，一艘運載士敏土的船「安康」號從大西洋的一邊的基里斯度沿船塢啓程，九小時四十分鐘後，抵達五十一哩外的太平洋。由於巴拿馬峽的地理形勢特殊，運河的大西洋入口處位於太平洋入口處以北卅三點五哩，以西廿七哩，自「安康」號完成首次航行後，迄今共有五十多萬艘船隻，包括四十萬艘遠洋輪船駛過運河。

目前負責管理巴拿馬運河地帶及其運河的人物是大衛．栢克，他是一位個子高瘦，沒有架子的美國陸軍工程兵團將領。他也是巴拿馬運河地帶州長及巴拿馬運河公司總裁。該公司是一間有數百萬美元資本的美國政府公司，負責使該運河維持繁忙廿四小時不停的服務，給世界航運提供最高度貢獻。這位州長的任務及責任大得驚人，他的權力亦相應地強大。他有權對許多事情作出決定，例如由決定商店所售大豆的價格以至領取汽車駕駛執照的起碼年齡。

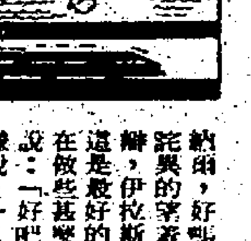
大衛栢克在運河地帶上的權力顯然近於「絕對」，但他的決定，許多時候代表了聚體的意見，這可能是他事前曾與運河地帶官方的民事委員會諮商的結果。

該地為紀念巴拿馬運河建成五十週年而出版的一份刊物，對栢克的權力範圍有所揭露。它說：

「巴拿馬運河地帶州長，對民事政府的一切機能負責，由於他亦是巴拿馬運河公司總裁，因此亦是該機構的首席執行官，對公司的事務具有實際的控制權，並負責監督其僱員……」從大衛栢克的職權來看，難怪巴拿馬人把該地帶說為「國家內的國家」。（康）

巴拿馬運河景色

南非破獲香港鑽石案詳情



他已安排帶伊拉斯穆斯去看約翰尼斯堡的一家鑽石雕琢公司的工作經理羅傑斯。

伊拉斯穆斯把七粒鑽石放在一個小錫盒裡，隨同威廉斯去見羅傑斯。但在進入那大廈之前，伊拉斯穆斯對威廉斯說：「威廉斯，當我們見那個人的時候，介紹我為來自開普頓的卜納爾，好嗎？」威廉斯詫異的望着他，準備爭辯，伊拉斯穆斯說：「這是最好的。我知道我在做些甚麽。」威廉斯說：「好吧，如果你這樣說。」

當羅傑斯看到這些鑽石，他估它們是假的。再仔細檢看，才知道它們不是假的。他說：「你最好明天星期六到我家裏來。」

伊拉斯穆斯回家，把鑽石分作三堆：有六十粒大型的，一百九十一粒中型的，和四百六十九粒小型的，共七百二十粒。他用棉布包裹每一種，然後用紙包裹。

這是星期六，時間已無多了，不祇伊拉斯穆斯，連高埃施和福里也是如此。鐵路警察採取行動了。

伊拉斯穆斯接了威廉斯，驅車前往羅傑斯的住所。在書房裏，伊拉斯穆斯拿出這三包鑽石。羅傑斯問道：「你確實知道這些鑽石是……沒問題的嗎？因為如果不是沒有問題的……」伊拉斯穆斯答道：「它們是沒有問題的。我幾得保証，這交易是相當合法的。」

羅傑斯說：「好的。但我這裏沒有量衡器，因此我祇能猜估每粒鑽石的卡拉特。」他猜估完畢，說：「這些值得許多錢。你相信它們是沒有問題的。它們是值錢的，但我不能開價，除非我鑑定了它們的質素並權衡過它們的重量。」

威廉斯說：「我的朋友付了六萬五千鎊買來這批鑽石，當然想賺錢。」

羅傑斯答道：「如果由我做經紀出售它們，我要百分之五的佣金。」

伊拉斯穆斯留下四百六十九粒小鑽石給羅傑斯評價。

翌日，高埃施被捕，福里後來也被捕。星期一早上，伊拉斯穆斯打電話給羅傑斯，被告訴那包鑽石的重量比預期的較少，因此價值不如那麼大。

伊拉斯穆斯滿頭大汗。如果這些鑽石不能賣得六萬五千鎊，他的佣金將會減少。他答應了威廉斯，把一半佣金給他作為介紹羅傑斯的酬報，而羅傑斯的百分之五將在伊拉斯穆斯看見他的錢之前扣起。

他再打話給羅傑斯，但羅傑斯找不到買家。他們到羅傑斯家裡取回鑽石。伊拉斯穆斯點數了它們後，把羅傑斯的簽名收據交還他。羅傑斯把它撕毀。

當晚，伊拉斯穆斯告訴海倫：「我開始討厭這些東西。它們祇給我們麻煩。我估我要退還它們。」

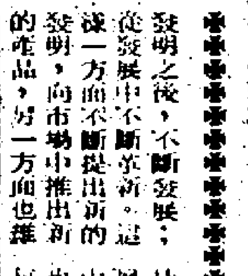
「啦，伊拉斯穆斯，我希望你這樣做。我自始就說我不喜歡那些鑽石。自你把它們帶回家來，我沒有片刻寧靜。」

「你或許是對的。明天我交還它們。」

海倫微笑。這是日子，一切將會是美好的。她的美夢於凌晨一時被敲門聲驚破了。伊拉斯穆斯起來向外望。他告訴驚慌的海倫：「警察。」

警察要求交出鑽石。伊拉斯穆斯於深夜被押乘車到他的辦事處去取它們。有十三粒失掉了。其中三粒後來在克利特里安酒店及火車站的廁所尋獲，其餘十粒仍然失蹤。

高埃施及福里，在蘭特高等法院承認盜竊罪。高埃施被判刑七年，福里五年。（完）



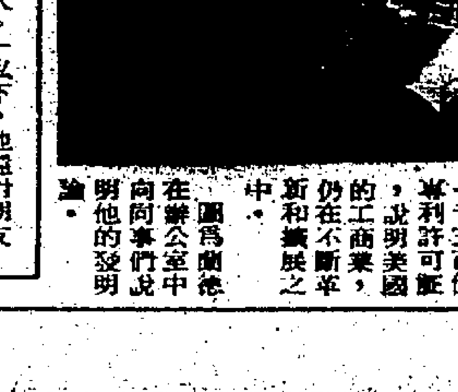
即影即有相機發明人

革新和發明有甚麼區別？既發明又革新的愛德溫．蘭德的工作可以說明。發明是想一些新的東西，革新卻在想之外要研究怎樣大量生產和推銷。

蘭德是「寶來絲得」公司的創辦人、總理和研究主任。他在哈佛大學沒有畢業，就離開學校去發展自己的發明：最早的人造偏光材料，可以用偏光遮片來消除汽車燈的耀光。但是，蘭德還是不斷研究，對人眼怎樣看到顏色的道理，有重大貢獻。他在這一研究部門中，擁有幾百項專利。

在即影即有的照相設備中，他又進一步發展了新的「革命的革命」的設備。他和他的公司以八年時間製成了愛斯曼克斯七零型即影即有照相機和它用的一種複雜的底片，照片拍好後自動沖印，照片不像原先的系統，不再需要撕去紙張等手續。

蘭德可以說是現代工業發明家的典型，在發明之後，不斷發展；從發展中不斷革新。這樣一方面不斷提出新的發明，向市場中推出新的產品，另一方面也推展了自己事業的不斷擴展，因此，美國專利局中的專利申請和批准，也反映了工業的發展。每星期四中午，從這專利局中發出一千五百份專利許可証，說明美國的工商業，仍在不斷革新和擴展之中。



圖為蘭德在辦公室中向同事們說明他的發明。

遜皇愛德華偉大情史
反對這宗婚事最力的是鮑爾溫首相，他會企圖以集體總辭職作為嚇阻力量。

十一月十六日星期一傍晚，英皇與鮑爾溫在白金漢宮會面。英皇開門見山地說：「當辛蒲森太太一旦可以自由結婚時，我會娶她為妻。假如我能够用國王的身份與她結合的話，這會使我成為一個更英明的君主。不過，若政府反對這門親事的話，我就會離去。」

兩小時後，英皇與皇太后及妹妹瑪莉一起進晚餐。餐後，英皇剖白了他的心事。最初她們都表示同情，但當他強調願意放棄王位時，她們非常震驚。皇太后甚至不答應跟華莉絲見面。

首相鮑爾溫明白英國憲法不能阻止英皇娶華莉絲及使她為后。而且一旦接受加冕後，沒有合法的力量可以逼英皇退位。他唯一可以阻嚇英皇的，就是內閣集體辭職，還會逼使英皇另組一個新政府。

當英皇到威爾斯巡視時，報業聯會的主席威士和夫走訪華莉絲（他曾協助此華莉絲及英皇頓克，安排君子協定，使報界對辛浦森事件保持緘默）。他向華莉絲解釋謂：他知道英皇要和她結婚，而此種貴族與平民通婚的婚姻，妻子是不能取得丈夫的地位。同時，子女亦不能繼承爵位。這點對華莉絲沒有重大影響，但英皇却可以保存皇位。華莉絲很高興這個主意，並答應與陛下商量。

英皇對這個主意感到不悅，但還是叫了克頓去翻查以往有否這種紀錄。由於華莉絲的堅持，英皇於是叫威士和夫去跟首相談論。威士和夫後來回報說，首相不說可否。

英皇又去徵求海軍大臣森姆．侯爾。侯爾很同情他，但指出大英帝國及其附屬部不會接受華莉絲為皇后，因為她離過婚。同一日，英皇再與軍事大臣古柏磋商。古柏提議英皇先接受加冕，然後才與所愛者結婚。可惜，英皇不理會侯爾的警告，又拒絕接納古柏的忠告。他宣召首相鮑爾溫覲見。

鮑爾溫早就跟工黨及自由黨的領袖談論過，而他們都一致反對這種貴賤通婚。鮑爾溫已將英皇孤立起來了。現在英皇可跟任何人結婚，但是他的政府便會辭職，而工黨及自由黨均不容允另組新政府。

這個期間，華莉絲的居處，成為路人駐足觀望的地方。她經常收到恐嚇信，以致英皇提議她立即遷往康城暫住一個時期。

十一月二十七日，英國內閣召開一次特別會議，鮑爾溫首相向大臣們，證明他們有兩個選擇：一是接受英皇之妻為皇后，另一是接受英皇的退位。

英克頓在他的日記中這樣寫：「表面看來，她可以使他放棄她，但我從來沒有見過一個像他這樣難於擺脫的人。」私下，他還對朋友說：「英皇寧可自殺亦不會放棄華莉絲。」

英皇知道人民是愛戴他的，祇是沒有機會讓他向他們表達心意。華莉絲傾聽着，想着，想着，忽然靈機一觸。回想當年羅斯福總統被美國報界仇視時，如何透過電台廣播，發表他的「爐邊談話」。英皇為什麼不可以這樣做呢？她知道人民一定會有所反應的。

英皇聽得入了迷。人民一定會聽，一定會明白。這不是一個政治問題，而是一個人性的問題。他需要國會許可才可以發表演說，但他們應不會拒絕他吧？

與此同時，一些觀察敏銳的記者發現，瑪莉冠克正準備好跟積克斯．萊菲離婚。當兩人都回復自由身時，安納斯．辛浦森便會跟瑪莉結婚，原因就是祇有她才能够使他脫離低潮。

對於英皇退位之事，辛浦森極端不安，雖然他是在美國出生，但已決定要成為英國公民。他知道自己可以制止這件事，祇要他對離婚之事拒絕合作便成了。

（三）

太陽熱能無限 世上罕見課室

祇有廿億份之一的太陽輻射能落在地球上。可是，一日的太陽能量落在地球上面，足可抵上把整個地球的煤、石油及木材一起燃燒所產生的能量。

× × ×

假使全世界的十八億人口，每人都是六呎高，一呎半闊，一呎厚的話，則全人類可以裝在一個每邊長三千二百四十五呎（三分二哩）的立方箱內。

× × ×

埃及最古老的一本醫書，紀載很多今日應用的藥物。古代的埃及人，利用富有維他命甲的牛肝製成藥物，治療夜盲症；在膿爛的傷口處敷上發霉的麵包——這些都是盤尼西林及其他現代抗生素的先河。

× × ×

美國最先製成的書本，是南卡羅連納州查爾斯頓的艾孫．翰蒙，於一八九零年所製。

× × ×

為表示不同工資等級及額外工作的花紅是合理起見，德共已將馬克思主義修改，把原來的「取其所能，給其所需」轉為「給其所表現的」。

× × ×

喜馬拉雅山的佛教僧侶，慣用敗骨製成號角；念珠則由一百零八顆頭骨串成，每一顆是從不同的人頭骨切磋而成，他們非但不覺得這些東西可怕，甚至視為可寶貴的起點，須有確立的宗教以指引他們走向理想的新生。

× × ×

火雞（英文原字與土耳其相同）雖然祇出產於西半球，卻因為人們最初混淆了牠們的來源地，故此得了一個非美洲名稱。原來人們誤以為牠們是那些從土耳其帝國傳入歐洲的非洲珠雞。最先把這些感恩節及聖誕節晚餐珍品——火雞——帶返家鄉的，是西班牙航海人士。

× × ×

美國的「太空實驗站」首載着太空船員最後繞地球二千四百七十六次——即七千萬哩，從事科學上收獲最大的旅程之一。

× × ×

美國「史密遜博物館」內，陳列着一個十七世紀時麻薩諸塞州的課室，裏面一切完整，並有告誡標語寫着：「友愛」及「勿詛咒」。

× × ×

長頸鹿頸項的骨頭，並不比一隻老鼠的骨為多。

× × ×

旅居雅典城的希臘人，都定期返回家鄉，媒妁婚姻及女兒出閣妝奩，仍然是希臘的通俗。（保升）

雷雨

武俠小說　高寒著　丹青圖

鐵含煙以往都稱小茵爲大嫂，此時直呼其名，無異暗示她大婦的身份，在如此情形之下，小茵實在不便再予攔阻。

不過，兩虎相爭必有一傷，她不能讓祝巧巧傷了鐵含煙，也不願鐵含煙殺傷祝巧巧。

不錯，祝巧巧是出身黑道，也曾經一再追殺她與白少亭。

祇是人非聖賢，孰能無過，祝巧巧能夠幡然悔悟，帶着白少亭前來求醫，應該是不無微勞。

再說，她與白少亭既已造成事實，如果白少亭當眞喜愛她，傷了她豈不令丈夫不快！

小茵就是這麼一個明是非、識大體、純良可愛的女人，雖着這一雙雌虎在亡命的惡鬥，她卻在一旁急得跺脚。

丫環瑤琴悄對小茵道：「夫人，要不要找白少俠來？」

小茵略作沉吟道：「妳去紅樓瞧瞧，得便就告訴他，否則就算了，這是閨房私事，千萬不要張揚出去。」

瑤琴道：「夫人放心，小婢懂得。」

遣走瑤琴，小茵就專心觀戰，她暗中提聚了功力，準備相機跟她們化解。

此時這對雌老虎已拆鬥了十餘招，兩人都像有殺父之仇似的，招招竭盡全力，希望將對方一擊置於死地。

其實祝巧巧的功力較鐵含煙差了一籌，按說她早該落敗才對。

不過她發揮了潑辣的性格，不要命的蒼着搶攻，再加上她使的是一柄毒劍，鐵含煙不能不心存顧慮。

這樣，她們暫時是拉平了，一時半刻誰也奈何不了對方。

過了不久，瑤琴回來了，她搖搖頭，對小茵悄聲道：「白少俠在閉關潛修，百日之內誰也見他不到。」

小茵點點頭，依然目注鬥場。

忽然她大喝一聲，右腕急揮，一枚閻王令已從袖而出，同時身形一晃，長劍以獨江截斗之勢，架着鐵含煙的鐵折。

原來鐵含煙以巧妙的招式，將祝巧巧的勞宮毒劍引出門外，鐵折急如飆風，橫削對方的左臂。

這一招是鐵氏門中斬劍交揮的一記絕招，縱然是功力高過祝巧巧之人，也很難全身而退，鐵含煙祇想折掉對方的一條臂膀，已經是手下留情了。

可是，一個年紀青青的女人，未來的歲月還多得很，如果一旦變成了獨臂夫人，她還能夠活得下去麼？

因此祝巧巧芳心一橫，毒劍盡平生之力迴招急射，拚着丟掉一條手臂，也要鐵含煙五步橫屍。（一〇〇）

右腕急揮，閻王令已電奔而出。

半寂靜地帶

月來當局對於搜勦海販與打擊貪污，都做得有聲有色，人心大快。

這都是破百年紀錄的新政，值得大書特書者。

× × ×

美國宣佈下月向市場出賣二百萬安士黃金後，全世界黃金市價大跌，本港每兩急瀉六十六元。

大家不要，黃金便會變成廢銅。因爲那是食不飽、衣不暖的阿堵物。

× × ×

蘇格蘭場警告公衆，收到聖誕禮，提防包藏炸彈。

其實接到任何聖誕禮物，都帶有或多或少爆炸性的。

·丹尼·

小丁香

傑克

文唔文得，武唔武得，正係矢坑關刀！

小丁香的媽笑說：「妳會洗，不會熨，洗衫這一項，祇罷業了一半。飯煮出來過熟，有時太硬太軟，做菜祇會弄兩味鹹蛋蒸豬肉，滑菜豆腐湯之類，怎交得準事頭？」

「慢慢學嘛，」小丁香嘟嘟嘴。

「人家出錢僱工人，不是請妳去學師，沒那般便宜事。」

「媽，咪話得人咁衰嘛。」

「唔係話衰妳，係咁就咁。」

「妳話我搵乜野工好？」

「文唔文得，武唔武得，正係矢坑關刀！」

（按：文聞同音，武舞同音。）

那些談話，是小丁香未準備做舞女前的母女閒談。後來不知怎的，結識了新隣居舞女明明。娘兒倆窮得沒法，商商量量，便橫了心決定下海。不料舞廳的借欵到手沒幾天，就在謝謝農請午餐那次重逢孟理仁，巧中巧，碰到了謝老闆。那個風流慈善老人，見義勇爲，無條件的把她的命運扭轉過來。人生眞如一葉舟，一陣風剛吹得它將要觸礁，厄運總算吹散了。可是前途怎樣？這隻艇子停泊在那裡呢？

孟理仁答應過替她們母女找工作，可是找甚麼工作才適合，却大費躊躇。

母親做女工人，及格不成問題，但那樣斯斯文文的一個好主婦，叫她去聽人使喚，做粗笨工作，心有所不忍。至於小丁香，知女莫若母，批評她矢坑關刀，並沒說錯。度量她的能力，不知如何開口推荐？

還有一個難題，娘兒倆若同時出去工作，她那不大不小的弟弟誰照顧呢？打別家的工，不如打自家的工。於是決定了媽留在家裡，照顧姊弟二人，小丁香出外做事。（八四）

山川人物

長江小孤山

長江小孤山，水中突起一峯，當蜀水之來，離山四五里，已聞水流之聲，勢最險也。山極奇秀，上有供姑射夫人之廟。

·順霖·

小孤山又作小姑山，其形似髻，成又名髻山，位於安徽省宿松縣東，長江之中也。「歸田錄」：「江中有小孤山，嶷然獨立，世俗轉孤爲姑，江側有一石磯，謂之澎浪磯，遂轉爲彭郎磯，云彭郎者，小姑婿也。」蘇軾詩云：「舟中賈客莫漫狂，小姑前年嫁彭郎。」是則小姑嫁彭郎之說，宋朝已有之矣。

清代，太平軍興，彭玉麟從曾國藩轉戰沿江各省，先後克復武漢、九江、安慶、蕪湖，以至金陵，小姑山一役，尤著威名。彭玉麟頗能詩，當其由彭郎磯進克小姑山時，橫戈賦詩云：「十萬貔貅齊拍手，彭郎奪得小姑回。」勒碇山上，一時傳誦，許爲武將之著詩者，一時成爲佳話。

小姑山有姑射夫人廟，舟行至此，輒盍拜之，「咫聞錄」載云長江小孤山，水中突起一峯，當蜀水之來，離山四五里，已聞水流之聲，勢最險也。山極奇秀，上有供姑射夫人之廟，嘉慶間，有湖州客，自漢口回，將至是山，忽起大風，船欲覆沒，時有一綢客，在船頭叩拜，求姑射夫人援救，並許願酬神，風旋止，深感神恩，叩謝不已。回家後，具織蟒耳環諸物，置貨復至漢口，將近小孤山，泊舟購備牲醴香花，沿途在舟中治神供，宗氣既畢，而舟已抵小孤山，於是登岸上山，大風忽起，波濤較前次更爲洶湧，綢客捷香跪禱，曰：「弟子自漢來，時刻在心，誘袍金耳環俱備，或以修飾不潔，願自漢口回，另備牲醴再酬神恩。」隨拋金環於江，風乃止。綢客又叩謝，登舟順水而行，行至半里，見漁艇，網得一魚，綢客見魚大而鮮，購之，剖其腹，得金耳環一對，視之卽投江之環也。乘客皆異。綢客乃厳館中。

後自漢口回，綢客在船中，親治神供，所有杯盤器皿，洗而又洗，不敢如前次之草草畢事，至小孤山登岸詣廟，虔心酬神而歸，金耳環甚小，投諸江，在魚腹復得，洵奇事也，神之靈顯如此云云。事雖無稽，要爲而引述之，以紀昔時之習俗云爾。吾粵西江，水流固亦湍急，凡勢險之處，夙昔舟人恒燒紙錢祭之，同一例也。向者尙鬼神，類多如此，非同今日。

江西九江縣東南之鄱陽湖，其北則有大孤山，與小孤山遙遙相對。大孤山附近又有大姑塘。

杭州西湖，則有孤山，爲林和靖隱處，植梅以爲妻，養鶴以爲子，放鶴亭之所由來。西湖之勝，進稱絕景，而唐之白樂天，宋之蘇東坡，兩大詩人嘗出守杭州，築有白堤及蘇堤，風流餘韵，尤足令人嚮往。白堤橫而蘇堤縱，介兩堤之間，卽孤山也。有古梅巨石，清雅不群，與放鶴亭比，則放鶴亭未免過庶，殊不類當日處士之風流。以云林和靖放鶴之亭，實屬不倫。

又有橋曰孤山橋，又名寶帖，卽齊時所呼之斷橋，西湖十景之一，所謂「斷橋殘雪」是也。

斷橋之寶石山，山半有大佛頭，金碧飾之，築蓋覆之，供人遊覽。相傳爲秦始皇纜船石，至宋代宣和間，始鑿以爲佛像。然江與湖，素不相通，秦始皇當日泝江上會稽，何以在此泊舟？所傳不無有訛。惟「聽雨軒筆記」云：唐時江尙至城中，安知秦時不與西湖通乎？滄海桑田，事或有之，殊難斷定矣。

× × × × ×

堤邊柳

從陸新梅那裡出來，陳麗靜就默默想：陸新梅無論在那一方面，都勝過姊姊，姊夫沒有爲她向姊姊提出離婚，還算有人性，就憑這一點，她原諒了史強生所有的過失。

從表兄家接了兩個孩子回家，陳美賢一直都是呆呆的，充滿心事，她怕陸新梅會把她們姊妹去找過她的事說給丈夫聽，丈夫一定會回來對她報復。

陳麗靜倒不擔心這點，她確信陸新梅已經醒悟，沒有理由出賣她們，她覺得姊姊如果要擔心，應當擔心目前處於失戀狀態的丈夫和擔心將來他會不會又找到別的代替者。

至於她自己，她要像牧人發現狼那樣的小心防護姊姊，怕她再受姊夫的虐待。她已經不再希望姊姊、姊夫能夠和諧共處，她祇有守衞在姊姊旁邊，過一天算一天。

這天，史強生比平時遲了一個多鐘頭才回家。回到家，他眼定定的坐着，連兩個孩子他都不看一眼，神態十分頹喪。

陳麗靜知道，一定是陸新梅已經開始了和他絕交的行動，而且，看樣子，陸新梅果然並沒有損害到她們。要不，史強生不會這樣一個人坐着發悶，一定會找她們姊妹出氣。

連續像這樣兩三天，史強生不再遲回，而天天帶回一瓶酒，晚晚都把一瓶酒飲光。爲了陳麗靜，他不敢再揮妻子，而改以號啕痛哭，發洩他的感情。

他不單不給留產費，連家用他也不給，所賺的薪水，統統都喝光用光。

他以這種方式，爲自己揮造失戀，虐待妻子，兼及小姨。

陳麗靜請了假，在家守候着將要臨產的姊姊。

對於這種事，她完無所知，也不曾聽祖母講過教過，所以內心十分惶恐，惟恐姊姊會難產，會遭遇不幸。兩姊妹常時愁眉相對，已經失去了當初相聚一起時的幸福歡欣。

終於，在一個半夜裡，陳麗靜正睏得十分酣甜時，她被姊姊的打門聲和呼喚聲所吵醒。

她一躍起身，赤着脚跑下床開門。

「妹妹，我發動了，」肚痛得很緊密，要趕快到留產所去，」陳美賢扶牆呻吟着說：「你快穿衣服，愈快愈好！」

「你有沒有告訴姊夫？」陳麗靜慌張地問。

「他醉得像豬一樣，叫極都叫不醒，」陳美賢忍着肚痛說：「我去準備我的，你要快些！」

陳麗靜不知道自己是過於慌張還是什麼，腦子竟然麻木起來了，連襪子放在那裡都想不起，梳頭的梳子也找不到，祇在房間裡團團亂轉。

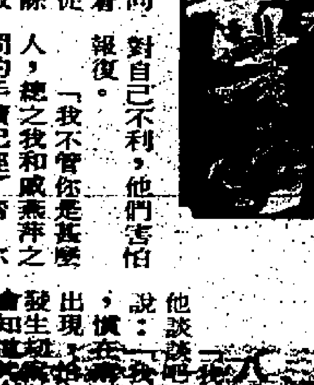
原來她們計劃將兩個孩子在生產時寄去表舅那裡，現在，半夜三更，孩子們都熟睡，也不能在這時候去吵醒人家，怎麼辦？陳麗靜更急，更心慌。

「快走，遲了我怕要生在路上了，」陳美賢也很慌張：「不知道爲什麼這次肚痛來勢這麼兇猛，啊唷……」

門前不見有的士，兩姊妹在半夜的街頭空着急。（三四）

私衷

現在見到江立邦要去見紹慶餘，就興奮地說道：「我知道他在那裏，我陪你去。」



江立邦跟小湄一同來到一家麻雀館，找着了紹慶餘，因爲彼此從來沒有見過面，紹慶餘對他懷着一點點微微的敵意。

「紹先生，我姓江，」他遞給他一張名片說：「我可以爲麼二嫂的事跟你談談嗎？」

「噢，我們之間的事已經了清，沒有甚麼可談的了。」

「紹先生，我本來應該找一個熟人同來，祇因我剛從日本回來，沒有時間，祇好直接來找你。」

黑社會人物有個共同特點，就是對一切不相識的人，先假定對方對自己不利，他們害怕報復。

「我不管你是甚麼人，總之我和戚燕萍之間的手續已經了清，你有甚麼事，可以去找周老闆，」他說。

「可是我不能直接去找周老闆。」

「那是你自己的事，同我沒有相干。」

江立邦看着談不攏，就打聽周老闆的地址，紹慶餘說：「你又不是警方派來的人，我不便告訴你。」

他退出來，站在街頭，不知道下一步應該怎麼做。時間已是下午四點半，離公務人員下辦公室的時候已經不遠，如果不在這時候找到那個做探長的朋友，爲時可能太晚。思着，他走進一間餐室，打了個電話去那個朋友的家裏，幸好他在家，並且答應馬上到九龍城來見他。

半個小時以後，探長陳勤到餐室裏來，江立邦就將麼二嫂的事告訴他，請他協助。

「這個女人同你有甚麼關係？」探長問。

「沒有多大關係，祇不過生活中有點來往。」

「我認識紹慶餘，幾年前我曾經抓過他一下，你想把這個女人從[illegible]出來嗎？」

「我希望這次能幫助她。」

「那末我們去找紹慶餘吧！」

這次紹慶餘十分客氣，請他們到裏面的會客室裏坐，並且對江立邦表示歉意說：「江先生，你也不先告訴我你是勤哥的朋友，我冒犯了你沒有？」

「沒有，沒有。」

[…]問了幾句話，就[…]麼二嫂的所在，[…]馬上打電話給周老闆，就說我現在要去找他，[…]我會通知他。」

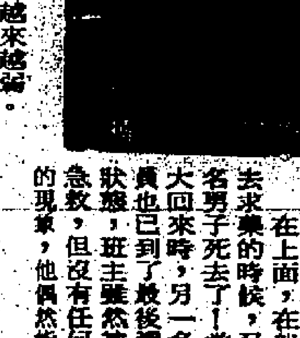
三十六

[…]到白[…]是神情恍惚[…]。麼二嫂前一晚因爲是新來的人，所以受一點優待，也算是老闆對她寵絡。不過她得坐在會客室的沙發上，因爲沒有空房間給她睡覺。

晚上三點過後，老闆來叫她進房睡覺，她進去一看，床上已經睡着一個姊妹，半裸着身子，房裡發出一種混雜的體臭。麼二嫂無法可想，祇好和衣在這個年輕女人的身邊睡下來。

「你是新來的嗎？」睡在旁邊的女人問。（九少）

女



死了九人

在上面，在船上，[…]去求藥的時候，又有[…]名男子死去了！[…]大回來時，另一名[…]員也已到了最後[…]狀態，班主雖然[…]急救，但沒有任何好[…]的現象，他偶然能[…]二句話，但聲音卻越來越弱。

新的老香被刮了下來，餵給中毒的人吃，又燒了一[…]，讓中毒的人嗅着。

但是，班主終於也死了！

施救的工作到天亮才告了一段落，當別的船家得知中了魚毒而不是瘟疫時，也有人上他們的船，老三在一夜間勞累和憂傷不堪，他木坐在船頭上等待。

不久，官吏來了，老三陪了一名吏人、一名差役和一名地保，在船面看了一遍，由於艙下綁了兩個女人，老三技巧地避過了，接着，他送了一些酒錢給差役等人，就離[…]之上岸去報案和辦手續。

兩天三夜之後，這一艘遭到大難的船再向下江去，[阿]珂、阿玉兩人沒有挨打，但被小鐵鏈鎖合在一起，那根鐵鏈每一頭繫在一人的小腿上，她們自然無可能再逃的了。

船上的戲班人員，正式的是八男十女，但另有一名男子，屬於臨時僱工。如把他算入，是十九人。

現在，阿霞逃走了，阿珂、阿玉被捉回。班中的男子死去四人，女子死去的是五人，十八人祇剩下九人，外加一名僱工。

船上不許立刻運走棺材的，他們祇能將九具棺材寄放，繼續巖淡的行程，這一事變，把他們所有的錢都用盡了。老三充滿了恨毒，但是，環境如此，他要維持這一班人，祇能忍耐着。對於阿霞的逃走，他沒再問兩名同逃的女人，但他自生還的人口中得知阿霞也吃了魚毒，而且，先時還帶着救人，他以爲，阿霞泅水逃走，可能已死在水中，爲此，他怕多生事故而不問了。

江行三日之後，老三才把兩名圖逃的女人打了一頓，他揮她們的腿肉，也用皮鞭抽打。

老三在無比的恨毒中，不過，他仍有分寸，不損傷兩名女子的肌膚，這兩名女子，他認爲是可造之材，等於是財產，他不能使她們有任何的損傷。

但是，這一頓打，使她們痛苦了四整天，當痛苦尚未消盡時，老三領帶的一船，和他們班中的另一艘船會合了！老三的伯父所領的班子，經過這巨大的事變，自然不能再單獨走江湖，老三他們拼入了族叔的班子。（八九）

狂徒末路

警匪鬥智短篇小說　以而

八、找尋黑仔，緣慳一面

[…]求過是循例找他談談孩子，」馬探員說：「我知道你的孩子，慣在[…]街附近一帶出現，[…]那地區最近發生[…]宗。他或者會知[…]錢案。所以我現[…]他問問，並無其[…]。」

探員[…]父親，向馬[…]看了看，不敢多說[…]說了一些歉意的話，[…]馬探員也無法追問下去，祇好引退。

[…]員又[…]兩晚，馬探[…]仔[…]黑[…]壓[…]火。困靜無人。他[…]向隣居查問黑仔[…]行踪，但隣人怕[…]都表示一無所知[…]探員亦惟有[…]已是深冬，晚上寒風刺骨。馬探員依然每夜都到鐵工廠附近巡邏。

有一天晚上，大約六時左右，鐵工廠附近，已悄無行人。馬探員把大衣的領子翻起，冒着冷風直到小木屋去。在半路，剛與看更人林公達相遇。

「馬探員，」林公達說：「幾天晚上都沒有見到你，是否因爲有其他任務，轉到別處公幹呢？」

「天氣太冷了，到屋子裡去好了。」

馬探員邊說邊跟林公達進入木屋。坐在火爐旁邊，接手取暖。林公達在泡茶。

馬探員說：「這晚我都到京德村去，找尋黑仔，祇看到他父親。這幾晚，黑仔可有來過嗎？」

林公達用紙條取火，慢慢抽着那枝鉤形煙斗。然後說：「黑仔昨晚來過。他說希望見到你一談。而且他知道你到過京德村找他。他父親曾告訴他和你會面的經過。」

馬探員祇是漫應着。然後，喝了一口熱茶，隨卽起座說：「我現在要到外邊巡視一過，回頭再談。」

說過了，便離開木屋，朝向鐵工廠方面走去。

林公達半掩着門，看着馬探員的背影消失在寒風黑夜中，然後把門關上。

賀李伯豪將軍八秩榮壽大慶㈠

·陶有爲·

堅韌軒昂福澤翁，年登八十氣如虹。
抗倭曾作擎天柱，主粵長流儒將風。
統率兒孫皆俊傑，當年部屬盡貞忠。
欣逢海屋添籌日，遠近袍胞祝賀同。

其二

南極星輝照八荒，勛名德業壽[illegible]。
驅倭氣比山河壯，衛國功爭日月光。
年邁馬援猶矍鑠，齒齊呂尙更精強。
海隅遙獻南山頌，恭祝多如福壽長。

迷劍江湖

武俠小說　敬擎生著

第九回　淚眼未模糊　也須指鹿爲馬　哀聲添戰慄　最怕弄假成眞

醋婆子李長嬌，武夷二老之一，拐杖使開來，威猛無以復加。牡丹隨手抖出了軟鞭，玫瑰、茉莉，也各自身邊撤下了武器，將醋婆子圍住。百拜童子叫道：「醋婆子，呂老道只已死了不成？」醋婆子卻大罵道：「小鬼，你見死不救，我也得與你拚了！」百拜童子道：「關我甚事？牡丹花下死，做鬼也風流，你做你的老寡婦好了！」

醋婆子咬牙切齒的道：「小鬼，你給我將這惡魔殺了，老娘就饒你一命，要不然，連你那些拜老鬼也休想逃出老娘的拐杖。」百拜童子聽醋婆子罵起自己的師父來了，連聲罵道：「混帳！混帳！隔頭！隔頭！」

百拜童子與吳知府鬥了許久，雖是呼叫嚷嚷，每一招式，都是性命交關，卻尙未有發怒之狀，給醋婆子罵了一句師父，可眞動了怒火。一連兩聲隔頭，人已閃了開來。衝出了金僕姑的包圍，左手樹枝向醋婆子身上拋到，空去手指，向醋婆子遙遙刺下。醋婆子的拐杖，正用在橫擋牡丹等的幾件兵器，樹枝射到時，本想用手臂擋開，可是，樹枝纏到手臂之上，正似一條毒蛇，並無力道，卻一個圈，將醋婆子的手臂連纏三道，醋婆子才覺得有一股大力將手臂向地上扯去，心知遇上了勁敵，忙卽運起內家眞力，手臂一揮一抖，樹枝卽已脫了開去。百拜童子大叫道：「不好，不好了！」原來，吳知府的金僕姑正緊緊追隨百拜童子而來，有一把被百拜童子的樹枝勁力帶動，發着樹枝，飛到了醋婆子的手臂附近，醋婆子一揮一抖，將手臂揮開，恰是送到金僕姑的刀鋒邊緣。百拜童子雖是怒責醋婆子，却怨爲醋婆子如被金僕姑所傷，這就變成不是自己懲罰醋婆子了，所以，他大聲叫不好，他就有這股怪氣，醋婆子被他一罵「不好」之聲所驚，也立卽見到了自己的手臂正送到了一柄金僕姑的刀邊，這時，旣不能運杖相擋，又不能強硬接下，忙卽一矮身，想將金僕姑讓過，這一矮身之勢，內力集中兩臂之上，兩腿下垂時，必須將內力凝聚的瞬間，兩股強力的內勁，一股將膝蓋內逼，接連一聲，竟是跪倒在地。百拜童子已在數着：「一」、「二」、「三」，醋婆子不由自己上身也低了下來，磕了三個頭。雖然是百拜童子使醋婆子磕了三個頭，但，兩枝樹枝僅剩一枝，吳知府的金僕姑已連續飛到，數着「一二三」的「三」字才吐出，一柄金僕姑已飛到了百拜童子的肩頭。（一〇一）

有一天，慧婷害了重感冒，躺在床上。

小瑜來看她，直留到吃完晚飯以後。

「路上黑，治安不好，你送送小瑜！」慧婷說。

唐琼答應着，披上外衣：

「好好躺着，別胡思亂想，我保證小瑜安全回抗。」

慧婷虛弱地笑笑：「有你送她，我還會不放心？」

「姊姊，妳多請幾天假，別忙着回學校！」小瑜說。

「知道了，不用惦着！」

出了門口，唐琼說：

「我打賭，她頂多躺一天，明天又會撐着去上課。」

「姊姊責任心強。」

「固執得厲害！」

小瑜看着他：「姊夫，你也瘦了。」

他摸摸臉頰：「是麼？」

「姊姊沒告訴你？」

「好像說了，又好像沒有。」

「你們怎麼都瘦了？不是過得很好麼？」

「有些事情，很難解釋。」

疑慮在她的澄清的眸子中流轉。

「我是說，我們都瘦得沒理由，」他做個手勢，加強他的語氣。

「我知道，姊姊是因爲我。她一直爲我操心了那麼多年。」

「妳値得她爲妳操心。」

小瑜搖頭：「不，我欠姊姊了太多。本來我不該要求上大學，可是當時我年紀小，不懂事。」

「像妳這麼乖的女孩，不上大學太可惜。」

「好多比我更乖的女孩都沒上大學。」

他摸摸她的頭髮，聲音出奇地溫柔：

「不會有比妳更乖的女孩了。」

她紅了臉。在路燈下，他看不見。

「問妳一個問題，以姊夫的資格問妳，不許撒謊。」

「甚麼？」

他的手仍然在她頭上：「有男朋友沒有？特別要好的。」

她的臉一片灼熱，像火在燃燒。

「怎麼問這種事情？」

「妳姊姊想知道。」

「她從來沒問過我。」

「可是，我曉得她想知道。」

「她了解我，我不會這麼快談這種事情。」

「學業未成？」（四〇）

她紅了臉，在路燈下，他看不見。

播音與電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 轉播倫敦新聞
七·〇〇 香江之晨
三〇 天氣報告
四五 粵語新聞
八·〇〇 漁民天氣報告
今日公衆報告及特別報告
時代曲
轉播公益金新界區百萬行情形
九·四五 新聞一週
十·〇〇 兒童節目
樂在其中
十一·〇〇 粵語新聞
面面觀座談會
十二·〇〇 米高馮的故事
新聞簡報
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
點唱節目
漁民天氣預告
羡林新記
「不滿傳奇」
粵語新聞
古今中外
四百碼的聯想
歐西曲點唱
新聞報告
縱橫談
時代曲
轉播政府大球場足球賽「倫敦對加山」
粵曲
電影插曲
粵語新聞
閒話香港綜合性節目
新聞報告
流行歌曲
趣劇「監領自領」
九·〇〇 轉播倫敦粵語新聞及今晚時評節目
龍翔劇選「告親夫」
十·一五 轉播夜總會音樂節目
十二·〇〇 新聞報告及天氣報告
男歡女愛
「犧牲」
時代曲
天氣報告
粵語新聞
時代曲
播音完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
時代曲
天氣報告
新聞簡報
清晨雅趣
新聞報告
時代曲
新聞簡報
生活的旋律
無名氏劇
新聞簡報
時代曲精華
新聞專輯
港九一週
新聞報告
人海傳奇
口琴講座
一曲寄心聲
轉播政府大球場足球賽「倫敦對加山」
傳統劇目選播
天氣報告
新聞專輯
鏡頭前後
讀者文摘
新聞報告
粵曲點唱
新聞報告
時代曲
報告各場賽狗結果及派彩
一·〇〇 全日廣播完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
天氣報告
良辰樂滿
天氣預測
八·〇〇 新聞報告
轉播良辰樂滿
轉播公益金百萬行情形
九·〇〇 今日之歌
十·〇〇 逍遙音樂會
十一·〇〇 新聞簡報
一角錢的玩意
十二·〇〇 新聞簡報
我愛時代曲
一·〇〇 新聞報告
祝壽祝婚節目
兒童節目
年青人時間
新聞報告
轉播年青人時間
新聞報告
星期日特輯
安全島
新聞報告
粵曲
新聞簡報
引人入勝
新聞報告
貓頭鷹中心
新聞報告
天氣報告
子夜曲
一·〇〇 廣播完畢

麗的電視中文台

九·〇〇 新聞、天氣及節目介紹
潮語長片「海瑞三勸嬰女冤」一付娟、陳楚忠主演
小島必必
金枝玉葉
瑜伽與健康
週新聞大事（本週）
傷寒七日
亡命天涯「愛的漩渦」
世界新聞及天氣報告
粵語長片「橫刀奪愛」謝賢、蕭芳芳主演
武林小英傑
新聞及節目介紹
論語前程「清潔比賽」
萬花筒
鐵甲萬能俠
快樂家庭
幸福的音韻
星空奇遇「神秘客」
新聞及節目簡報
政府與民衆
不進則退
球王比利訪港特輯
海角紅樓
國語長片（紀錄片）
最後新聞報告
神秘之夜「回魂夜」
全日播映完畢

麗的電視英文台

老爺兵
週日下午影院「頑童與野獸」
神狐劇集
偵納與偵探
新聞及天氣報告
老干保利
寵子與我
週日歌舞特輯
新聞報導及天氣報告
每週長片「浴血沉冤」
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

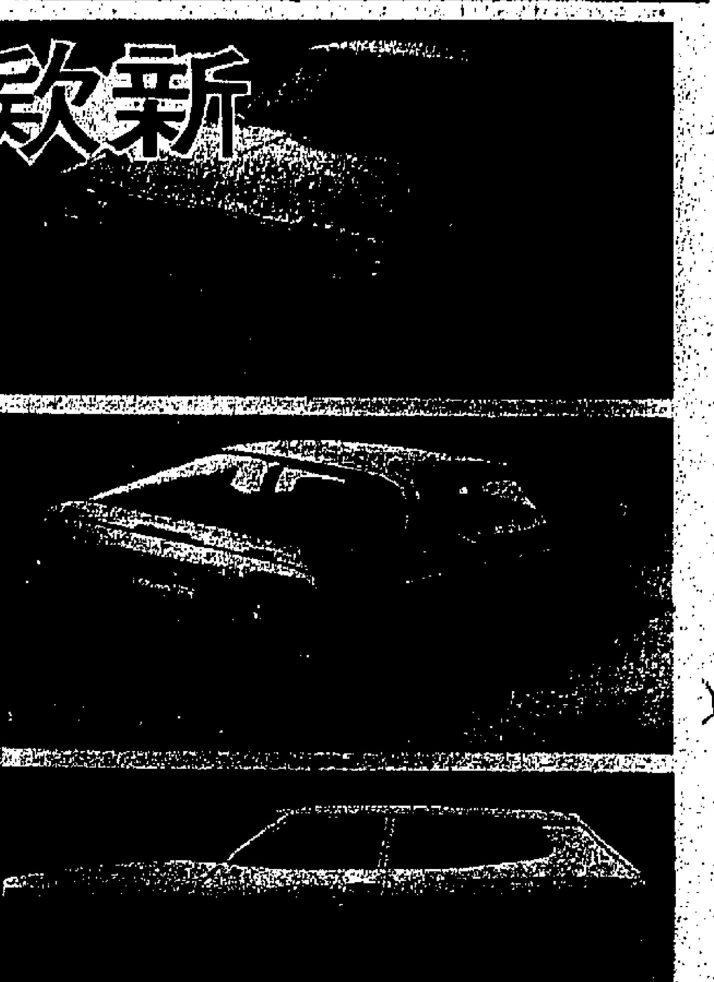
粵語長片「夜…」張活游、白燕、文蘭、吳楚帆主演
七彩「英雄本色」
七彩「…」
七彩「七十…」片集
七彩「彩色世界」片集
七彩「快活谷賽馬資訊」
七彩「今日美國」
午間新聞
七彩「珍饈百味」
電視劇場「朱門怨」
粵語長片「黃飛鴻義救賣魚燦」由關德興、林蛟主演
新聞簡報
七彩「藍寶石王子」卡通片集
七彩「望子成龍」片集
七彩「戲海春秋」
七彩「健康與你」
校際金問答比賽
七彩「環遊世界」片集
新聞及天氣報導
七彩「新聞特寫」
七彩「有上有落」
電視劇場「林沖」下集
港聞摘要
廣告雜誌
七彩「龍虎鬥」片集
七彩「紀錄片特輯」
最後新聞報導
七彩日本配音名片「戰爭與和平」由日本著名紅星主演
全日播映完畢

無綫電視明珠台

七彩「十字街頭」片集
七彩「香港足球大賽」
七彩「雷鳥」片集
七彩週日英語長片
新聞及天氣報導
七彩「時事漫談」
七彩「百聞一見」片集
七彩「警網三雄」片集
今日新聞
七彩「黑市勝客」片集
七彩「陣陣妙案」（中文字幕）
七彩「…」
最後新聞報導
「通緝犯新探案」片集
全日播映完畢

新款得勝櫻桃型

黃華



雖然汽車工業，受到了全世界性的經濟衰退和油價昂貴的影響，再加上其他社會問題的不利因素，故多國汽車工業，亦受打擊，然而日本的汽車公司，並未因此而氣餒，聽說明年各大汽車公司，均有計劃擴展生產。

日本本國的汽車市場今年衰退之象已成，但是日本汽車工業擴張的目標，已非本國市場。前已提及，日本汽車輸出量，約佔全部產量的百分之三十，現日本各汽車公司擬把外銷量增至百分之五十。

得勝（即日產）汽車的小型車「櫻桃型」，現已開始製造新款式的汽車，目前只供應國內市場，大抵是為了搜集車主的行車資料。目前的櫻桃型，仍繼續製造，大抵須期六個月以上方才逐漸退出市場。

過去得勝的櫻桃型小型汽車，以一○○A及一二○A為標誌，此乃供出口外銷汽車用的標誌。新的標誌，尚未公佈，很可能是一二○及一四○A型。新款的櫻桃型汽車，將可配用三種型式的引擎，即一○○○，一二○○及一四○○型。

車身的型式，共分四種，即四門房車，雙門房車，雙門斜尾轎跑車和三門旅行車。除了這四種標準型式外，尚有配一四○○型引擎，以GX為名的斜尾轎跑車。

櫻桃型小型汽車的車外型設計，與得勝傳統的型式，即藍鳥等型均不相同。新款櫻桃型小型汽車車廂內的設計，已比舊款為進步，雖用塑膠材料，但已無滿佈塑膠的感覺。座位的設計，除後座較為窄外，已極為舒適。

新櫻桃型的車身，雖只分四種標準的型式，但是配一二○○型引擎的車型，已分成十種車身不同，裝飾也互不相同的型式。只四門房車，便有三種，斜尾型雙門跑車分為兩種，而旅行車則共分三種。至於一四○○型，則共分為九種的型式，即同一型中，亦分為標準型、豪華型等不同的標誌。

所有各型的新得勝櫻桃型的車身，均比舊款的長了六吋半，雙門房車及轎跑車則比舊款長了四吋半，旅行車的車身，長了八吋。當然，各型新款的櫻桃型的前後輪距，亦加長了。

前輪的懸掛系統仍沿用麥菲臣式筒型避震機及彈簧，後輪則配環型彈簧。一四○○S型雙門跑車的前輪所裝的防側扭力桿為加重的型式，以便抵受快速轉彎所增加的負荷。

新櫻桃型現已可配兩種新改良設計的引擎，均為活瓣凸輪設於汽缸頂蓋的型式，且均配單式A十二或A十四型化油器。其一為一一七一CC汽缸容積，於每分鐘五千轉時，可發出六十八匹制動馬力的引擎，另一種為一三九七CC汽缸容積，可發出八十四匹制動馬力的引擎，這一型式的引擎，可發出八十三磅呎強大的扭力，而且耗油量極為經濟，倘以平均時速三十七哩之間速度駕駛，每加侖汽油可行車五十四哩。倘若這試車資料準確的話，則這新款櫻桃型汽車，的確是經濟而且快速的小型汽車了。

這車的設計，顯然，是針對歐洲的各國市場，即轉向系統，亦採用歐洲最盛行的，俗稱「天梯牙」的轉向系統。一四○○型並可配五前速波箱，而第五波即俗稱的「飛波」，不但可令行車耗油量更為經濟，而且引擎因運轉較慢，故更為寧靜。前碟後鼓的車掣，均配真空輔助自動式的設備。而水箱的冷卻，配由衡溫器控制的電風扇。

得勝櫻桃型小型汽車車身雖小，但是「五臟俱全」，其設備之齊全，不勝枚舉，除了可放下的前座位靠背等外，並且尚設三速度水撥，車後行李箱鎖設於駕駛座，由駕駛人控制等等的設備。

汽車四週的玻璃面積已加大了，使視野更為廣闊，前後座位均配安全帶，一四○○型懸掛系統的彈簧加強，以供快速行車穩定之用。所有各型櫻桃型汽車均配跑車車胎。引擎的排廢氣系統並可加配「觸媒劑」型式的減除廢氣污染環境的設備可符合日本及美國嚴格的規格的要求。至於歐洲國家的防止汽車廢氣污染環境的法例，不及美國，因此已當然符合標準規格。得勝櫻桃型汽車，現已為英國進口汽車中最暢銷車型之一。

福特野馬型轎跑車

倘若把這車的性能，和引擎幾達五公升的汽缸容積作比較，則顯出這引擎的性能，殊不驚人。但這僅是把這引擎，與歐洲車同型引擎作出的比較，事實上美國汽車的引擎，其設計概念，與歐洲汽車的引擎，並不相同。美國汽車引擎設計，注重耐力和經用的優點。因此野馬型轎跑車引擎設計，也不例外。

正因如此，美國任何型式的汽車，均適合配自動波，但是歐洲汽車，尤其是引擎汽缸容積較小的汽車，配用自動後，由靜止至時速三十哩的一段，起步時毫無衝勁。野馬型雙門轎跑車，由靜止加速至時速三十哩，只需時四秒，至時速六十哩，僅需時十秒，至時速一百哩，需時三十七秒。

近年來所有各牌各型的美國汽車的引擎，因改變了設計，使引擎排出的廢氣，不致污染環境，因此而據說引起了很多缺點，例如慢轉即「怠速」時引擎發生震動，引擎的溫度較高等，但是野馬型引擎，卻沒有這缺點。初發動引擎時，亦不產生困難。

倘以其他的美國汽車比較，野馬型雙門轎汽車的引擎，耗油量頗為經濟，倘以時速五十哩速續不斷行車，其耗油量為每加侖行車哩數為二十四哩。最經濟的耗油率而以時速四十二哩行車。雖以時速七十哩行車，仍可達到每加命行車二十哩的成績。不過倘以時速一○○哩速續不斷行車，則其耗油量便增至每加侖行駛六十二哩。據最近的試車報告，平均耗油量為每加侖行車一五．一哩。

但是我以前的試車報告作一比較，一九六四年的野馬型雙門轎汽車的平均耗油量為每加命行車一二．八哩。

福特野馬「豪華型」雙門轎跑車，配動力輔助轉向的系統。出口的野馬型，配較潤的BR70型輪胎。懸掛系統為較硬的「出賽型式」，前輪改配碟型車架。

本來跑車是不適宜配用幼力輔助軚盤的，高速駕駛時駕駛人不易控制，尤其是早期的美國式動力輔助轉向系統，軚盤過輕，祇以一指便可轉向。但是現在新潁的福特野馬型雙門轎跑車所配的動力轉向配備，不致過輕。必須要瞭解的，就是野馬型雙門轎跑車，並不是真正的跑車，而祇是較快的汽車，用作為普通交通工具之用。即英國製造的平治豪華跑車，均配動力輔助轉向設備，為的是使駕車人以慢速駕車或泊車時，不致軚盤太重。

然而配了動力輔助轉向系統的汽車，使不易在試車時予該車操控駕駛特性的評價。但是配了較潤的輪胎，以及加強的懸掛系統的野馬型雙門轎跑車，轉急彎時，車身並無傾側的現象。轉急彎時，這車具有外傾的趨向。這車的轉彎直徑為三十八呎。顯然這車的懸掛系統是為了平坦的路面而設計的，但倘在崎嶇的路面急轉彎時，後輪跳動，貼路性能並不十分理想。

因此在乾燥路面行車時，貼路性能頗佳，其貼路性能，祇不能追得及義大利的愛快羅密歐。但在濕路行車時，其貼路性能便不及如乾路那麼理想了，尤其是在轉急彎時為最顯著，因此在下雨時，轉急彎必須要稍減低速度。不過野馬型轎跑車的轉彎貼路性能，仍比其他型式的美國汽車，尤其是三四年前美國的出品。

很多歐洲人士試駕野馬型雙門轎跑車時所感到美中不足的就是煞車的踏腳板太輕，那完全是因為習慣的問題。現新款的野馬型轎跑車的煞車踏腳板，已改為較硬。但是其車掣的性能仍追不上歐洲設計的汽車，尤其是歐洲製的跑車。

野馬型雙門轎跑車的「手掣」，其實為腳掣，以左腳踏下控制，放「手掣」時祇須提出儀表板的「手掣」。

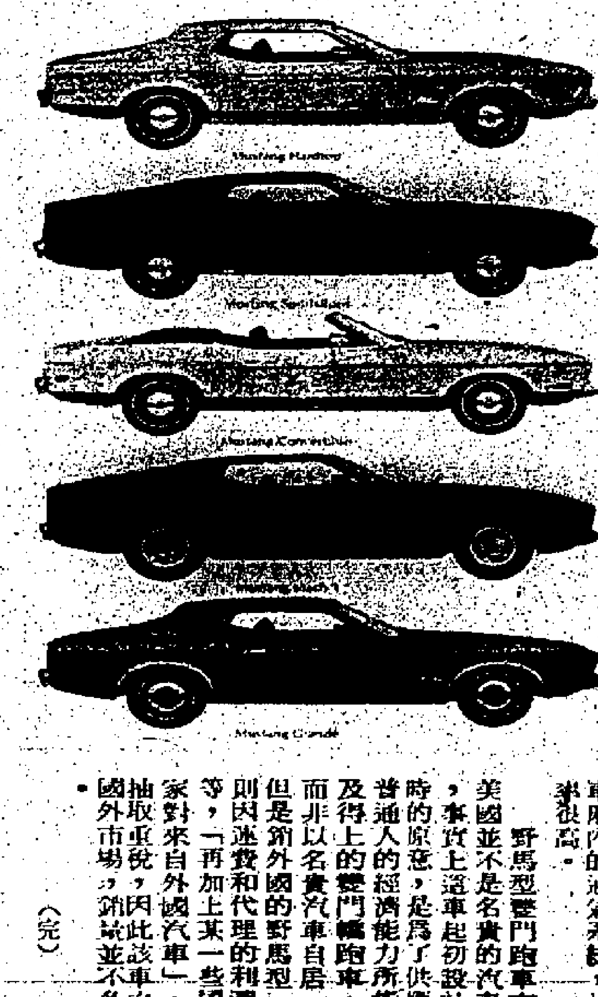
這一型式的野馬雙門轎跑車，配加強的懸掛系統，雖可增加貼路性能，但是對於行車舒適，並無貢獻。這車的懸掛系統的設計，仍為了美國式的「直路行車」的概念，但是野馬型雙門轎跑車，並沒有美國一般汽車行駛時浮動如船的感覺。以慢速行車時，即約在時速四十哩以下的速度行車時，車身發生震動的現象，尤其是在崎嶇不平的路面行駛時更為顯著。

駕駛座很舒適，純粹美國式的設計，和歐洲及英國車，稍有不同。

雖然野馬雙門轎跑車，以歐洲的標準來衡量，是車型頗佳的汽車，但是它仍不是為舒適地容納四個人的四座位汽車，後座稍窄，雖然車頂頗高，而且座位也很潤，但是後座位和前座位的距離過近。後座位的中央也不設可拉下的座枱給手。傳動系統的傳動軸，夾在後座地位的中央，凸出甚高。但是倘若短程行車，因後座較潤，可容三人。

倘非以高速駕駛，野馬型雙門跑車是一輛很舒適的汽車，車廂內隔絕了噪聲，寧靜異常。但當野馬型的時速達到八十哩以上，則風嘯聲頗大。野馬型如所有其他的福特汽車一般，車廂內的通氣系統，效果很高。

野馬型雙門跑車在美國並不是名貴的汽車，事實上這車起初設計時的原意，是為了供應普通人的經濟能力所能及得上的雙門轎跑車，而非以名貴汽車自居。但是銷外國的野馬型，則因運費和代理的利潤等，「再加上某一些國家對來自外國汽車」，抽取重稅，因此該車在國外市場，銷量並不多。（完）



．福特汽車廠各款野馬型轎跑車．

汽車周刊
逢星期日刊出

答讀者問

讀者黎君：你的萬事得一六○○急先鋒型汽車，車胎快要「光頭」，來信問應換那一種車胎較好？

來信又說：你現在配用的原廠跑車胎，在乾地行車還過得去，濕地則不敢恭維。本欄先後答覆過不少讀者這方面的問題，結論是日本製的車胎膠質太硬，對濕滑的路面不大適合。

你可提的「好時年」SP跑車胎，似乎對你的汽車也不甚合適，愚見以為，應配用「好時年」的G八○○型較佳；日本「鄧祿普」的車胎性能不錯，但在雨天行車，還是比不上英國車胎。

這因為英國經常下雨有霧，路面濕滑，因此，車胎的設計自然着重適應這種地理環境。英國車胎，不但膠身較軟，而且車胎花紋，有排水設計，在有水的路面行車貼路性能較高。

至於將車胎翻倒，目前香港有些具規模的車胎行，翻倒技術已經不錯，祇要胎邊完好，翻倒一次也無不可。何況你的座駕，還不屬「快車」，就算用普通車胎也一樣勝任愉快。

讀者盧君：日前發覺你用的汽車引擎無力，於是將它送到車房找一個大偈檢查。他經一番檢查後，對你說這是由於火嘴內的污漬影響，着火時間較遲。你現在希望知道什麼叫做着火時間較遲？應用什麼方法去補救？自己能否調整着火時間？

汽缸活塞下移時，如唧筒一般透過化油器吸入混和汽油的空氣，復上移將空氣壓縮，然後由火嘴點火，汽油燃燒澎漲，將活塞推下，轉動曲軸。以上是引擎的動力來源。但是火嘴點火的時間，受下列因素的影響：汽缸的形狀、大小及火舌播進的速度。後者則受汽油品種，混氣比例，汽缸壓縮比例及引擎轉速的不同而須調整火嘴發火的先後時間。引擎的動力，依物理學的原理，利用汽油的熱能，轉變為動能。其產生的動力多少，視乎能否盡量利用汽油的「熱效」（THERMAL EFFICIENCY）。根據熱效方程式計算，火嘴點火時間，應作相當的提前，以求提高熱效。火嘴點火，應在汽缸壓力，恰在活塞升高至最高點之前，而且點火時間隨引擎的轉速而更提前，否則便倒減了汽油的熱效。換一句話說，引擎所能發出的馬力便大減。火嘴點火時間可在「分火器」較準，分火器並且與化油器接通，利用引擎轉動時吸入空氣及汽油所引起的真空，隨着引擎的轉速而自動調整發火時間。

讀者陳君：來信請解釋汽車水冷系統的調整溫度計的作用？答覆如下：

你所提及的汽車冷卻系統所用的「調整溫度計」是指冷卻系統的「衡溫器」（THERMOSTAT）。

首先要明瞭的就是引擎的功率，亦即動能最高，發出馬力最大，運轉平均而且寧靜時，引擎必須達到相當的熱度。雖然各牌汽車引擎的設計不相同，但是一般來說，通常為華氏一百八十五度至二百度左右。倘若引擎的熱度不足，則不但動率不佳，而且極容易磨耗。

但是汽車起初發動的時候，引擎是冷的，因此在設計時已預定作了安排，在冷卻系統自引水至散熱器的管子底部，設一衡溫器。這衡溫器在引擎的溫度尚未達到理想的熱度時，阻止冷卻系統內的水流通，以便引擎的熱度，迅速增高，直至校準的溫度時，便開放讓水流至散熱器冷卻。

衡溫器的主要機件為一活瓣，開放時便讓水流通。那活瓣是受一如用琴型可稍伸縮的「波」，控制開關。該波內載有對熱度頗為敏感的適量的酒精，遇熱澎漲時，便將衡溫器的活瓣開放。

這型的衡溫器唯一的缺點就是除了對溫度的變化敏感外，對冷卻系統內的壓力也受影響。因此凡是散熱系統的壓力超過每平方英吋七磅的，須用另一種衡溫器，其構造與上述的型式雷同，但是卻以一種南美洲出產的蠟，替代酒精。

讀者司徒君：你最近買的二手貨凱旋牌噴火型MK．II跑車，發現轉波困難，尤其是由三波轉二波時，齒輪發出衝擊的聲音。你懷疑可能是離合器（極力子）出現故障，然而你送到車房修理時，車房中的人，卻不能給你一個滿意的解釋。現在轉波仍舊如故，祇不過這故障並不是經常如此。當你送到車房後，大偈替你試車時，又偏巧不響。你曾自己試行校正那離合器，但是卻不知道應如何處理。那跑車很矮，不易鑽入車底修理，你問應怎樣去校正那離合器？

凱旋牌噴火型跑車，亦即你買的那一種型式，離合器是無法校正的。該車的離合器在設計時並未作出以後校正設備的離合器。

不過依照你所描述的情形來看，波箱發出齒輪撞擊聲時是轉入低波的時候，亦即由三波轉入二波之時，因此估計可能是由於同步嚙合的設備發生故障。此車和很多同型的汽車一般，波箱嚙合的效率不高，而且你由三波轉入二波時，剛好可能是加油上山等情形下轉波之際的時候，轉波太快，超出了同步嚙合的設計的負荷。你試提早一點轉波，而且在轉波時，脫離三波時稍頓一頓，再轉入二波，不要太快。

這波箱發出響聲的毛病便很可能不須修理。否則這零件如須掉換，價錢並不貴，不過拆下波箱，再拆開來掉換的人工可能貴了，估計只人工一項，亦可達一百元。

倘若離合器「拖」，亦即顯示離合器未能全開，因此而引起轉波時發出的齒輪衝擊的響聲，那是不可能的。因為離合器發生故障，則不只由三波轉二波，即開動時入頭波以及由四波轉入三波，均會發生齒輪衝擊的響聲。極力子不能全開而發生「拖」的情形，顯示那控制極力子的油壓系統內有空氣「拖」的情形，亦即轉波時波箱齒輪發出響聲，以早上初開車時最為顯著，倘若多踏數下極力子，方才轉波，響聲又消失了，多踏數下極力子，使油壓系統的壓力增加，因此而可把離合器（即極力子）打開。這情形是常見的，可以請車房自行「放氣」，並且檢查全部極力子的油壓系統，有無漏油的跡象。

．老程．

今天禮拜五場　請早購票
聯美影片公司壹牌動作巨作
霹靂猛虎
主角　畢雷諾士
午夜場：明珠　保鏢｜倫敦　捉鼠記

好評如潮　今天四場　欲免向隅　請早購票
放映時間：十一點半、兩點、六點、九點正
天網
程剛　導演
羅烈　樊梅生　佟林　林偉圖
胡錦　劉午琪
今全午場夜映　捉鼠記

盛況依然今天五場
快樂　今早午場夜場及：女朋友
大製片家　羅倫蒂斯　巨獻

人人讚賞
大製片家　卡路華帝
今晚午夜場　女朋友

狂滿！今五場請早
歐洲公司色情風趣大喜劇！
蘭杜　布卡山

今請早
性生活　今早十一點半

今天獻映
瑞士家庭
性生活

六場　五場
辛納利康
鐵金剛

狂滿五場請早

今天五場
女魔
近水樓台
木屠城記

今天續映
天網
近水樓台
飛屍魔女

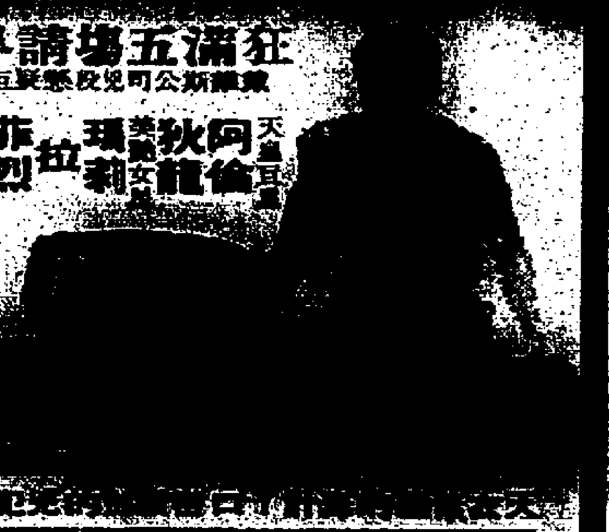
今天五場獻映
紅樓琴斷
生離死別恨！情人淚滿衾
今午早場　夜晚：麗聲　女朋友

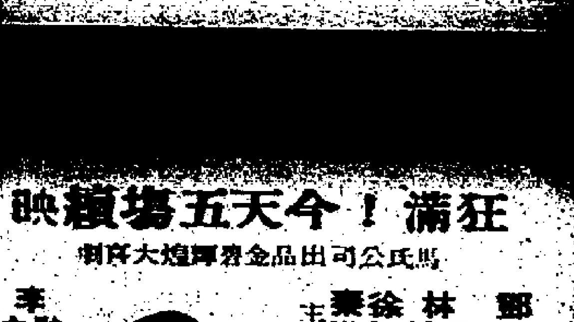
查理布朗士好戲
龍虎鐵金剛
猛龍煞星
今早兩院特別早場：女朋友

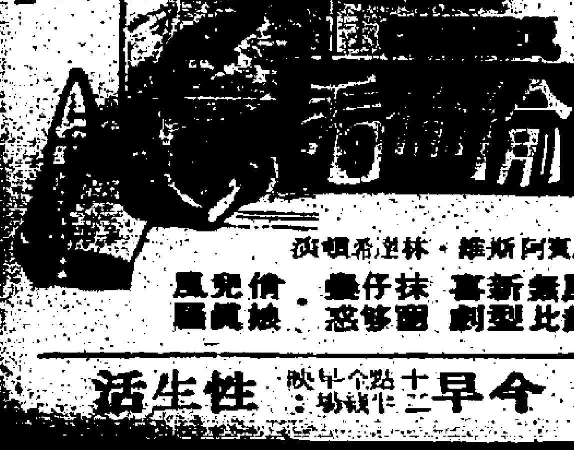
最後今四場
天網
明天五場映　劫寶奇謀

好評如潮
辛納利康
今早十一點半：都京凱聲

狂滿！今天五場續映
馬氏公司出品金碧輝煌大喜劇
近水樓台







工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段（大字四個 小字卅四個）每天四元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式二九四五・二式二式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹壹生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

旺角街市 旺舖吉售 花園街近旺角街市 地區地下連自由閣 電話鐵閘水電齊 年長可分期付款 請電K○三八三七・或K○三三一九陳洽 K95售

荃灣旺舖 海壩街連石屎閣七百五十尺 可租可售 水電鐵閘裝修齊 均 請電12—409703

唐樓出售 九龍大南街一一八號六樓 五千元 八百餘呎 設備齊 有意價電K925100陳洽

唐樓出售 上海街三四三號三樓六百餘呎 水電設備齊 有意電K925100陳洽 K665153

精雅平房 近洪水橋 交通便 設備齊連私家地 數千呎 售拾伍萬 合洽電12—768832 請免

洋樓出售 深水埗 局街一七五號四樓 約四百尺 水電齊 前座 佳 電話八七五二三 可洽

新樓萬餘元 九龍城老人街14 16號 萬興樓 萬發樓 水電俱全 日夜電K363348吳

窩打老道花園高尚洋樓 新樓北歐式豪華 1400尺 柚木地板 三房兩廳 大廳 房另工人 傢俬電器 冷氣 吊燈 新簇全部傢俬 長期租出 ……

榮園屋地 新界朗屏 近元朗 八萬 …… 請電十二一七八九 ……

吉樓平售 新蒲崗 600餘呎 三房一廳 單邊 適合住宅工場用途 電八八九三〇一黃洽

旺區住宅租售 香港仔大道52號 香港仔成都路26號 近市場・巴士・小巴站・二房一廳向南靚樓 雙喜大廈 添喜大廈 接洽處：協成行H234523 H250834

高尚洋樓 山高廚近老道 年期長 三房一廳 萬 早晚請電K041610 ……

靚石屋售 安居 有屋契 一房一大廳 五百尺 ……

租售單邊 順寧道63號四樓 約八百呎 四房 ……

出國廉售 新蒲崗…… 三房兩廳 ……

先到先得 土瓜灣 五百尺 ……

旺角街市 旺舖吉售 花園街近旺角街市 地下連閣 電話水電齊 可分期付款 請電K○三八三七・或K○三三一九陳洽 K95售

地下平售 交通方便 宜生意工廠六百尺 五萬餘 有電水廁 城寨 ……

平旺租舖（九龍）

高尚住宅 平價分租 北角利都樓 一四A座 電話H七一七〇九 洽

街市旺舖 九龍廣東道878號地下連自由閣 一千四百餘尺 石屎閣另出租 電話K367865

旺樓平租 旺角西洋菜街……

大單邊舖 免頂 …… 土瓜灣馬頭角道 ……

高尚住宅 平價招租 太子道一四四號…… 電話三六三二八 ……

旺租舖 太子道一四四號樓下 ……

荃灣 眾安街 最吉旺號舖連閣 ……

旺舖招租 免頂 元朗……

招租（香港）

新樓平售 城寨……

中環 平租 地王400呎平租 全新裝修 ……

中環寫字樓 威靈頓街17—19號 ……

全招租 軒尼詩道三一八號 ……

中環寫字樓 每呎3.70元 香港中環域多利皇后街四號利隆大廈五九二呎及八一三呎 電話：⑤253962

新樓平租 筲箕灣…… 大廈 ……

舖租數百 鐵閘 ……

高尚住宅 平價分租 北角利都樓一四A座 電話H七一七〇九洽

出讓

二樓出租 九龍城……

全層廉租 佐敦道 ……

全層廉租 ……

旺舖招租 ……

東頭村道 ……

吉樓招租 元朗大馬路 ……

新樓出租 ……

寫字樓讓 ……

菓園出讓 ……

七針機平讓 ……

水族館讓 ……

狼狗仔讓 ……

大小狼狗 ……

電視百圓平讓 ……

電視機讓 ……

大農場讓 ……

旺舖仔頂 ……

小肉食櫃 ……

聘請

聘請男女 ……

見習職員 ……

請皮鞋劏按 ……

專業兼職 ……

徵聘圖書館助理 香港中文大學

廣告公司 ……

熟練針織恤 反領女工多名

一期底薪，有勤工獎及補宵夜請到長沙灣道910號四樓惠福織造廠洽

針織恤女裝

招請熟手車 針織女庄恤衫 多名有勤工獎 到長沙灣道九一〇號四樓惠福織造廠洽

請聘

大企業擴展高薪聘各級男女文職多名中等程度 誠實可靠17至26有前途 函九龍中央郵箱K4115

待聘

理數

徵求 收買酸枝

遺失

掛失聲明

啟事

柯蔡宗親會

尋訪

葉寶珠

商業

梁東海

航通旅行社

特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀

特快簽證 特平機票

香港中環遮打道東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

茶樓用具

平沽

鷄眼夾園

聖誕新年賀咭

每張四毫　純粹漢畫　古色古香

新到

台灣民生物產有限公司：九龍總店 營業時間：上午十時至下午七時　旺角分店 營業時間：上午十時半至下午九時半　灣仔分店及北角分店 營業時間：上午十時至下午九時

奇華著名結婚禮餅

譽滿港九，逢人話好　會經試過，不讚絕口

香港北角分行・英皇道三百四十四號・電話：H七一九四二九

總行：旺角上海街四八五號 電話：K845196
分行：土瓜灣道七十八號E 電話：K648709
分行：深水埗北河街一八九號 電話：K863271
分行：香港灣仔道三十五號 電話：K711612
分行：油麻地上海街三二〇號 電話：K844901

搬運

保利安公司 九龍旺角彌敦道607號新大廈512室 代收一切 債務・欠帳 空頭支票 請來電話九龍888704・311539楊洽

電視 包括換膽及零件 明輝行

電視 安天綫 基源行

電視 收錄音機 安裝天綫 K920014 K886229 胡記洽

電視 包工包料 絕不取巧 K890370 協和工程

冷氣雪櫃

專買酸枝

收 電單車 K631374 K631429 新舊平貴都買

代理百貨

特價機票 加拿大1450 台北450 馬尼拉750 雪梨1890 東京620 曼谷320 星加坡850 倫敦1390 紐約2050 四季旅遊公司 H—254272 H—254276

往台灣 ……電話K851245 K849562

國興旅運貿易公司 機票最平 各地旅遊簽證最快 地址：九龍尖沙咀樂道13號安順大廈 電話：K684431 K687181

招生 新人相學

華運搬屋公司

安全搬屋公司 九K-675872・K-672704

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

大新搬屋 九龍3-935747 香港5-770610 荃灣12-235323

醫藥

化石丸 朱氏祖傳

帶聲人英 理主婦英

丹鼎玄功

南國烹飪全科

日文國語 中社交舞

青年會

德誠烹飪學院

實用烹飪學院

達海烹飪學院

強身術

痔瘻

風濕 胃病

岑偉強

鼻科全病

江少卿

暗瘡

婦科 葉友芳

大腸胃丸

婦科 朱玉華

王玉芬婦科

惡疾

朱約翰 外皮

胃病 竹林氏

神經衰弱 湯漢中

李惠玲婦科

黃華湛 痔瘻

善補靈藥

鼻

哮喘

徵求 老幼咸宜的大笑彈

你就是救星 垂危的病人急須輸血 請即到紅十字會捐血

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天此致

工商日報

刊戶：

住址：　　　　電話：

一九　年　月　日　啟

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去；寄來支票，附將「郵票」二字刪去。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天四元三天十二元每單位不得超過四段

晴天好地賽馬兩場大冷
自由萬歲醒目仔 連贏派彩近五千
第八場喜金寶大冷獨贏派四百七

【本報訊】十二月七日賽馬，於晴天好地中舉行，在共賽九場中，先後爆出大冷門兩場，而大熱門小冷門一場，而大熱門馬能順利取勝的僅第三場魏德禮之氣功，獨贏派彩七元。

是日重要節目之第四場美國會所盃賽，十二駒角逐，結果半冷馬馬彼得之這個以個半馬位壓倒另一冷馬詹亞健之金寶鈴，奪得冠軍，勞亦思之演說家季軍，這個獨贏派彩卅九元四角，而連贏位即八號這個搭十一號金寶鈴派彩凡七百四十四元，賽畢即由美國會所主席史活文夫人主持頒獎。

獨贏派彩最多者為第八場白禮棟之喜金寶，於最後一刹那憑後勁追前，以兩馬位勝大熱門麥大衛之倍徵，爆出一獨贏派彩四百六十九元一角之大冷門，而連贏位即八號喜金寶搭十三號倍徵派彩逆二千三百九十元，占莊臣之百達搶同季軍。

其次第六場見習騎師羅國洲之自由萬歲，以一馬位勝另一見習騎師陳子銓之醒目仔，爆出另一獨贏派彩三百三十七元二角，位置派彩七十五元一角之大冷門，而連贏位即一號自由萬歲搭十號醒目仔派彩更逆四千九百九十元，李家强之多好季軍，大熱門魏德禮之玉叙香名落孫山。

是日入場人數，二元中場看台滿座（四千五百名），公衆棚一萬八千一百二十名（額滿萬九名），會員棚來賓証售出四千四百三十一枚，投注總額（四重彩不包括在內）共二千二百零七萬六千零六十五元，其中場內投注，孖寶及連贏位票一千三百五十萬零三百四十元，獨贏及位置票六百三十三萬四千二百一十五元，場外投注二百二十四萬一千五百一十元。

騎師成績，馬彼得及歐約翰各獲孖寶，其他獲一場冠軍有易仕、魏德禮、潘納、羅國洲及白禮棟，練馬師高士和與賀文居各獲兩場頭馬，其他得一場者有布朗、朱寶明、蘇芬踏夫、吳志霖及賓士。

馬匹升降

賽後馬會評磅委員鑑定馬匹班次升降，其他八匹由萬歲升班，其他八匹均屬降班，茲錄如下：

（第四班）好威力、人造衛星、全家寶，由第三班降。自由萬歲，由第五班升。

（第六班）桑辰、李多利、比你勁、玉叙香、威寶，由第五班降。

昨天賽馬第七場跑四重彩，投注逾千萬，中獎人數不多，相信派彩頗甚鉅。圖爲十二號馬安威、二號馬高輝、十三號馬小飛象、一號馬巧惑跑出四重彩過終點時攝。（本報記者呂國梁攝）

受薪董事賽後檢討報告
保健演出與前不同
週一中午繼續研訊

受薪董事賽後檢討報告，第六場亞軍醒目仔見習騎師陳子銓，跑過終點後墮馬受傷，尾場冠軍保健演出與前不同，董事召有關騎師練馬師等研訊，結果押候星期一日續訊。

（第一場）未開跑，人造衛星衝破閘網而出，傷馬咀上唇，再排閘，出閘墮後。

女英雄出閘不規矩，作老虎跳，使騎師游定柱脫御左邊路蹬，同時引致人造衛星（詹亞健），與月球石發生碰撞，因此使游難於控策，直至上大石鼓始穿回路蹬。

獸醫報告，冠軍助女（易仕）左後蹄之馬蹄鐵損毀。

（第三場）未開跑，齊天大聖（李家強）屈足跪在閘網內，後起來則衝破閘網而出，跑至馬房沙圈始捉回再排閘。

金山（麥大衛）及冠軍氣功（魏德禮）跑至馬房彎角時會發脾氣，當跑近四百公尺時，氣功在飛來福（潘納）外欄越上，曾使飛來福窒慢。

（第四場）董事研訊赤麒（莊基達）開跑不久即突墮後原因，據莊解釋謂該駒開跑時向反應慢，故無法保持其位，所以欲在最後始催策而前，此解釋被接納。

兒童樂（白禮棟）跑至近四百公尺處要窒慢入內欄，但董事認爲神山騎師陳寶明已盡所能使該馬內閃，故沒有採取行動。

（第五場）冠軍羅拔少爺（潘納），因在閘內不規矩，弄傷了馬咀唇部。

（第六場）亞軍醒目仔見習騎師跑過終點後，至一二三五公尺處，突然顛仆馬下受傷，故無法返場過磅。

（第七場）跑至最後彎角，蔓冠多利（夏達）要拉慢避免撞着高力的（莫倫）後蹄，當時高力的正在其外旁越上，但董事認爲莫倫已盡所能使其馬向前直跑，故沒有採取行動。

德誠（詹亞健）出閘後跑來已不規矩，第一次過直路時依然繼續發脾氣。

（第八場）由於魏德禮身體不適，潘納獲准替其出策飛得。

（第九場）喜華達獲准替魏德禮策保健心萬丈，董事研訊關於保健之狀態何以突然如此進步，比較十一月廿三日出跑九七五公尺時有不同表現，該駒馬主李子浩、練馬師賓士、騎師馬彼得，經過錄取騎師馬彼得口供後，押候星期一下午十二時半續訊。

四重彩投注逾千萬
中獎者需先行登記
場外孖寶第三口派彩一萬一千餘

【本報訊】四重彩投注非常熱烈，計凡一千一百三十五萬零三百六十元，結果跑出半冷馬十二號安威，二號高輝，十三號小飛象及一號巧惑，因此獲中倖運兒不多，馬會如前通告中獎者須於星期一即本月九日下午五時前，到北角英皇道北角中心大廈場外投注總部辦理登記，或電與該總部，電話爲五—七一四三六一號。馬會特別聲明，根據四重彩條例第六章第四節，中彩者必須辦理登記手續，始能領取彩金。

場外投注（四重彩不包括在內）計共二百二十四萬一千五百一十元，第三口場外孖寶，即第六場自由萬歲夾第八場喜金寶，因冷夾冷，派彩逆一萬一千六百四十元，茲錄如下：

（場外連贏位）

第一場連贏位十二號助女搭四號好意，派彩一百八十六元。

第九場場內外連贏位十二號保健搭三號幸運王子，派彩一百三十三元。

（場外三口孖寶）

第一口第二場四號心心夾第四場八號這個，派彩二百零七元。

安慰獎第二場四號心心夾第四場十一號金寶鈴，派彩二百五十八元。

第二口孖寶第五場十號羅拔少爺夾第七場十二號安威，派彩七百四十六元。

安慰獎第五場十號羅拔少爺夾第七場二號高輝，派彩二百廿五元。

第三口孖寶第六場一號自由萬歲夾第八場八號喜金寶，派彩一萬一千六百四十六元。

安慰獎第六場一號自由萬歲夾第八場十三號倍徵，派彩二千一百零五元。

昨日尾場小搖彩開彩
頭獎一〇五九二〇號
派彩十三萬一千餘元

【本報訊】昨日末場巨獎搖彩，是次共銷售二十一萬六千張，結果馬彼得之保健僅以一馬頭險勝潘納之幸運王子，不獨替這小搖彩做運財童，且爆出一獨贏派彩六十九元九角之冷門，占莊臣之呼呼季軍。尾場小搖彩結果如下：

頭獎：一〇五九二〇號 派彩一十三萬一千四百五十六元。

二獎：八二四一三號 派彩三萬七千五百五十九元。

三獎：七三一九〇號 派彩一萬八千七百七十九元。

入圍獎十二個，每派彩二千七百三十三元。

安慰獎卅個（即頭、二、三獎及入圍獎前後號碼）每派彩五百八十三元。

入圍獎號碼如下：

一七三七七〇 六九五六〇 三五一四五 一六二五一七
一七三三八一 一四六六五 六三八〇四 二一五〇八
一八七三五二 二〇九三二 一〇八五五八及七一七

塘尾道劃爲客貨上落禁區
香港仔大道一段改雙程

【本報訊】由本月九日正午十二時開始，每日由上午七時起至下午七時止，介於亞皆老街及旺角道之間一段塘尾道，其北行及南行車道將劃爲禁客貨上落區，以改善交通情況，所有車輛，除巴士外，不得在上述時間內在區內停車上落客貨。

同時，介於廣東道及塘尾道，櫻桃街交界處之一段亞皆老街亦告開放，以供雙程交通來往之用。該項措施，將使車輛可直接自亞皆老街通往塘尾道及大角咀區。

香港仔方面的交通措施亦有新安排，由下星期三（十二月十一日）上午十時開始，介乎湖南街及香港仔水塘道之香港仔大道，將轉爲雙程路，供車輛兩面行駛。介於成都街及香港仔舊大街之香港仔大道，將在交通繁忙時候劃爲客貨上落禁區，除享有專利權之巴士外，所有車輛由每日上午七時至十時，及下午四時至七時之間不得在該區停車上落客貨。

又由香港仔水塘道駛下之車輛，不准向右轉入香港仔大道。屆時將設置適當之交通標誌，以作指示。

學生爬山失足 跌落懸崖
由消防員救出

【本報訊】十名愛好爬山的學生，昨日在攀越飛鵝山時，其中一名學生不慎失足，墮下十餘呎懸崖，腳部受傷，經聞訊人士及消防人員長六個小時之搶救，始將其扶下山送院救治。

傷者名羅志雄，十七歲，住彩虹邨三九號，就讀彩虹邨一間教會學校，他與其他同學於昨晨十時由飛鵝山腳附近循登山學校出發，其中三人於十二時許，已抵達山峯，但經過半小時等候，仍未見其他的同學爬上來，稍後，循一爬上山頂與他們三人匯合，並循原路其中一人因在山崖上踏鬆了所踏之石塊鬆脫，以致墮下十餘呎之山崖，腳底被尖石連鞋刺破，同伴等于是合力搶救男子，途中並遇到三名外籍男子，並得到他們的協助，但將傷者扶下三分之一路程時，傷者由於流血過多，而發生抽筋現象，三名外籍登山人士，于是飛奔下山報電報警，召消防員來救援，至六時四十五分，始將傷者扶下山，送入醫院救治。

讀者意見

逃亡難胞本港難收留
建議港府採折衷辦法

敬啓者：請借貴報一角，敬致香港政府一封公開信。

閱報載連日來香港政府實行遣回大陸逃港難民，並在打鼓嶺設置有拘留所，在文錦渡設立移交站，同時動用直升機、海上快艇、豬籠警車，以及穿山甲巡警部隊，進行海、陸、空連合大搜索。

此種大張旗鼓的行動，不獨否認了周恩來「新中國」無難民之說法，同時已向舉世揭穿「新中國」有難民之實際，進而有違人道、立場，及自由民主之原則，有令世人震驚！

港府採取上述舉措，或有不得已的苦衷，吾人午夜思維，爲免本港陸沉計，爲求經濟發展計，及住屋順利供住計，以及爲求大陸逃港難民的性命安危計，謹以竭誠，不揣冒昧，請求港府採取後列措施，以全人道：

㈠舉凡偷渡逃抵本港市郊區之大陸人民，除准許在本港居住者外，餘皆應切實徵求各該當事人之意見，願否往本港以外之地區去尋求謀生之路？亦即是去東南亞之鄰近各國去謀生，如有願者，港府應准許其暫住本港，一面容許其自行設法前往（金錢上的），一面協助其前往，包括金錢上的及其前往目的地之入境手續。

㈡上述東南亞鄰近各國應包括台灣地區在內。

㈢既不願往本港以外之任何地區去謀生者，而本港又不能容住者，予以遣回。

以上愚見，敬請予以一角之地披露，俾使當局有所察及與考慮。此致

工商日報社公鑒

市民曾崑衛敬上

一九七四年十二月五日

循道中學中二、三、四學生：

十二月二日來函，有關運動衣交貨問題，因涉及法律問題，不便刊登。請向消費者委員會秘書投訴，如有證明，相信會收效。消費者委員會地址爲：香港滨成街南華大廈三樓。

編輯部啓

今日天氣預測

吹輕微和緩東風，大部份時間雷濛，間中有陽光。

今日最高氣温可升至攝氏十九度，昨晚十一時室外氣温爲攝氏十七度，溼度爲百分之七十八。

昨日賽馬各場成績

第一場（第三班）路程一二三五公尺

出馬十二匹，時間一分十七秒七。第四名必圖利。第一勝一馬頭位，第二勝一馬位半。

㈠助女 易仕 八元三

㈡好意 吉能 十一元 六元二角

㈢更厲害 摩加利

獨贏派彩廿五元五角

搖彩首名壹三號派彩五千四百九十三元

次名七七五一號派彩一千五百七十元

三名三七四〇號派彩七百八十五元

入圍獎：五三四九、四九三六、六二六〇、二四六二、五五三二、三七三三、六六〇二、三三二六及二六〇八（每派彩一百元）

第二場（第五班）路程一二三五公尺

出馬十四匹，時間一分十九秒正，第四名幸相逢。第一勝一馬位，第二勝三馬位。

㈠心心 盧約翰 十元九角

㈡香密寶 告東尼 十四元九角

㈢飛行俠 潘納 十六元八角

獨贏派彩卅五元一角

連贏位四號搭九號派彩三百一十元

場內孖寶：第一場十二號夾第二場四號派彩三百四十四元

搖彩首名五四八二號派彩五千六百三十九元

次名七二三六號派彩一千六百二十一元

三名七〇〇八號派彩八百零六元

入圍獎：六九六七、五九七五、七四三五、一九二、五六八、六一八、七六二四及九〇八（每派彩一百元）

第三場（新馬）路程一六五〇公尺

出馬十四匹，時間一分四十七秒四，第四名：威震四方，第一勝兩馬位，第二勝半馬位。

㈠氣功 魏德禮 五元五

㈡錦鯉 詹亞健 八元一角 五元五角

㈢神蹟 何國英 七元四角

獨贏派彩七元

連贏位一號搭式號派彩四十九元

搖彩首名三四五四號派彩五千四百式十九元

次名七七三〇號派彩一千五百五十一元

三名五一三一號派彩七百六十元

入圍獎：八一九七、一七〇四、三八四三、五九〇六、三九一七、四六四式、七三四式、六式一四、六八四五、七四六六及五三九四（每派彩一百元）

第四場（美國會所盃）（第三班）路程一式三五公尺

出馬十二匹，時間一分十八秒正，第四名赤麒，第一勝一馬位半，第二勝一馬頸。

㈠這個 馬彼得 十六元一角

㈡金寶鈴 詹亞健 廿六元

㈢演說家 勞亦思 卅元四角

獨贏派彩卅九元四角

連贏位八號搭十一號派彩七百四十四元

搖彩首名六六六六號派彩五千七百式十一元

次名五〇八九號派彩一千六百三十四元

三名七式九七號派彩八百一十七元

入圍獎：五八七七，九七八，四五一四，五三式，八〇七五，八三式五，六四四五，六式式七及三〇三式（每派彩一百元）

第五場（新馬）路程九七五公尺

出馬十四匹，時間一分零一秒式，第四名：奇覓。第一勝四份三馬位，第二勝兩馬位。

㈠羅拔少爺 潘納 六元九角

㈡征衿 白禮棟 五元六角

㈢小情人 莫倫 六元九角

獨贏派彩廿六元一角

連贏位一號搭十號派彩三十元

搖彩首名三八一一號派彩五千六百五十六元

次名三四四七號派彩一千六百一十六元

三名三三一式號派彩八百零八元

入圍獎：五九九七，七式七八，八八〇，式〇〇八，式六九四，四四三四，五八四三，七六一七，一九四八，四五五八及五五九式（每派彩一百元）

第六場（第五班）路程一式三五公尺

出馬十一匹，時間一分十八秒六，第四名：好日，第一勝一馬位，第二勝一馬位

㈠自由萬歲 羅國洲 七十五元一角

㈡醒目仔 陳子銓 卅八元七角

㈢多多好 李家強 廿一元

獨贏派彩三百卅七元式角

連贏位一號搭十號派彩四千九百九十元

搖彩首名五七六六號派彩五千八百六十六元

次名五三〇六號派彩一千六百七十六元

三名二〇三〇號派彩八百三十八元

入圍獎：六六式式，五一六〇，七六七二，八一〇三，六〇九五，四七五三，六三式式及七四〇式（每派彩一百元）

第七場（四重彩）（第五班）路程一八〇〇公尺

出馬十四匹，時間一分五十六秒八，第四名：巧惑，第一勝四馬位，第二勝一馬位半

㈠安威 盧約翰 十式元三角

㈡高輝 白禮棟 十九元八角

㈢小飛象 鄭棣池 卅六元式角

獨贏派彩廿九元六角

連贏位式號搭十式號派彩七百五十元

搖彩首名四一六六號派彩五千六百五十六元

次名式〇九四號派彩一千六百一十六元

三名七三〇一號派彩八百零八元

入圍獎：式七式三，五二七五，式六式三，五〇一五，九式六，一式四，一六六式，七〇式六，四四四九，三〇式九及三式四〇（每派彩一百元）

四重彩中獎號碼爲十二號、式號、十三號及一號

第八場（新馬）路程九七五公尺

出馬十四匹，第四名：時運來，第一勝兩馬位，第二勝一馬位半

㈠喜金寶 白禮棟 廿五元四角

㈡倍徵 麥大衛 六元三角

㈢百達 占莊臣 六元八角

獨贏派彩四百六十九元一角

連贏位八號搭十三號派彩式千三百九十元

搖彩首名四五五七號派彩五千六百五十六元

次名六八六四號派彩一千六百一十六元

三名七四八七號派彩八百零八元

入圍獎：四九一八，五五一〇，一六〇三，四〇六，五四三九，八〇四六，七〇一四，五一四四，式一〇六及五八三五（每派彩一百元）

第九場（第三班）路程一式三五公尺

出馬十一匹，時間一分十七秒六，第四名愛神，第一勝一馬頭，第二勝一馬位半

㈠保健 馬彼得 十五元九角

㈡幸運王子 潘納 六元式角

㈢呼呼 占莊臣 十式元七角

獨贏派彩六十九元九角

連贏位三號搭九號派彩一百三十三元

（尾場巨搖彩中獎號碼另錄）

棉紗價比去年低廉
但棉織業生產仍弱
主要是因國際市場依然疲滯

【本報訊】現在棉紗價格比去年同期低了很多，棉織業生產本來是有利的，但國際市場棉織品滯銷，致令本港棉織廠及製衣廠生產反爲比較去年同期萎縮。

據棉紗商人指稱：現在本港市場棉紗價格比去年同期低了很多。巴基斯坦棉紗比去年同期低一半，港產棉紗比去年同期低三分之一。現在價格，港產十支A級棉紗每包一、二五〇元至一、三〇〇元，廿支A級棉紗每包一、五〇〇元至一、五五〇元，廿支AB級棉紗每包一、四〇〇元至一、四五〇元，卅二支A級棉紗每包一、八〇〇元至一、八五〇元，卅二支半精梳棉紗每包一、九五〇元至二、〇〇〇元，四十支A級棉紗每包一、九〇〇元至一、九五〇元，四十支半精梳棉紗每包二、一五〇元至二、二〇〇元。巴基斯坦十支上檔筒庄棉紗每包一、〇六〇元，十支中檔筒庄棉紗每包一、〇〇〇元，十支下檔筒庄棉紗每包九三〇元，廿一支上檔筒庄棉紗每包一、一八〇元，廿一支中檔筒庄棉紗每包一、一三〇元，二十一支下檔筒庄棉紗每包一、〇五〇元。

去年十二月八日市價，港產十支A級棉紗每包一、九〇〇元至一、九五〇元，廿支A級棉紗每包二、三五〇元至二、四〇〇元，廿支AB級棉紗每包二、二五〇元至二、三〇〇元，卅二支A級棉紗每包三、四〇〇元至三、四五〇元，卅二支半精梳棉紗每包三、六五〇元至三、七〇〇元，四十支A級棉紗每包三、六〇〇元至三、六五〇元，四十支半精梳棉紗三、八〇〇元至三、八五〇元，巴基斯坦十支上檔筒庄棉紗每包二、九五〇元至二、〇〇〇元，十支中檔筒庄棉紗每包一、八五〇元至一、九〇〇元，十支下檔筒庄棉紗每包一、七五〇元至一、八〇〇元，廿一支上檔筒庄棉紗每包二、一五〇元至二、一八〇元，廿一支中檔筒庄棉紗每包二、〇、〇五〇元，廿一支下檔筒庄棉紗每包一、九五〇元至一、九八〇元。

銀行加緊辦理年結
一般貸欵暫告停止
同業拆息降低成交甚少

【本報訊】昨日銀行同業拆息甚少開做，這是週末影響，活期拆息爲七厘，下週一將還回爲六厘。

據銀行界人士稱：現在銀行加緊辦理年結，對於一般有抵押及信用透支貸欵暫告停止，到期的貸欵加緊催促歸還，最令銀行困惱的就是高價抵押的地產及股票，現在尚有很多仍然未能清理，這些地產及股票當時押入價格比現在高得多，今後清理很成問題。

昨日美滙價仍疲定，銀行同業成交每美元兌四・八四〇港元至四・八四五港元，實單每美元兌四・八六二港元，實單每美元兌四・八〇五港元。

寒季銷量緩增
麵粉市勢穩定

【本報訊】在來途成本續增之下，最近外來麵粉價逐漸揚升，但港產麵粉售價大致穩定，因此，單是外來貨局部特價提高，對整個麵粉市場無多大刺激。

麵粉批發商說：外來麵粉來價提高，主要是受由輸出國生產成本及其他費用增重所致，目前，由加拿大及美國來銷的麵粉，若照新訂價，卻是無利可圖，因此，現時仍有貨來銷的牌子，就趁要重新對現價調升，至於日本麵粉銷港，已局部漲價，但日本方面銀根奇緊，當地出口商對輸出價提升，尚難一致執行，因此，日本粉在目前售價來銷，看來亦不易在近期有所調整。

麵粉批發商表示：麵粉實銷年來由港產粉控制市場，外來粉在目前環境下，其影響性漸減，所以港產粉售價未有變動時，本港麵粉銷售情況依然是較爲穩定。

由於寒天季節，最近本港麵粉銷情表現得相當穩，除港產粉售價無變動之外，加拿大麵粉個別價提升一元，例如五十磅庄根粉過去每包售五十三元五角，現在售五十四元五角，有些則由四十八元五角提高至五十元。日本粉普通品質每包三十一元至卅二元五角，美國粉四十四元。

國際行情再報昇
港糖市勢有反應

【本報訊】國際行情一揚，在市勢開始好轉之下，買家亦臨場購入，又再回扳，本港糖市人心穩定，糖價亦逐步回昇，幼砂成交不弱。

糖商認爲：連續下降的國際糖市在此時回升，看來並無特殊利好因素，比方，歐洲共同市場缺糖，而首次向自由市場標購二十萬噸食糖，須於本月十一日後，才能明朗，目前主要是還須觀察國際糖市能否有較強力的支持，而迅速的回升，在當前形勢下，未敢斷言。

由於國際行情回升作支持，起碼人心不如早些時虛怯，同時，本港糖價確是跌得較低，因此，昨市反彈後，反而吸引了較多買家落行。

本月底到貨，附幹幼砂每担以二百七十元碼頭成一百噸，日本幼砂二百七十二元倉交成二百包，菲律賓幼砂二百四十元碼頭成三百包，泰國糖每噸三千六百五十元，大陸中粗，每噸四千六百五十元成十噸。

國際行情，倫敦現貨每噸四百八十鎊，升廿鎊，明年三月份期貨，四百八十四鎊，升十四鎊，紐約現貨每磅四九一點美仙，升三點美仙，明年一月期貨，四八點五〇美仙，升一點五〇美仙。

週末市短疏成
金市牛皮微順
尾盤成一〇〇九・三
美電美鈔弱日元微升

【本報訊】週五外國行情，金價方面：倫敦報一八〇・九〇美元（升一元半），巴黎報一八二・五〇美元，出價報一八二・〇美元（升四元一角七仙），加拿大期貨報一七八・六〇美元（跌四角）；英鎊方面：倫敦轉匯報二・三二九〇美元（縮五厘），美國告老士報二・三二八五美元（縮一錢）。

本港金市，昨日開市報一〇一〇・〇，最高報一〇一三・五，最低報一〇〇六・五，收市價一〇〇九・三，盤日波幅爲七元，去息五元零六仙交收一萬三千二百両，前市尾盤爲一〇一五・〇，與昨收市價比較跌幅爲五・七元。昨日歐洲金價雖利好，但加拿大行情微跌，人心稍存疑，但跌幅不大。週末市短，實質兩閒。

美鈔微跌，大鈔報四・八二〇，細鈔報四・八一五，美電最高報四・八四三，最低報四・八四〇，通天單最高報四・八三〇，最低報四・八二五。日元微升，大紙報一五九・五，細紙報一五八・五，台幣報一二八・五，西德馬克報一九三・五，法國法郎報一〇三・〇，瑞士法郎報一八〇・〇。

入口米商業務
轉入順利階段
可以彌補過去數月損失

【本報訊】本港入口米商的業務，經過六個月困境之後，本月開始已有明顯好轉，由於本港米價比較入口成本價高得多，售出新米利潤甚佳，且因存倉食米已減至七萬餘噸，資金週轉亦有很大幫助。

昨據一位資深米商指稱：現在入口米商售出新米，利潤甚佳，例如六十五元的大陸新蒔苗船邊交貨每担成本一百十二元，現在售出每担一百九十二元，每担可獲廿元毛利，每噸以五百二十美元訂入的泰國香米，船邊交貨每担成本一百五十六元，現在售出每担一百九十二元，每担可獲卅六元毛利，每噸以四百九十美元訂入的泰國百保升大米，船邊交貨每担成本一百四十七元，現在售出每担一百七十二元，每担可獲廿五元毛利，每噸以五百美元訂入的美國新米，船邊交貨每担成本一百五十元，現在售出每担一百八十二元，每担可獲卅二元毛利。

今年六月至十一月，入口米商售出食米要虧本，現在形勢改變，如果今後幾個月能夠保持現在的利潤，就可以把早幾個月的虧損抵消。

英美加德瑞法
滙價昨均調低

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、西德馬克、法國法郎及瑞士法郎均見調低。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一・三六五港元改爲一一・三四五港元，買入價由一一・二六五港元改爲一一・二四五港元，即每英鎊均較前少兌〇・〇二〇港元。

美元電滙賣出價由四八七・五〇港元改爲四八七・〇〇港元，買入價由四八三・五〇港元改爲四八三・〇〇港元，即每百美元均較前少兌〇・五〇港元。

加拿大元電滙賣出價由四九八・六五港元改爲四九八・一五港元，買入價四八九・五〇港元改爲四八九・〇〇港元，即每百加元均較前少兌〇・五〇港元。

西德馬克電滙賣出價由二〇〇・〇〇港元改爲一九八・七五港元，即每百馬克較前少兌一・二五港元，買入價由一九五・一五港元改爲一九四・〇〇港元，即每百馬克較前少兌一・一五港元。

法國法郎電滙賣出價由一〇七・九五港元改爲一〇七・八〇港元，即每百法郎較前少兌〇・一五港元，買入價由一〇四・二五港元改爲一〇四・一〇港元，即每百法郎較前少兌〇・一五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一八七・〇〇港元改爲一八五・四〇港元，即每百法郎較前少兌一・六〇港元，買入價由一八一・五〇港元改爲一七九・九五港元，即每百法郎較前少兌一・五五港元。

本港金鈔外幣行情表

十二月七日（星期六）

（九九K金）	
開市	1010.0
收市	1009.3
最高	1013.5
最低	1006.5
（美鈔）	
大鈔	4.826
細鈔	4.815
（美電）	
最高	4.843
最低	4.840
（通天單）	
最高	4.830
最低	4.825
（日元）	
大紙（萬計）	159.5
細紙（萬計）	158.5

（雜幣）	
正鎊	11.27
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.30
加單	4.89
加元（大）	4.88
加元（小）	4.87
菲幣（大）	0.65
菲幣（小）	0.64
大坡紙	2.01
細坡紙	2.00
新勞嶼（百計）	55.50
[illegible]幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	193.50
法國新法郎（百計）	103.00
瑞士新法郎（百計）	180.00
泰幣（百計）	24.10
台幣（千計）	128.50
新金邊（千計）	6.00
仰光（百計）	32.00
西貢紙（千計）	7.50

美股市況

【美聯社電】紐約六日星期五紐約股市再大幅度下跌，是十二年來最低紀錄，這是由於上月的失業人數大增和停工減產消息影響。

杜鐘斯卅種工業平均指數於收市前半小時跌近十一點，比十二年前的低水平尚高出八點，紐約證券交易所的下跌股數與上升股數是七比二。

閉市前不久，政府即公佈上月份美國失業率，由百分之六點五，升至百分之六點六，升至十三年來高水平，時局不好，再加上大企業的減產停工消息，通用電氣、威士丁屋與及汽車製造業不景氣象。

菲利浦石油公司作大幅度下挫，據報導，挪威政府將準備在北海油田的部分產業提高石油稅收，而菲利浦在這裡擁有巨大利益。

杜鐘斯卅種工業平均指數跌九點四六，收五七七點六。

紐約證券交易所的一千八百廿五種股票中，下跌股佔一千一百七十六種，上升股佔二百五十一種，成交總額爲一千五百五十萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數跌零點六三，收三四點四五。

鈴木電單車
SUZUKI
特價九折
鈴木電單車全部九折優待

總代理：祥泰行有限公司
總經銷：勝利車行 九龍亞皆老街120號
電話：K－040891 K－041289

促請當局正視遣返難民措施
數十大陸逃港難胞 向兩局辦事處請願
呼籲港府給予難民適當安置

【本報訊】一羣為數約四、五十名以前由大陸逃亡抵港之的人士，昨晨前往港島中區皇室行立法、行政兩局議員辦事處請願，促請政府當局正視自十二月實施「遣返難民」的違反人道措施，其後他們又前往紅十字會及國際救援會請願。

這些以「支援大陸難民委員會」的名義，前往立法、行政兩局議員辦事處請願的人士，於昨日上午十時半，乘坐一輛兩旁掛有「支援逃港難民」的標語的旅遊車抵達中環皇室行，他們右手臂纏上寫有「支援逃港難民」的白布，手持一上書「支援逃港難民」的橫額，聚集在皇室行門外，派出四名代表王德忠、張衍、饒有生、余勝杭，進入立法、行政兩局議員辦事處，向當值議員麥彼得遞交一封請願書。

該封請願書對香港政府最近一反過去立場，將逃港難民遣返中國大陸的「非人道」措施，深表震驚和憤怒，認為過去廿多年來，香港從艱苦動亂中，走向繁榮安定的局面，主要倚賴大陸逃港難民龐大人力的貢獻。並懇請港府當局正視難民事件；

（一）停止遣返難民不人道的措施，並與國際慈善機構合作，給予適當安置或轉送收容難胞的國家。

（二）若有親友在港能予以照顧其生活的難民，准予居留。

（三）准許各慈善機構探視慰問難民。

聚集在皇室行外的四十多名羣衆向過路的行人派發傳單，秩序良好，並無不愉快事件發生，亦無警員到場戒備，至十一時許，他們再驅車前往紅十字會香港總會，遞交一封請願書，希望社會能夠給予支援。

其後，他們又前往尖沙咀國際救援會請願，但因該會沒有辦公而不果，據支援大陸難民委員會一負責人稱，他們將繼續努力，促使港府當局停止遣返難民，不過目前尚未有進一步行動的計劃。

（上）為抗議逃港難民被遣回，數十名青年前往多處請願「支援逃港難民」。（下）「支援逃港難民」代表，昨日前往兩局議員辦事處請願，將請願書遞交立法局非官守議員麥彼得。（本報記者張伯豪攝）

八名逃港難民又被遣返

【又訊】港府昨日再將八名難民遣返大陸，使本月來被遣返之難民數字增至六十名，而警方在昨日零時止之過去廿四小時內共截獲八名偷渡入境之難民。

據統計所得，直至昨日中午為止，尚有八名難胞尚被警方拘留中，計自港府恢復實施把非法入境之難民遣返大陸後，八日來共截獲難民六十八名，已遣返六十名。

八名在昨日被遣返之難民，年齡由十八歲至廿六歲，其中包括六男二女。

三對隱名善長夫婦 捐廿五萬設獎學金
保良局定名「福珍獎學金」紀念

【本報訊】保良局定於本月十八日在該局禮堂，頒發第一屆「福珍獎學金」儀式，由副社會事務司衛理欽主持，該項獎助學金是為幫助品行良好，有志向學而家境清貧的青年而設。

該局透露此項獎學金是由三對工人出身具不願宣佈姓名的慈善老年夫婦所捐出，彼等將其一生辛勤血汗積蓄共廿五萬港元的支票，交予該局主席，指定作為獎助品學兼優而家境清貧的青年就學的獎學金之用。

這三對慈善老者認為貧苦青年因失去就學機會，致使其天才及潛力被埋沒，且由於社會風氣敗壞，更會使失學青年被壞人引誘而誤入歧途，因而感到有對這些貧苦失學青年加以援手的必要。

該局接到這三位慈善老者捐資後，經與民政司多次鄭重研究決定設立此項獎學金，以獎助品行優良，有志向學的清貧學子，升讀中學及大學之用，並以這三慈善老者夫婦芳名其中各一字合稱為「福珍獎學金」，以誌盛德。

此項「福珍獎學金」設立後，消息傳出，許多各界善長已紛紛響應，捐款贊助該基金，該局並專設小組負責辦理，初步獎助該局小學及設於各新區之中小學學生，希望將來逐步擴大受助範圍，該局主席呼籲各界善長繼續贊助該項獎助學基金，使其日益擴大，扶賑青年便更衆多。

「糖價飛漲，我這甜心也應升值啦！」

香港電台響應百萬行

【本報訊】香港電台將響應香港公益金於今日（八日），上午九時在荔灣大窩口遊樂場舉行之籌款步行。

廣播處長何國棟及副處長戴斐將担任領隊，參加步行者將有中文台台長張漢彪，副台長鄭鐘彬及各部門職員等數十人。

警方高級官員飛美 調查期貨公司騙案

【本報訊】警方商業調查科胡敏理偵緝總督察及高速士偵緝督察，昨晨乘機飛往美國拉斯維加斯深入調查本港太平洋期貨公司倒閉，騙去客戶投資款項一案。

據目前就該案來港的三名美國高級調查官員表示：本港投資人損失的五百餘萬港元，相信經被人存入芝加哥某銀行，不過，美國聯邦調查局已凍結該戶口。同時，美國警方亦懷疑該案與最近美國一間期貨公司倒閉，涉嫌騙去投資人八千萬港元一案有關，現正作進一步調查中。

該宗期貨公司騙款疑案發生於本年三月廿一日，該公司四名首腦突然失踪，導致五十五名客戶所收支票無法兌現，向警方投訴後而揭發該案。

據該三名美國官員指出：該四名涉嫌首腦，他們曾在美國加利福尼亞州恩西諾城接受警方調查，但因未能獲得充份證據，致無法將四人起訴。

港區獅子會獅嫂 舉辦中國民間藝術展覽
招待各地代表參觀

【本報訊】包括瓷器、畫、象牙雕刻、木雕、中國畫、麵粉公仔、中國花鈕、龍鬚糖等十個中國民間藝術展覽攤位，昨日在富麗華酒店內展出，招待來自東南亞國家日本、星加坡、越南、印尼、台灣等千餘名獅嫂參觀。

這是第十三屆東南亞獅子大會。獅嫂聯歡會。

本港獅子會獅嫂組為了介紹中國藝術與各外地代表，特別籌備舉行。目的在讓各地獅嫂有機會認識中國藝術。聯歡大會由上午九時三十分開始舉行，逾千各地獅嫂分別參觀了象牙雕刻，木雕，中國花鈕等各攤位，其後由獅嫂組執行委員會主席吳坦獅嫂致歡迎詞。接着由幼獅表演獅子舞及中國民族舞蹈「萬年青」。

壓軸戲由本港獅嫂擔任表演清代宮庭服裝，其中包括有宮女、太監、珍妃、光緒及慈禧太后服裝，贏得全場嘉賓熱烈的掌聲。

最後由國際獅子會總主席白爾寶獅嫂主持幸運抽獎，大會至十二時許才結束。

（上）「老佛爺」慈禧太后，出現在第十三屆東南亞獅子大會獅嫂聯歡會上，作清代宮庭服裝表演。（下）麵粉公仔，用彩色的麵粉來做人像，是中國古代傳下來的民間手工藝，現在市面已不多見。（本報記者陳憲靈攝）

本報熱心讀者捐助 家庭慘變八名遺孤

【本報訊】本報昨日收到善心讀者府叔良君交來的一筆善款一百元，是捐助於十一月廿九晚，疑遭其患神經病之妻子斬傷，終至不治逝世之建築工人林榮遺屬。

死者林榮為八個孩子的父親，他於數日前（十一月廿九日）的一個晚上，疑遭他的（疑患有精神病）妻子亂刀狂斬，至傷重不治而死，遺下八名孤苦伶仃的孩子，他們的年齡由十六歲至八個月大，孤立無依，亟需社會人士的幫助。

涉嫌賄賂新區長 男子不認罪押候

【本報訊】廉政專公行動組人員，昨晨拘捕一名男子張志明（譯音），控告他賄賂葵芳邨一名區長。

被告張志明，廿三歲，被控違反防止賄賂條例第四章第一節。他昨晨被提訊荃灣裁判司署，被告不認罪，法官宣佈將案押後至一九七四年十二月十八日再審，暫時將被告押扣於監獄拘留所內。

香港大酒店客房內發現無子彈手槍

【本報訊】尖沙咀廣東道香港大酒店一房間之廁所，昨日發現一枝手槍，警方據報後，召眾火專家將該槍移去檢驗。

據悉：該支手槍為點三八口徑之左輪，槍膛並無子彈。昨日下午三時卅分，一名裝修工人在該酒店一八二六號房進行裝修時，在該房之廁所內發現該槍，即行報警處理。

荃灣連續發生強姦案 警方懸賞緝兩色魔

【本報訊】警方昨日懸紅五千元，通緝兩名涉嫌與目前荃灣區發生多宗非禮及強姦案有關的男子。

於本年八月廿三日至十一月廿六日期間，荃灣區一連串發生多宗強姦及非禮案件，警方根據線索，懷疑這些案件均屬兩人所為，現分別懸紅二千五百元，捉拿此兩人歸案，給予任何能供給消息的人仕。

根據多名被害人所提供線索，得到兩人的描述為：第一名男子年約十八歲至廿二歲，約五呎九吋高，中等身裁，目細，眼大，眼眉異常濃密。第二名男子年約廿歲，約五呎八吋高，戴黑色鏡框的眼鏡，兩人均操本地語。

因為荃灣區近日發生多宗強姦及非禮案件，警方懷疑均屬兩名色魔所為，現根據多名受害人描述，繪出該兩人的樣貌，並各懸紅二千五百元，捉拿此兩人歸案。

義影星時裝表演 明起在香港酒店舉行

【本報訊】義大利出生的著名電影明星及時裝模特兒愛莎瑪天妮莉應本港瑞興公司邀請，明日在香港酒店展出兩場，由其設計的最新秋冬時裝。

愛莎瑪天妮莉是義大利紅星，曾與皋蘭合作主演影片「蠻獸奇觀」，是次是她首次在東南亞表演，由五位本港模特兒示範由她設計的服裝。

昨日展出的時裝主要為便服及晚裝，款式異常大方，地書以藍色為主題，淺藍，深藍等，再配以白色相襯，十分調和。演出服裝有寬濶外衣，如運動衣般的外衣，配以長裙、短裙及長褲、針織毛衣及羊毛衣等。

愛莎的設計比較著重身裙，襯以多串珠鍊，舒適大方。（本報記者陳盈慧攝）

由瑞興公司贊助的「愛莎瑪天妮莉」時裝表演所見。上圖為蝙蝠袖的中腰裙，配上黑長褲，風姿濃濃，下圖為實用旅行服裝，她認為時代女性多旅遊機會，一定要準備充足的旅行服裝，以適應各種大小應酬場合，所以她的服裝對現代女性很合適。

葵涌象山邨 建公營房屋 可容住客萬二千人

【本報訊】可容居民一萬二千四百人的一個公營房屋邨之整理地盤工程，將於短期內開始，該邨取名象山邨，位於新界葵涌成安谷之山坡。面積達十三點六英畝，有居住單位一千五百個。

房屋署建築師表示，有半數象山邨公營房屋的住宅單位，環境幽美，遠眺無際的葵涌地區及港海景色。

該地盤現時大部份種植蔬菜，因此整理地盤之工程相當浩大，需要在菜地上興建一連串的平台，作為地基之用。

該房屋邨將有兩雙幅塔式的大廈，及一種單座式大廈，與愛民邨者無異。居住單位的面積由三百五十六方尺至六百四十一方呎不等，前者可容七口之家居住，後者則可容十二人的家庭居住。

將來象山邨的密度，每英畝不超過七百五十人，乃目前所有公營房屋邨人口密度最低者，其購物中心係在兩幢雙塔式大廈之間的一個平台之上。

該平台上的單座式大廈，高兩層，內設有商店及酒樓餐室等，平台之下另有一座高三層的樓宇，可開設服務行業的商店及市場攤位，並有可容汽車一百六十輛之停車場。

該房屋邨亦將設有中學及小學各一間，以便邨內適齡學童就學，在房屋邨對開處有三個面積頗大的露天遊樂場地。

一九七八年下半年將有第一批住客遷入該邨，整個房屋邨則可於一九七九年建成。

圖示葵涌象山邨之模型

三匪劫電器工場迫簽支票 揚言如不能兌現放火燒屋

【本報訊】九龍深水埗一電器修理工場，昨晨遭三名歹徒闖入行劫，先後捆綁五男及一名老婦，將戶主毆傷，逼簽一張面值三千元的支票，洗劫財物一空後逃去無踪。

三名歹徒均年約廿餘歲，打扮斯文，其中兩匪持有西瓜刀。大約在昨晨九時半，他們到深水埗鴨寮街一四九號四樓按響門鈴，上址是一間家庭式小型工場，專替人修理音響器材及電器，戶主名譚世堪（廿五歲），上月前遷入上址，與弟弟譚廣雄（十六歲）及祖母（七十歲）同住。

戶主之弟開門，前往應門，對方表示代一姓黃朋友到來取回一架已修理好的電視機，譚廣雄不虞有詐，將門開啟，遂被三名歹徒乘機衝入屋內，將三人綑綁。

正當三匪在屋內大肆搜掠之際，先後有一名工場伙記返工及兩名麗的呼聲公司職員到上址會晤戶主，亦一併為劫匪所綑。直至昨晨十一時卅分左右，戶主一名年約廿一歲的張姓女友適巧到訪，發覺上址遇劫，立即高呼求救，三名歹徒見行蹤敗露，便挾贓奪門逃去。事後由張姓女子報警，召警員到場調查。

警方抵達現場，發覺戶主曾遭劫匪毆傷，遂召救護車將受傷戶主送往廣華醫院療治，幸而傷勢輕微，敷藥後出院。

三匪在現場逗留約兩小時，計共掠去財物總值約四千元，其中包括現款六百多元，並逼令戶主簽署一張值三千元的銀行支票。

據說：三匪在逼簽支票時，曾恫嚇戶主說假如支票不能兌現，便會用放火燒屋來作為報復。但根據警方消息透露：至目前為止，該筆款項仍未有被歹徒提去，警方現已知會銀行方面注意劫匪行踪。

麗的美孚陳列室開幕

【本報訊】麗的呼聲（香港）有限公司，為加強對九龍美孚新邨區居民的服務，在該邨百老滙街第四期一二二號開設陳列室，由麗的呼聲的職員及服務人員常駐該處，負責協助該邨居民處理各種有關電視機的購買和租用，以及使用公共天綫等事宜。

該陳列室於昨日上午舉行開幕，由麗的呼聲常務董事韋倫偕同麗的電視藝員南紅、黃淑儀主持剪綵儀式，該兩名藝員並即場派發親筆簽名照片，隨即進行茶會招待嘉賓，到賀者有該區紳商名流甚衆。

在該陳列室開幕期間，麗的舉辦的「攞麗的得鉅獎」也於當日揭曉，獎品包括廿六吋及廿吋彩色電視機等共一百廿二個，此外還印製五彩汽球贈送該區兒童，並於星期日上午在美孚新邨影都戲院放映和路迪斯尼名片「金蛋寶鴨」，招待該邨居民。

圖為麗的電視藝員南紅和黃淑儀當衆抽獎時攝。

香港仔黃竹坑 深夜火警 燬兩木屋

【本報訊】香港仔黃竹坑道木屋，昨晚發生一宗二級火警，消防人員經過約廿分鐘的撲救後，火勢迅速被撲熄，幸無人受傷，兩間家庭式串珠工場被焚毀，失火原因待當局調查。

該宗火警發生在黃竹坑道四十三號D。昨晚十一時廿七分，突然有濃烟冒出，附近居民立即搖電報警，消防人員聞訊趕抵現場，經廿分鐘撲救，火勢遂被撲熄，損失數萬元。

工業就業人數 上季減少二萬餘人
九個月共減少五萬

【本報訊】據政府新聞處發表：於本年第三季末受僱於勞工處登記之工業經營之人數為五十七萬六千二百七十一人，與對上一季比較，減少二萬三千零六十二人，即等於百分之三點八。

政府發言人表示，截至今年九月底為止之過去九個月來，受僱於註冊工業經營之人數減少五萬零九百五十九人，即大約減少百分之八。

不過，發言人強調：須知道是與去年底之工業就業人數作出比較，而當時之就業人數是歷來之最高紀錄。

他指出，此項就業數字祇係指登記或備案之工業經營，不一定表示本港整個經濟方面的就業情形，因為目前有各種跡象，顯示有些工人已為本港其他經濟行業所吸收。

此項最新統計數字，乃統計處調查之結果，顯示所有主要工業方面之就業人數下降，計成衣及針織衣著之製衣業減少五千五百一十五人，塑膠工業減少五千二百九十六人，電子工業減少四千二百八十三人，紡織業減少四千六百九十一人。

就業人數最多的五種工業依然為製衣業，就業人數為十五萬七千四百六十七人，紡織業九萬零二百四十九人，電器及用品六萬五千二百一十八人，塑膠製品五萬五千六百九十九人，金屬配件製品四萬八千零五十七人。

至於受僱於非製造業的註冊工業機構之人數則增加三百五十九人而達到四萬四千三百四十九人。

發言人在論及全面的數字時說：就業人數於第三季繼續減少，反映出全世界貿易一般地因能源危機而放緩。

世界性貿易放緩，從今年最初九個月的貿易數字便可見一斑，該數字顯示本港出口貨額比去年同期的水平約減少百分之一點五。

不過，以全年計算，現時有種種跡象顯示，本港的貿易數字大約與去年一樣。

發言人說，如就目前貿易情況振動不定，而一九七三年乃為國際貿易及香港貿易最佳之一年，這兩項事實加以考慮，則本港今年的貿易成績可算是一項很好的成就。

經濟退縮震撼了香港工業
—譯自美國基督教科學箴言報—

香港低價的勞工，不僅替美國縫製成衣，又要裝配日本的原子粒收音機，但目前這個地方也受到其最大顧客經濟退縮的打擊。

工廠及雇傭工場一間一間在關門或在削減生產，失業人數已開始可怕地增加。

香港最大的工業——紡織業，尤其遭到嚴重打擊，生產比去年減少了百分之四十，南韓與台灣尖銳的競爭不斷地增加，而香港的紡織廠將來是否能完全復工實難逆料。

會使香港以廉價貨品馳名的塑膠業，生產已下跌近半，目前已經有六百間小型工廠實際上停工，但沒有生意做。

電子業也在衰退，祇有幾間大工廠仍開着大門。

在不到一年之前，香港是世界上其中一個最蓬勃的城市，海外的廠家一早已將他們最需要勞動力的製成品部份運來香港，利用此處的低價勞工完成。

海外訂單大量減少

但在過去半年，世界性的不景已使蓬勃氣氛由盛轉弱，外國的廠家則仍繼續他們的國內生產而大量減少香港的訂單。

減縮訂單正給予本港勞工階級的打擊，遠比本地的商人為重，大部份僱主都在節制他們的主要開支尤其是工人，以應付這場經濟風暴，因此，今年已有超過十萬工人被解僱，而其他成千上萬的工人也被削減工作時間。

一些公司最近更開始在失業潮從中取利，以減低開支。許多工人通常都是以逐件生產品計薪的，但有一些公司經理人現時卻隨意減低件工的工資，因為他們知道其僱員實在很難在別處找到工作。

香港的工會，在數量來說很弱，都沒有對這些策略作強硬的抗議。

工人生活水準下降

香港藍領階級工資的急速下降已經是發生在月前經濟退縮之前了，香港的生產額在一九七三年增加了百分之八，而一直增長至今年的夏季，但政府統計顯示在一九七三年三月與一九七四年三月間，工人的生活水平卻下降了百分之十點八，主要原因是通貨膨脹率劇升了百分之二十。

香港政府並沒有對通貨膨脹加以遏止，甚至也極少照顧到那些失業及沒有足夠工作的人，香港仍然維持本世紀以來的自由貿易經濟政策，在利潤掛帥之下，政府祇站在一邊，有關當局並不願意干預這條成功的方程式，自由貿易政策吸引了許多新工商業湧進香港，並已經為許多規模宏大的由英國人管理的銀行及企業，帶來不斷增長的利潤。

政府是香港最大的地主，而其處理地產的手法也像個精明的商人，顯它能夠獲得多於花在香港福利事業上的收入，而從不虧蝕，香港政府可能是中東產油國以外唯一能經常賺得正常利潤的政府。

香港的財政預算，自第二次世界大戰以來，除三年以外，全部都有盈餘，在過去十年間，這個英國殖民地已經將未有動用的稅收約二十億美元調往倫敦。

政府賣地收益極大

香港政府的課稅範圍足異於平常的狹窄，頗合乎自由貿易的原則，但也能獲得上述的收穫，公司盈利稅並不超過百分之十五，而個人入息稅的最高稅率亦屬相同，投資者獲得的股息更是完全免稅。

過去，工人階級已默默的認識到政府對他們的忽視，但他們也滿足於所得到的遷許，就是如果他們能努力地工作，他們的生活水準便每年都獲得一點點提高，而在過去十多年來情形一直都是這樣。

但是，在過去的一年半，這項無聲的「了解」已被推翻，工人的收入已大大的下降，甚至政府當局對最近不斷發生的小規模騷亂已有所警覺，而今年的罪案也增加了百分之五十。

在工商業動蕩及其殖民地政府目前仍然要推動節約計劃以削減公共開支的時候，似乎香港正朝着一個艱難及險惡的冬天與春天。

重要聲明

九龍紅磡土瓜灣鴻福街14號地下鴻福號肉食公司定於一九七四年十二月七日開始營業經營猪牛肉鮮魚凍肉燒臘雞鴨等各部門所有向外除借錢銀來往事洋概與各部門經手人負責與持牌人無關特此聲明

鴻福號肉食公司持牌人何玉棠

全安火燭保險有限公司通告

啓者本公司定期本年十二月十九日中午十二點半假座皇后大道西八號鑫寶字樓開第八十屆股東週年平常叙會届期敬請各股東齊集以便會議上年結冊數目及生意情形仰希光臨是荷又本公司股份票由十二月九日起至本月十九日停止轉換合併佈達

一九七四年十二月五日 承董事局命總經理周滋樸謹啓

香港中原客屬總會有限公司 改選委員會通告

㈠本會定於中華民國六十四年，元月十二日下午二時，在會所召開選舉第二屆執監委員，會員大會。

㈡發票及投票日期，由本年國曆十二月廿七日起，至六十四年元月十一日截止投票，會員大會舉行開票。

㈢在會所設票匭一個，會員親到選票後自行圈定人數，依期投入票匭，或郵寄來會。

㈣普通會員欠繳年費者，限於十二月廿日前清繳，否則，依照會議議決案「無被選權」。

㈤會員已申請入會，而其中有少數未繳入會費者，限於本年十二月廿日前清繳，否則無選舉權，與被選權。

右通告 本會全體會員

首席會長兼主任委員吳沐先
執行委員會主席兼委員曾雲鄉
監察委員會主席兼委員謝華生

中華民國六十三年十二月八日

梳沙拍賣行有限公司 拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命UNDER V. DISTRAINT NO: 567 OF 1974定於一九七四年十二月九日星期一日上午十時正(DATE & TIME OF AUCTION: 9TH DECEMBER, 1974 MONDAY, AT 10.00A.M.)在香港荷李活道三十四號地下本拍賣行內將存在香港雲咸街VICTORY HOUSE勝利大廈(譯音譯意)4字樓四〇三室ARTSCOPE & CO. 各物照法院所封的當衆拍賣以價高者得下拍後須即將全部貨銀以現款交清並限於指定期內將各物搬清倘有錯漏或意外之事與拍賣者自理特此聲明。

一九七四年十二月八日 梳沙拍賣行有限公司謹啓 電話：五——四三三一六四

邵氏新人張美珍、陳美華、丘淑玲三個人今[illegible]聖誕飾物，預祝聖誕。

甄珍在台急性肺炎 不住醫院却住酒店

△甄珍在台得急性肺炎，本應進醫院治療的，偏偏她最怕住醫院，現在祇好在台北希爾頓酒店休息，請大夫出診。

甄珍和謝賢是在本月五日飛台灣，翌日即突然患肺炎。她的肺一向比較弱，抵抗力較差，經不起天氣變幻，身體一着涼，立即患急性肺炎。

據台灣消息，甄珍目前病況並不太嚴重，每天都要打針吃藥，乖乖的要留在酒店休息，至於拍片的工作，亦祇好暫停，已經等得着急的白景瑞，並沒有辦法，祇有乾等。

俗語有云，財多身子弱，甄珍近年來片酬達最高峯，但每部片酬高達三十萬港元，婚後她一直為拍片而忙碌，從沒有間斷，而且並沒有息影的打算，加上，她的健康情況麻麻地，勞勞碌碌，自然難捱得住，不病倒才怪。

早幾天，她大歎流年不利，忽而眼發炎，忽而風濕痛，如今却患肺炎，其實不是命該如是，乃是她的確欠缺休息而已。甄珍也曾說過：沒事做，最不慣，最理想就是日忙夜忙一大段日子，然後休息幾天，若休息太久也不好。甄珍的本性就是喜歡做大忙人，忙出病也不奇。

△專程往加拿大溫哥華為嘉禾新落成的戲院剪綵的狄波拉，是晚九時多返抵香港。

狄波拉往加拿大已有個多星期，這次她遠程往加，除與上官靈鳳一起主持開幕禮之外，還順道探望居留彼邦的親戚朋友，玩了幾天。

本來她大可以趁機會玩多些日子，可是在香港的工作纏身，不能不急急回來。據聞，嘉禾安排由她主演的新片，已準備在下週開鏡，她初次獨挑大樑，怎不急於來港報到。

△導演潘壘，早幾年曾暫停電影工作期間，研究汽車機件，發明一種慳油器，這些東西在石油加價聲中，頓成搶手貨。

潘壘最近透露，他的發明品，現已在台灣設廠大量製造，短期則會運來香港推銷，香港的代理權亦已經商洽妥當，自言該種東西很大衆化，價格不會太高，會在百元之內。

至於慳油器歐美的專利權，已經賣出，而且還流行達半年之久，前途頗為可觀。（恂）

鐵金剛智擒刼機黨

24格

「鐵金剛智擒刼機黨」是一部純然的綿頭娛樂性電影，說的是一群激烈政治分子及刼機，這都是熱門的政治恐佈活動，而此片拍來亦極之成功，是近期驚險娛樂片中最精采暢快的一部。

片中充滿故事的曲折性、緊張性及清楚有力的紋述，都做成了片子成功的因素，而片中一步步的鬥智及冒險都提昇着觀衆的情緒，最難得是片中所有的描寫都極之理智，沒有勉強的地方，亦有粗中帶細，極令人信服。

「鐵金剛智擒刼機黨」一直利用時空的限制來產生緊張氣氛，飛機中藏有炸彈，分分秒秒令機上乘客多無辜搭客死亡，而在有限時間內逼使辛康納利的保安部長作出決定。同時，英國大使館中的激烈分子的情緒不安亦造成片子裏隨時爆發另一高潮的危機。

在整個故事中，每一件事都像連環扣般使人喘不過氣，但另一方面，導演並不就此放棄電影祇在於刺激的滿足，描寫細緻的地方亦加以筆觸，辛康納利是一位有名鐵血的保安部長，但他一直保護着無辜的一羣，他無視政治高層的壓力，他冷靜中有溫情的一面，在片中有輕巧的描寫，是一位外剛內柔的英雄人物。

這方面在片中辛康納利吃午餐時遇上英大使夫人，她哀求辛康納利，但辛則毫無表示大將午餐，就大使夫人悲傷離去之時，他却推開午餐，表現出他表面是鐵面無情，但內裡還是極之感動，這方面在片末他隻身走上飛機把大使救出險境，而在最後一組鏡頭中看到大使安全的如釋重負的表情可見到辛康納利的努力除了職務之工作外，他亦是對自己良知作出努力。

片中有些地方是大膽地把政治黑暗刻劃出來，雖然指的是英國自己本身，但作為北歐某國的保安來說，片子是[illegible]。

此片是驚險片，令人驚異的是片中所說的出人意表，而又令人信服，其實這等故事都是說國與國之間很多時還是互相利用。

娛樂

兩視爭拍 四大奇寃

兩個電視台的鬥節目越來越激烈了，過年紀念的節目比賽過之後，又來比賽奇寃的演出，為要向香港觀衆搶先介紹四大奇寃之一的「梁天來」，「麗的」幾天前先拍該劇的預告，向港九電視觀衆展示他們的「梁天來」已付諸實現，正式錄映的工作會在日間展開了。

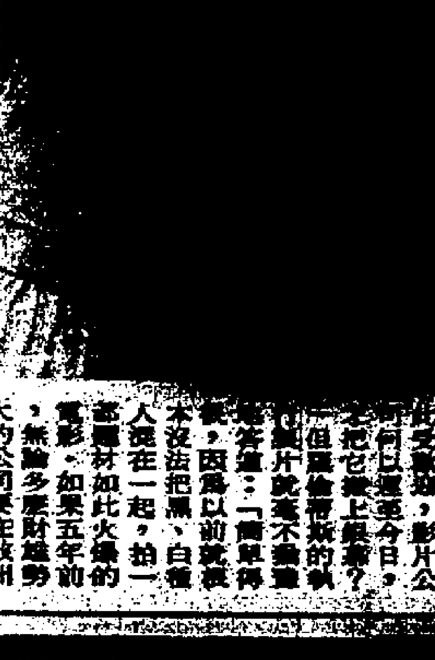
「梁天來」演那個男主角梁天來的是剛由台灣回來的劉志榮，演他妻子的是陳美琪，而另一個反派生角，則是由「無綫」跳槽「麗的」的劉偉民。

劉偉民的戲很重，他對這次演出反派的凌貴興十分認眞，表示要盡自己的努力把角色演好，向「無綫」演演自己的演技。競爭是求進步的刺激，但要爭拍同樣的故事却沒有甚麼意思，觀衆對看同一故事的話劇興趣不大。（屏屏）

歐陸最性感的青春女星伊莎貝拉，在新片「春色無邊蜜月房」中，有極香艷的精彩鏡頭。

「穿心劍」是黑澤明執導的日本武士道劍擊片中轟動世界的一部，由三船敏郎主演，合演的都是武士道的高手。看！利劍穿心，血如噴泉！叫人觸目驚心，幾乎大叫。也是在「黑澤明執導名片選」中同日上映，祇是地點在九[illegible]而已。

繼猛龍怪客後 名製片有新作



足以媲美「亂世佳人」的新片「孟定高」（暫譯），經多月來在美國路西安奈州實地拍攝，現已接近殺青階段，本港版權，已由精益求精的艺寰公司以高價購得，使該公司明年的新片陣容，更見強大。

該片是「猛龍怪客」製片羅倫蒂斯及「霹靂珍珠港」大導演李察費萊沙的最新合作，據最近之統計，成本已達五千萬港元，這筆巨額的投資，使當地平添了不少就業機會，同時亦喚起了同業的注意，紛紛在路州開拍新片，其中包括保羅紐曼的「我的名字叫幅恩」及查理士布朗臣的「艱難時期」。

「孟定高」由蘇珊佐芝和占士美臣主演，去年曾打碎「牙擦拳王」下顎的名黑人拳師肯洛頓亦第一次粉墨登場，扮演名曳「孟定高」的黑奴，影片就以他和男女主人的微妙關係為經，南北戰爭前美國的動蕩社會情況為緯，寫出一個深具時代氣息的故事，對美國奴隸制度的黑暗，主僕之間的微妙關係及黑奴因爭取解放而招致的浩劫，都有感人的刻劃。

劇本是根據基路托的名著改編，該書自一九五八年出版以來，已銷逾一千六百萬本。劇本經過再三改寫而開始籌製後，美國新聞界就提出詢問：「該書既是如此受歡迎，影片公司何以遲至今日，才把它搬上銀幕？」但羅倫蒂斯的執行製片就毫不猶豫的答道：「簡單得很，因為以前就根本沒法把黑、白種人混在一起，拍一部題材如此火爆的電影。如果五年前，無論多麼財雄勢大的公司要在該州實地拍攝該片，就絕對是夢想。但現在當地市民對種族問題有了頗深的了解，該州長也樂意充當臨記，為了該片而流連鼓院。」

圖為倫洛頓扮演一名被操遊奪賤的黑奴，他在拍賣場中，面對一位顧客，這位總務寡婦，評頭品足之後，意尤未足，還要深入研究。

日本電影巨人 黑澤明

黑澤明，這個響噹噹的大名，在全世界大導演羣中，雖不能說是頂尖兒的人物，但在日本國內影壇上，即使黑澤明讓出這地，自願坐上第二把大導演的交椅，而讓第一把交椅留下來；相信也再沒有人敢坐上去。這不但是日本電影觀衆的公意，也是世界電影觀衆的公意吧！說他「名震世界影壇，日本權威導演」，一點也沒有誇張。

黑澤明導演的影片，故事細緻而有人情味，場面豪邁而不失氣魄，動作爽捷而激烈，換句話說，從黑澤手中創造出來的每一個鏡，每一幕場面，對觀衆都有偉大的吸引力。所以，日本的當代一流紅星如三船敏郎，仲達代矢等等，都以能夠[illegible]影入黑澤明導演的鏡上為榮，而黑澤明自己，對於明星的選擇，也十分嚴格，一流導演配合一流明星，黑澤明影片之到處受歡迎，是理所必然了。

現在，黑澤明雖然不定實精，貫多，已減少了拍片，正因為貫精不貫多，所以世界電影觀衆，對他還是一樣擁護，對他執導的影片，還有渴望的追求慾。為了樂拜這位日本電影巨人，聞說東寶影片公司將在短期內特別選擇了黑澤明導演影片中最有份量和最精采的七部，舉行一個「黑澤明執導名片選」，每天選映一部，準備在港九四家首輪西片戲院聯映。

「天國與地獄」，是黑澤明導演，三船敏郎主演的一部時裝片，寫日本大商業機構的黑暗大門法，更牽涉到擄人勒贖的罪行，全片過程緊張刺激，是「黑澤明執導名片選」中推出的第一部，在[illegible]。

近水樓台情節牽強 林鳳嬌演出頗不俗

幕前閒話

**「近水樓台」是林鳳嬌第一部改變戲路的戲，以「鬼馬」、「淘氣」的姿態出現，雖然是第一次的改戲路，但演出可算不俗。不過，這並不代表該片就是好片，反之，該片劇情牽強，情節鬆散，笑料淺薄胡鬧，水平低劣。

該片由李融之執導，由於李融之是李行的副導演，由於工作勤奮，上進心強，所以很獲李行賞識。如今首次擔正，「近水樓台」一片，李行出力不少。

「近水樓台」拍得很糟，並不表示李融之之不行，從片中各小節來看，可以知道李融之是拍得很用心的。祇是劇本的說服力弱，欠缺情理，觀衆看得一把火而已。

如果細心選擇劇本，如果能循序求進，李融之是應該有成功的一天的。

該片除了林鳳嬌外，還有鄒光樂、徐楓、秦漢，成雙生變且制，陣容可謂不小，但由於劇本所限，各人演出，好像被繩子綁住了一樣，顯得生硬，又缺乏了生氣。

其中，林鳳嬌的表現較佳，因為全片戲份集中在她的身上，由以往她在台灣拍的十多廿部影片，全是武打片，武打片大多以男主角為之，女主角只屬一個陪襯，所以十多部戲了，都覺得林鳳嬌沒有多大的表現，如今，林鳳嬌改變作風，立即脫穎而出，在「近」片中，搶盡鏡頭，假以時日，當是一塊好材料。

「近水樓台」雖有大卡士，但由於整個故事牽強和欠情理，所以未為觀衆接受。（薔風）

今日電影

海運	鐵金剛智擒刼機黨	（西）	***
新華	怒海沉屍	（西）	（重映）
明珠	蹤蹤猛虎	（西）	**
青李活	天網	（國）	***
總統	偷偷看	（西）	**
麗都	近水樓台	（國）	**
華盛頓	端士家庭魯賓遜	（西）	（重映）
麗聲	紅樓琴斷	（西）	（重映）
京華	猛龍怪客	（西）	***
紐約	教授尋春	（西）	**
凱聲	鐵金剛智擒刼機黨	（西）	***
豪華	屠殺令	（西）	***

秦祥林的十年計劃

星期專訪

潘懋恂

蕭芳芳終於與秦祥林公開的成雙成對的露面，談及兒女私情，也不像從前左右顧盼，支吾以對。他們倆剛從伊朗參加完影展歸來，態度更形親熱。

在一個場合他們兩人與一大班朋友坐在一塊吃飯，他們當然是相鄰而坐，話題由影展的所聞，伊朗的風光漸漸地轉入正題——感情進展的情況。

在座者似有默契，儘管蕭芳芳多機智且有靈敏口才，每每欲把話題分開，都被兜回。畢竟，秦祥林為人較為忠厚，三言兩語，便把他內心的眞言，吐露不少。

秦祥林在未認識蕭芳芳之前，他的女朋友多不勝數，據悉，他以前從未會對任何一個女朋友認眞過的，可是，如今秦祥對蕭芳芳的態度，作一百八十度的轉變，處處都顯得體貼入微，憑良心說蕭芳芳的樣子並不會漂亮過他以往所交的女朋友。為何秦祥林會如此的死心塌地呢？

秦祥林說：「我第一次認識她是在拍龍剛的『廣島廿八』，覺得她與普通女孩子不同，做事很有幹勁和魄力，欣賞她是一個有內涵的女孩子。其後，又與她合作拍白景瑞的片子，接觸的機會多，認識較為深入。」見他如此的仰慕蕭芳芳，在旁的挑皮鬼立即打蛇隨棍上地問：「蕭芳芳本來是說要到美國深造，後來臨時變卦，是不是捨不得離開你呢？」

他果眞的一五一十和盤托出：「本來她是有這個打算，美國那間學校曾寫信答應給她一項工作，類似助教職位，負責亞洲區的學生。結果我詳細分析給她聽，雖然美國很文明，不過種族歧視多多少少還存在，在那面發展極難爬得起的，倒不如在無種族歧視下工作較易發展，碰巧地又接二連三接了多部片拍，所以她暫時留下拍片，拿多些經驗。」

蕭芳芳[illegible]「目前我是領有美國臨時居留證，祇要每年返美國一趟，這資格可以永遠保留的，我又捨不得放棄，故此在上個月趁秦祥林到美國拍片，往美國一轉。」

[illegible]最令人關心的，便是他們的感情，會不會有成果──結婚。一個自小受中國保守思想薰陶，根深蒂固，而另一位則喝過外洋水，受西洋思想的習染幾年，遂距如此大，他們的相處能否協調，誠屬疑問。

秦祥林壹有信心的說：「我現在開始進行十年新計劃。」言之，望着芳芳笑笑。

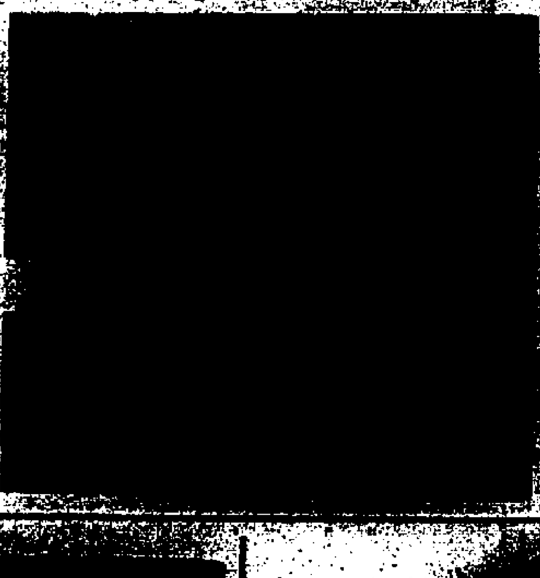
女朋友成績好 瓊瑤破例推荐

看到名小說家瓊瑤女士刊在報章上的「衷心的話」，很多人都覺得奇怪，為甚麼「女朋友」這部片上映，連一位譽滿東南亞的或者可以說是全世界的小說家，會為「女朋友」吹噓，是否這部片，是改編自她的小說和她親自執筆編劇，才會如此？

如果我們這樣想，就未免太俗陋了，雖然，瓊瑤女士這樣的去介紹一部新片，以前從未有過，但這次親自簽了名的介紹「女朋友」」却是出自衷心的。不相信可以嘗試一下，再要她去介紹一部影片，看這小說家肯也不肯？除非與的是一部好電影。

當然，瓊瑤的大力推荐「女」片，也不會是因為原著是她，改編成為劇本也是她，更不會因為有一個完整的演員陣容（蕭芳芳、秦祥林、林青霞、石峯、江彬、江明、夏立瑗、夏玲玲等主演）就如此市儈去為「女朋友」吹噓，事實上，「女」片確實出色。

岳華李菁 再演夫妻



邵氏動員「俏冤家」原班人馬拍攝的又一部喜劇「淘氣冤家」，已宣告開鏡，開拍首日即出動李菁、劉陸華等，在九龍尖沙咀某運撈擄某大服務公司的實景，引來無數影迷們駐足圍觀，交通幾乎為之阻塞。

「淘氣冤家」本由吳回執導，李菁、岳華、張英、劉陸華等聯合主演，另一部邵氏新片「捉鼠記」的男主角劉陸華也拔刀相助，在這部新片之中有重要演出。

「淘氣冤家」和新近完成的「俏冤家」是同一類型的新型喜劇片，李菁和岳華在片中仍然飾演一對寃家夫妻，劇情嚴肅諧趣，令人捧腹。

今天献映

快樂 金門 寶聲 今早半場映

豪華 文華 國泰 樂聲 今晚午夜場

破文藝片 有史以來午夜場 寶座紀錄

謹向 向隅 觀衆 致歉

導演 明星 齊賞 場面 賞

各院 滿座 多謝 多謝

黑澤明 東寶

第一天：穿心劍
第二天：用心棒
第三天：七俠四義
第四天：天國與地獄
第五天：赤鬍子
第六天：武士勤王記
第七天：留芳頌 TO LIVE

每日選映一部

第一天：天國與地獄
第二天：七俠四義
第三天：穿心劍
第四天：用心棒
第五天：武士勤王記
第六天：留芳頌 TO LIVE
第七天：赤鬍子

今天献映 人情味

今天二十一日 不容錯過

益智教育性巨片

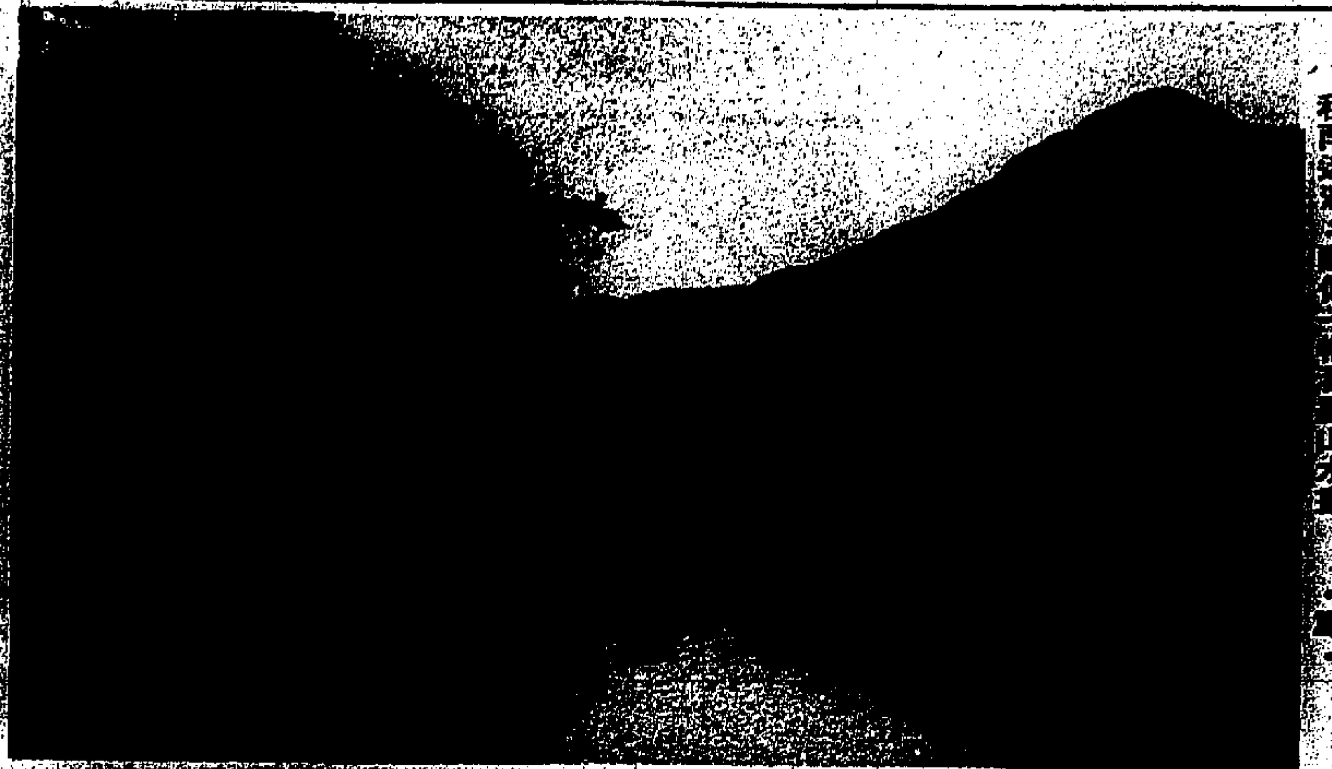
老成凋謝

七彩

乳房半露，家內情不自禁！色情陶醉，引誘教師出醜！參觀裸照，設計參加示威！妻陪孤島，蒸浴也解風流！

TAKE IT EASY PROFESSOR

歐洲出品



秋雨迷濛，酷似一幅潑墨山水畫

猩猩紅見一年冬

‧黃霧山‧

今年陽曆十一月八日即農曆九月廿五日立冬，立冬勝冬冬，在北方，爲「水始冰，地始凍」。但在南國的香港或在東南海域的台灣，並沒有這形象。冬季其有個重要節日「冬至」，今年的冬至在陽曆十二月廿二日（冬至每年若不在陽曆十二月廿二日，即在廿三日），值農曆十一月初九，屬仲冬，在北方是「冰益壯，地始拆」，但在南國或東南海疆，也不是這種景色，天氣還在廿度C上下，毛線衣上身，便嫌晚和了。

在暖流地帶的冬令，冬天雖然缺乏雪白，但自然界卻是多彩多姿的。在台灣，草長青，樂常綠，是不用說的了，就是花兒，冬令也開得很熱鬧。首先要談的是猩猩紅。猩猩紅亦稱耶誕花或耶誕樹。我們中國地方，稱耶穌生日不作「耶誕」，原因是：我國古代，雖採聖人多元化主義，像呂氏春秋「尊師」篇，有「十聖人、六賢」之說，「重言」篇管仲與桓公討論伐莒之秘謀何以洩於全國，管仲謂「國必有聖人也」，結果發現是他們的侍役東郭牙審觀氣色兼數判斷出來，是則東郭牙亦聖人也。

以上都是題外的事，現代的中華民國，早將聖人定於一，就是祇有前世師表的孔夫子，才是聖人，其他的都不是。因此，耶穌也不能在中國佔有這「聖人」稱號，所以每年的十二月廿四、廿五日信耶穌的人過的節，稱爲「耶誕」。猩猩紅遂叫「耶誕樹」。這種樹（灌木）長大了，每年立冬後，每株頂上的幾片小紅葉，逐漸飽服了，這就叫做冬至日近，由於聖誕節和冬至每年祇隔一或二宿，所以猩猩紅也叫做耶誕。還可以說是「信花」，每年絕對應時的發紅，艷光四射，烘托佳節，從不誤誤。

筆者某年仲冬，到南部考察，遊台南名勝關子嶺，猩猩紅樹夾道，迎風招展。至目的地，住日式木屋旅館，寓目四周，又入「桐蔭冷冷，風佩清清，仙居永刼」的意境。此一行，是我對猩猩紅感觸最深的一次，覺得冬令有此紅艷之花樹，眞是上帝的傑作！寶島各處園林和私人苑囿，亦多種此樹，更有盆栽入花市。

次說水仙，大家知道，金杯銀托的水仙是「歲朝清供」，可是在台灣，農曆歲朝因要賞此花，不到農曆歲朝，亦有得賞。台北的養花業者，每年立冬過後，即開始培水仙，但不是一盆盆出售，而是擇一支支的花，在花店擺賣。目前價便宜，一、二元買一支，到農曆年關前，就要加上數倍之價。祇不過目前有閒欣賞水仙的人甚少耳。

再其次談菊花和木槿（扶桑）。菊事業在台灣，可以說和蘭花一樣的發達。菊花品類至繁，僅以花型大小言，即有小如鈕扣者，有大逾海碗者，其他如花色、素形、瓣形、氣味……名堂至多，不勝列舉。每年士林，新公園等處，均有菊展，公私單位以名種參加展出甚夥。亦有陳於大馬路邊作盆景者。木槿習見有紅、粉紅、黃、白等色。若論花型，除重瓣者似牡丹外，又有單瓣，還有一種下吊如燈籠，花瓣則紅裏帶白斑。另有一種花色紅如火燄，其花如手指般粗長，每叢花無慮數百朵者。此數種木槿，在台北市路邊均爲常見者。

寶島花雖好，但市面上卻不甚妙，黃豆油一項，再告上升，十一月下旬每六百公克爲卅九元。在別處可能祇當肥料的豬大腸，在台北每斤卅二元，合港幣四元多。預見今年耶誕市況比去年更蕭條！

微服、內衣、內褲

客窗小情　齊放

目前西方的女裝內衣，流行一種薄如尼龍襪的料子，內衣既在外衣之內，理論上似乎什麼料子與款式都不成問題。不過，目前的外衣本身每有問題，正宗迷你裙，比香港一般少女所穿的要短，新潮女性也穿，她們在巴士中若干座位坐下，非要特別檢點自己不可，露出內褲，究屬不雅，若用尼龍襪的料子，則露出內褲可稱有傷風化。

廣東有種「雲紗」，上海稱「香雲紗」，同類品中，又有「拷綢」，以黑色爲主。後來蘇州也仿製，但不能與廣東比，三十年代，上海歡場女兒用黑色雲紗做唐裝與旗袍，都是「微服」。其優點是不用穿內衣，身材好的都不穿內衣，可以呈現其曲綫，卻不令衛道者感到有傷風化。可是，家庭婦女非御內衣不可，這是心理問題，認爲不御即不道德，觀念上也沒有什麼不對。

近年，香港男性也受到西方影響，穿運動衫與普通「恤衫」，不穿內衣，若無外衣，還少扣鈕子，蔚爲一時風氣。西方健碩男子如此，以示其體型之美，此間「排骨」者亦然，則可稱畫虎類犬，但也並非什麼罪惡，反正「排骨」型的多，也無人加以齣笑。香港女性是重視內衣的，由于絕大多數欠健美，內衣可以補助其曲綫。舊日上海女性的西式內衣，在四十年代初，仍以綵或尼龍質的「背心」爲主，用奶罩者不多。再幾年，奶罩抬頭了，所謂「奶罩」，又稱「挺胸」、「胸衣」與「胸圍」。在香港，「胸圍」又指女性「三圍」中「第一圍」的尺碼，不過，「奶罩」一名，最爲普遍，在上海，又號稱爲「女人身上的眼鏡」，謂其似眼鏡耳。

中國當女子由纏足改爲天足後，一度又反應地會束胸，但祇都市中如此。上海女性有種「緊身馬甲」，用以束胸。女學生們則加反對，束胸時期，幸而不長，在上海的十里洋場，流行「緊身馬甲」時期，四郊農村婦女不理。上海的寫字樓區在黃浦的西面，渡了江即屬浦東，僅近江邊有小市廛，四週的鄉下，盛夏那些婦女自老到小，上身僅御一肚兜，未婚少女之不同于已婚者是：把帶束得稍緊，但已暴露得相當多。浦東人進晚膳要比浦西市區中人早兩小時半，盛夏即在戶外，時在黃昏之前，寫字樓中修綠少年，下午下班且專誠渡江欣賞她們的肉體呢！

天下之最

△最「快」的競賽是跳傘。比賽者從空而降的速度普通達一小時一百八十五英里。

△最「慢」的賽事是摔角，在比賽條例未修改之前，摔角員曾試過化了十一小時才把對手「征服」。

△最「長」的賽事是一九六三年法國的一項賽車比賽，參加者需要完成二十二萬二千六百多英里路程，等於環遊地球近九次。

△最「短」的賽事是手鎗徒手射擊比賽，需時約點零二秒。

△最年輕的世界紀錄創立者是南非的女子梅雅（MUIR）。她在一九六五年十二歲時以一分八秒七創女子一百一十碼背泳世界紀錄。

△最老的國際比賽領獎者是瑞典的史安亞。他在七十三歲時參加一九二〇年的世運射擊比賽獲得銀牌。

△賽事最大的慘劇在香港發生，一九一八年二月廿六日的賽馬日，火燒馬棚造成六百零四人喪生。

沉着作戰

‧杜朗‧

「時勢不好，必須沉着作戰！」這是一位朋友口中經常掛着的兩句話。

假如不知內情，祇聽到上面的兩句話，會以爲是有關軍事上的作戰。

但是，事實上，上面的那句話，並非用在軍事上，而是目前香港的一句流行話。

朋友所以經常嘴裏掛着這兩句話，無非也爲了鼓勵其他朋友而已。

朋友對我說：「香港人過慣了奢華和逸樂的生活，忽然間遇到經濟不景定而帶來的種種困難，心頭難免會感到一陣恐慌，一時間無所適從，難免心慌意亂，我自己雖然也是身受其害的一分子，但是，年紀多活幾年，世事看多了，有起必有落，今天的落，可以造成明天的起，因此，我自己先穩定自己，我認爲，此時此地，必須以大無畏的軍人本色勇往直前，前面的荊棘雖多，但是，祇要大家沉着作戰，一定可以渡過這個難關，整天憂鬱寡歡，悶悶不樂，絕不是一個好辦法！」畢竟是多了幾年的人生經驗，他的看法，很值得大家參考看齊呢！

綠水青山

秋雨迷濛

‧二毛‧

這個我最喜愛的季節終於來到了，輕涼的風，吹散了炎夏帶給我的煩悶，衝動，浮噪、以及挫折的痛苦……

熟透了的碧空，可眺望遠處故鄉的邊緣，我自沉睡中靜醒，胸懷盈潤着花謝的香息，萬熟的甘味。

我將禁錮在斗室的靈魂與軀體，牽引出閉門陋巷，沒入寂落淡遠的山間，海濱，聆聽海濤泊岸，雄壯而威武歌曲，白浪冲上沙灘，消失於無聲抗議的沙底裡，伏身在樹陰下，青草上傾聽松柏的細訴，海鷗翱翔在浪濤波上，尋覓可口的活兒，或是降身海面，逐過起伏，偶而又疾飛而去。

海岸遠處飄浮着一縷縷薄薄地烟霧，緩緩地，山巔宛如戴上了一頂白帽，暮色逐漸低垂了，散下幾滴清爽的小雨，灑在路邊那片片青葉子上，格外顯示出它的可愛與嫵俏。

小燕，還記得在廿年前的今天咱倆在荷花池邊撈小魚嗎？當你看見荷葉上的小水銀珠時，你叫嚷着要我拾給你，帶回家串成珠鍊戴上，可是我卻無法拾起那一顆顆的銀珠。

入了中學、你我再涉足荷花池旁，你又提起那舊事，我笑你稚氣可愛，你卻笑我癡傻。

中東的火藥味

‧齊武‧

自去年十月中東發生戰爭以來，雖經美國基辛格從中大力調解，數度來往交戰雙方各國斡旋，迄今逾時一載，緊張局勢始終未能鬆弛，不僅小接觸日有所聞，而大型戰爭亦有隨時爆發的可能，使中東的緊張局勢更趨嚴重。

據斯德哥爾摩國際和平研究院，於十一月中旬在一份「石油與安全」的特別報告書中說：「波斯灣的國家，由於有巨量金錢流入之幫助，已大大增加其軍事開支。」由此而給世人一個很明顯的印象，就是阿剌伯產油國家，已運用石油美元，而購入軍事裝備，以增強其作戰的實力。

文說：「除直接造成阿剌伯與以色列之衝突外，如此發展下去，更可能造成波斯灣權力平衡之嚴重錯綜，進而影響世界和平。」此爲波斯灣成爲新火藥庫的重要原因。

孔子說：「小人不可大受也」確有其至理。以色長國家形成的落後地區，一旦擁有巨額的意外美元──藉提高油價而勒索西方國家得來的金錢，不知作爲和平用途，謀求世界人類幸福，而竟購買大量殺人武器，以擴充其作戰軍力，實乃玩火自焚之道，亦將危害和平，增加人類災禍。

何況，還有虎視眈眈的蘇俄，在後大肆煽惑，儘量運送武器到阿剌伯國家──尤其是敘利亞，製造緊張局勢，所以自日內瓦開過一次和會後，迄今已逾多月，始終不見下文，而且局勢日緊，火藥氣味更濃，交戰雙方日以繼夜的箭拔弩張，大有大戰一觸即發之勢。

其中，雖經美國特使就大力呼籲，要以色列與敘利亞避免作出軍事行動，使緊張局勢稍見和緩，但亦無釜底抽薪的辦法，促雙方言歸於好，所以和緩僅屬暫時現象。

而且，爲期六個月的監察停火授權，到十一月卅日已滿期，此種措施，是根據基辛格談判解除軍事對峙狀態協定而實行的，迄今尚無新協定，亦未向聯合國要求監察停火授權繼續生效，所以使局勢更容易趨於緊張。

美國鑑於蘇俄以大量武器供應阿剌伯國家，而使其盟國以色列吃虧，所以愛德華甘迺迪十一月十七日，在尼義夫的古里安大學衛生科學中心開幕禮中說：「美國必須，並將繼續向以色列提供它所需要保衛自己本身的援助。」此爲一項最有力量的保證。

同時，他又說：「我們必不會受到石油經濟的阻撓，但將繼續我們的態度及行動，把這個不同的問題，與和平的進展隔開，我們對以色列獨立前途的承諾將持續下去。」

來自中東的外交界人士亦說，由於兩個超級大國共同的努力，雖扭轉前幾日的緊要局勢，亦祇是暫時性的，戰爭的危機仍未消除，而在未來的幾星期及幾個月，將會有更多的戰爭威脅出現，目前並無何種可以使任何一方放棄在會議席上舉行談判的策略。而且，因巴勒斯坦問題所引起的糾紛，更是風頭火勢，難以撲熄，成爲問題癥點。

還有，蘇俄正運送大量武器給阿剌伯國家，而美國亦加強對以色列的供應，使中東的火藥氣味日益濃厚，如何才能將軍事的發展，轉移到政治途徑上尋求解決，以今日的情勢觀之，似乎言之過早，仍待美國作出最後的努力。

如果阿剌伯產油國家，不將石油美元作和平用途，而向火藥庫裏面投去，更難避免將來再度發生一場新戰爭。

針唔拮肉唔覺得痛

爲使香港應該執行死刑，以使殺戮罪行之問題，引起市民支持，但係法官判死刑祇不過循例而已，香港雖仍有判死刑之法例，但係英國則自五年幾以前，已經試辦取消死刑。故被判死刑之歹徒，亦祇循例請律師上訴英廷，甚致祇須向香港總督上訴，由港督會同行政局批准赦免死罪。死罪雖赦，活罪難免，不過坐監若行爲良好，有走私毒品，不在監房內打交，同的抆鎖佬人做老友記，則好快就可以放出來，重新做男子漢矣。

英國免除死刑，就迫香港跟隨，早期亮有英國議員，[illegible]

所以香港罪案多到不得了，而香港人則個個贊成死刑，但係英國則有死刑，於是强迫香港，唔准執行死刑。其實佢地暇佢佢，根本唔知道香港之情形也。

現在突然之間，英國又有議員，要提出恢復死刑，祇因愛爾蘭共和軍[illegible]組織，在英國各地，四圍掟炸彈，炸死好多人，所以佢地又要求恢復死刑矣。[illegible]

此乃我地俗語所謂：針唔拮[illegible]

[illegible]法，豈非講笑乎？

議論縱橫

談尊師重道

‧自耕農‧

尊師重道，是我國自古以來的傳統美德；但這種美德，在香港這個凡事講究「人道」的社會之中，已受到了嚴厲的挑戰！

早幾天，慈雲山一間幼稚園的一位女老師，因其學生之中，有一名頑惰經常不交功課，經過再三告誡無效之後，乃打了他幾下手心，以爲令其知所警惕及警誡其他學生不可效尤。但不料竟因此而闖禍，[illegible]官司。

原來那名懶惰學生家長[illegible]，驟聞愛子哭訴被老師處罰及發覺[illegible]痕時，便不分青紅皂白，立即帶其往[illegible]，實行告其老師一狀。於是，那位[illegible]學生的女老師，遂變了法庭上的被告[illegible]以虐待學生罪名。

據法官說：被告人[illegible]，均不應對學生施以體罰，使其身體遭受不必要的痛苦。女老師在百詞莫辯的情況之下，祇好認罪，被判罰款七十五元之外，還要[illegible]極表重視，[illegible]

事後，該幼稚園當局[illegible]，獲悉及証明該生當日手上之鞭痕，[illegible]家中被其二哥所打成。於是遂由校監[illegible]出庭作証覆審，更有兩位教師及[illegible]，獲判無罪，發還罰款及撤消案底。

對於這宗事件，社會人士的觀感如何？我不知道，但以一個學生家長的立場而言，我覺得那位女老師的做法實在並沒有甚麼不對之處，須知我們送子弟到學校去受教育，除了希望他（她）們明白是非，要外，還要他（她）們學好。

在學校中，老師是學生的楷模，他（她）們有責任督促學生依循一條正確途徑去尋求學問及學習做人的道理，分辨是非黑白。但要達致上述目的，老師在學生面前，就必須有他（她）們的尊嚴，使學生對他（她）們有所敬畏，才會專心聽從他（她）們的教導。因此，老師對一個估惡不悛、屢戒不改的學生，若施懲罰，以資警惕，以警效尤，則不但有其必要，而且也是一位對教導學生負責任的老師應有的表現。我們對於這些負責任的老師，不但不應加以挑剔或責難（像上述那位「慈母」的做法更加不智，因爲這樣不但使做老師的心灰意冷，對自己的兒子也毫無好處），反應致以由衷的敬佩。因爲在我的體驗之中，覺得目下的香港，肯負責任的老師實在並不多。

或者有人認爲我這樣說是屬於迂腐之論，是不合時宜。因爲現代的教育理論認爲：老師對頑劣學生祇能加以耐心誘導及啟發，而不能加以體罰。據說體罰不但令學生的身體遭受不必要的痛苦，更會令他（她）們的自尊心蒙受損害，從而使他（她）們的小心靈中，潛伏着一種叛逆的意識，長大後會對社會產生仇視心理或破壞行爲。

我不否認這種理論有它正確的一面，但也堅持對學生施以適當體罰有它的好處。顯而易見的例子是：在幾十年前以朴作教刑時代做學生的人，大都曾經或多或少的受過老師的體罰，自尊心當然也要受過「損害」了，但幾十年前的社會並不見得就比現在更糟。

反之，在新教育方法中培養出來的時代青年們，是否就每一位對社會都有好的貢獻呢？相信不待我饒舌，各位都心裡有數了！

聖誕節

‧杜圍‧

聖誕節即將來臨，這個節日爲兒童們帶來歡笑，爲無數家庭增加天倫之樂，爲貧病孤苦的人帶來溫暖和同情，即使有不同的宗教信仰，大家都以歡愉的心情迎接聖誕佳節。

「聖誕節」英文名稱，是由「基督」與「彌撒」合併而成。英文簡稱「XMAS」，是希臘文的寫法。聖誕節是紀念基督的誕生日，每年的十二月廿五日是聖誕節日。

公元是以耶穌誕生年份起計，但是誕生日期在聖經上無記載，因此傳說不一，根據學者所作的考據，認爲耶穌誕生的年代應在公元前四年到八年，根據年代學，誕生年代是在公元前四年，相當於我國漢哀帝建平四年。

聖誕節各地遵守節日的日期不同，在耶穌的誕生地伯利恒的居民，有三個聖誕節，[illegible]是在一月六日慶祝。又因各國曆法不同，有些國家是在二月、三月、四月、五月或九月中[illegible]聖誕節日。公元三五四年羅馬教皇李庇斯指定十二月廿五日爲聖誕節日，第一次正式紀念[illegible]是公元四六一年。

太平洋上有一個小島名「聖誕島」，是一七七[illegible]聖誕前夕，由英國海軍庫克船長發現，因此命名爲聖誕島。

聖誕節日的年份、月份和日都無法考查正確的日[illegible]美國在一七五二年，曾正式承認一月六日是聖誕節日，後來才改在十二月二十五日慶祝。

「聖誕老人」並不是一位空想的人物，他是[illegible]時希臘的一位主教尼古拉斯，他的誕生日期也有不同的說法，大約在公元二八零年左右[illegible]小亞細亞，即今之土耳其。他生前爲人寬大慈悲，樂善好施，死於公元三四二年，六百年[illegible]列爲聖品，人們尊稱他爲聖尼古拉斯。聖誕老人的英文名稱SANTA CLAUS[illegible]荷蘭語聖尼古拉斯的讀音，以訛傳訛，成爲現在的英文名稱。各國慶祝聖誕老人的生辰[illegible]日，是在十二月六日。聖尼古拉斯任米拉城主教時，曾有過很多奇蹟，所以被敬爲兒童、少女、學者、航海者和旅客的保護神。

聖尼古拉斯的善行中，最著名的是他幫助三個少女的故事。他的鄰居有三個女兒，因家境清貧，無法籌備嫁粧，可能要被出賣爲婢，尼古拉斯知道這件事，就用三隻襪裝滿金子，在寂靜的聖誕前夕，從烟囪走入鄰家，放下那三隻金襪。三少女發現後，就在第二天狂歡慶祝聖誕。另一個奇蹟的故事，是當他以主教身份，到聖地巴勒斯坦，歸途中他的船遇到大風浪，當船即將沉沒的一刻，尼古拉斯靜默祈禱，立刻風平浪靜，得免於難。

土耳其的君士坦丁堡有一間古老的教堂，就以尼古拉斯命名。英國有四百間教堂，奉獻給聖尼古拉斯。美國紐約市那間最早建成的教堂，也是以聖尼古拉斯爲名。俄國奉聖尼古拉斯爲護守天神，俄國人多喜歡把他們的男嬰，取名尼古拉斯。瑞士有一山城，是以「聖誕老人」爲名，以示紀念。

真小人與僞君子

‧白圍書生‧

真小人，易識易防，僞君子，則難辨難防。

真小人內外醜陋就是如假包換的壞人，一舉手、一投足、一言語、一行動，無不表現其真面目，叫人不辨自明。但僞君子卻能外表裝作光明的天使，假借良善的手段達至他邪惡的目的，那就教人不易辨認，墮其圈套中。

凡事皆有其「外表」與「內裏」的兩面，外表顯示其形式，內裏爲其內容。真小人「表裏」如一，形式表現內容，內容支持形式。僞君子則「表裏」不一，外表是一件事，內容又是另一件事，所以真小人是有諸於內而形於外，僞君子有諸外未必審於內。

人生有很多追求達到的理想，這理想不管是好是壞，我們統稱之爲「目的」。而努力經營，以期實現理想的過程，我們稱之爲「手段」，簡言之，目的是人心目中要達到的理想標竿，手段是達到的過程方式。

有目的無手段，目的不自來，枉有目的了，有手段無目的，則無可成全之事，又徒費手段了。

真小人不獨有壞的目的，並有壞的手段，比如一個向人敲詐的小人，對某一人進行敲詐時，不管對方的事接着涉來，但是很有用心的小人，卻要說他的壞話，仍是要敲有調，所謂「欲加之罪，何患無詞？」這就是好事說盡，不負責任的柱間。當然，這是不公允的惡性批評，但究其原因，這惡性攻訐原出於壞目的──因想進行敲詐，這內心醜惡促成他要找藉手段。所以真小人他的目的與手段，內外都是壞的表現。

僞君子卻是壞目的，善手段。僞君子外表堂皇秀麗，宮人喜歡，而內裏卻充滿着惡、孤淫、污穢、邪毒、仇恨、爭議、傲慢、結黨、異端……這樣的人，祇不過是一頭衣冠禽獸而已。

僞君子有時又會目的，善手段。他的目的可能作某人的手段，而某人的手段又可能成人的目的。在社會上一般僞君子而言，是假借濟貧人爲手段而要達至攫財實惠爲目的。但另方面，某些人亦可能以濟貧人爲目的，而附和，可惜手段似乎卑鄙。譬如人之極，不自己濟貧人，而針對真正的善其仁義，表面批評，這作惡成善之法，亦是未可恭維的。

武俠小說中，常有所謂「劫富濟貧」的一套，某俠客乃專打不平，解救扶弱的綠林好漢，知某官勢衛富不仁，勾結貪官汚吏，爲所欲爲，俠客夜探富豪家所，施其空空妙手，竊得大批黃金珠寶，另一面得知城裏某窮家婦，受盡雇主姦之苦，母女相依爲命，途人飢饑貧餓……俠客暗裏投贈黃金，以解窮人困苦。試問「劫富濟貧」之行徑，是否又値得鼓勵效法？

以情、理、法而言，惡的思想、存心、目的，固不可有，惡的行動、表現、手段，更不可行。縱有善念本不曾以惡行成全，不可作惡成善，善行更不能有惡念，善手段貫徹內，更是錦加一等，惡要連念行動一致，善行產於善念，善念推動善行。

古人云：「僞君子行於僞義，則真君子，真小人，小人行於惡業，此小人之本惡者也！」真於刑戮，乃畢大惡之人，君子行大惡，[illegible]由此面觀，則真小人，似乎是僞君子，但其行徑，則一丘之貉耳！

道德淪亡與人妖

‧可仁‧

前天偶然在尖沙咀訪友，看見扭腰款擺而過的男士，實在不敢領教，對那種塗脂抹粉女性化打扮的男人，更不由爽的替他們的父母惋惜，生出這種人，眞丟盡了他們祖宗三代的臉？這是新潮作風嗎？

這是北方在四十前所謂：「相公」（男妓）看見他那種妾姿綽約「少年婦人」裡，眞的吸引很多人注意，後來友人告訴我「她是個他」差點使我隔夜飯也幾乎嘔出來了。如果沒有人告訴我，一寸布都是表現女性化了，如果沒有人告訴我「他」是男人的話，你不會注意到他的喉核，更不會注意到他平坦的胸部，不會辨出他的柔軟是做作的結果！

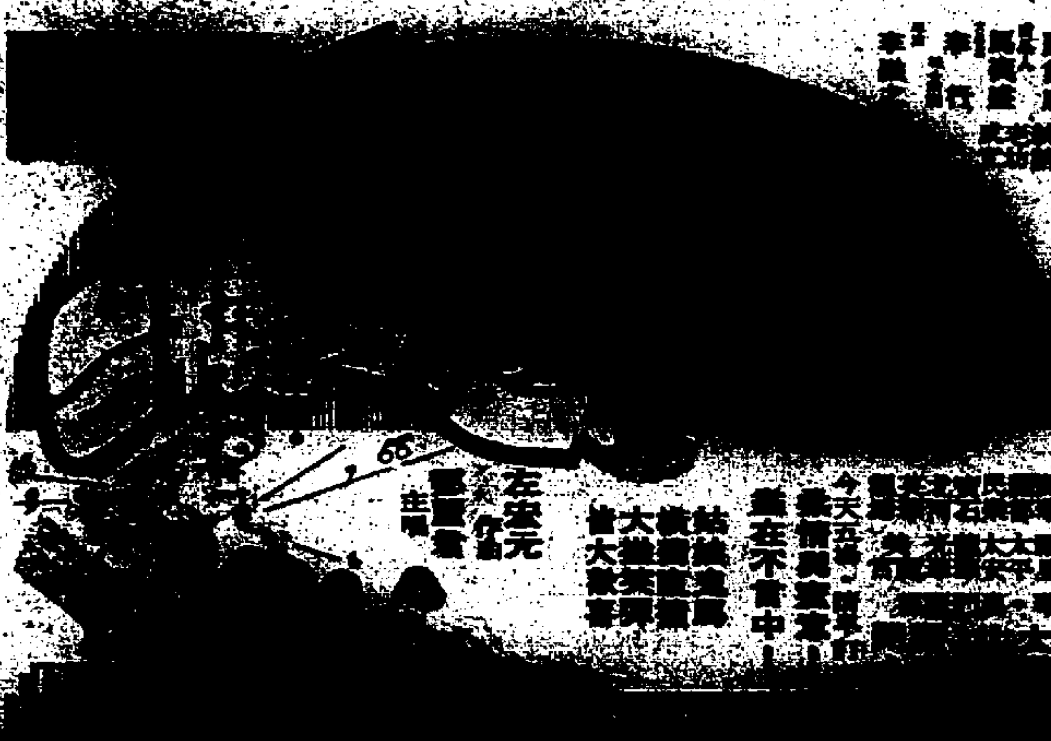
粉紅色的襯衫，米灰色的長褲，包着他那嬝窕的身裁，高跟鞋、金手鍊、圓眼、長的眼毛。這種香港特產人妖我第一次看見，他怎麼能這麼自然？想是心裡上已經把自己歸列到「性感女人」那一類去了。這是甚麼風使他去變個女性化的男人？

更希望身爲他的父母，看到自己的兒子這樣撲朔迷離生活心中有何感想，是光榮抑或是羞恥？

我們不能這樣長要人妖如何產生，對香港社會影響很大，他能變個女性化的男人，如果有四、五個這樣的人，與我們男人進入電影院高貴場所，大家心裡都覺得他是個女士，如果這四、五「假女士」拿出刀[illegible]世界更不出奇了。這是今日社會產品，對於他自己本人也是沒有益，青年人任何事都可以做，爲甚麼想去做人妖，况在女人之中，這是好的現象嗎？

畫裡乾坤

陳德華



啟德遊樂場

免費入場　今天上午十時開場

市內唯一最完美的遊樂場

鑽石戲院

華美歌藝團